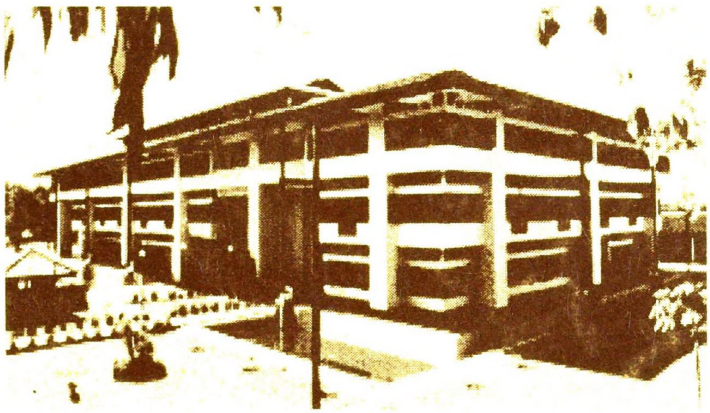
ISSN 1391-4006

පරිපාලන වාර්තාව

நிருவாக அறிக்கை

ADMINISTRATION REPORT

1991



ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

14,
Independence Avenue,
Colombo 7

14,
சுதந்திர வழி
கொழும்பு 07

14,
නිදහස් මාවත,
කොළඹ 7

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

පරිපාලන වාර්තාව

1991

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
14, නිදහස් මාවත
කොළඹ 7

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
පරිපාලන වාර්තාව 1991

(1970 අංක 17 දරන ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනතේ 19(1) වගන්තිය ප්‍රකාර සැකසුණි)

අරමුණු සහ ආයතනික දර්ශනය

මානව සම්පත් සංවර්ධනය කරලීම ජාතික සංවර්ධන කාර්යයේ ලා තීරණාත්මකව වැදගත් වන බව පිළිගත් කරුණකි. ඒ අනුව විවිධ සාමාජය කොටස්වලට අවශ්‍ය වන දැනුම ලබාගැනීමට මග සැලසීම හා පහසුකරලීම සඳහා රටපුරා පැතුරුණු හා මැනවින් සංවිධානය වූ පුස්තකාල හා තොරතුරු සේවාවන් මානව සම්පත් සංවර්ධන කාර්යයේදී අතිශයින් වැදගත් වේ. ශ්‍රී ලංකාවේ පුස්තකාල විඥාපන සේවාවන් සංවර්ධනය කිරීම හා සම්බන්ධීකරණය කිරීම සඳහා 1970 අංක 17 දරණ පාර්ලිමේන්තු පනත මගින් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය පිහිටුවන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය යටතේ පිහිටුවා ඇති ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය ජාතික පුස්තකාල පද්ධතියේ කේන්ද්‍රස්ථානය වේ. රටේ ප්‍රධානතම පර්යේෂණ පුස්තකාලය ලෙසත්, අනිකුත් පුස්තකාලවලට මහ පෙන්වන සහ ආධාර කරන මව් පුස්තකාලය ලෙසත් එය කටයුතු කරයි. ජාතියේ හදවත බඳු පාසැල් පද්ධතියට ජවය සපයන පාසැල් පුස්තකාල සේවාවන් සංවිධානය කිරීමේදී හා පවත්වාගෙන යාමේදී පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය විසින් උපදෙස් දීම හා ආධාර සැපයීම කරනු ලබයි. එසේම සාමාන්‍ය මහජනතාවට සමීප මහජන පුස්තකාල පද්ධතියත්, උසස් අධ්‍යාපන කටයුතුවල තීරණාත්මක වැදගත්කමක් උසුලන විශ්වවිද්‍යාල හා වෙනත් උසස් අධ්‍යාපන ආයතනවලට සම්බන්ධ පුස්තකාලත්, පර්යේෂණ ආයතනවලට සම්බන්ධ පර්යේෂණ පුස්තකාල ඇතුළු විවිධ වර්ගවල පුස්තකාල සංවර්ධනය කිරීම සඳහා පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයෙන් ආධාර උපකාර සැපයේ. යහපත් පුස්තකාල සේවාවක් පවත්වාගෙන යාමට අවශ්‍යවන පොත්පත් ඇතුළු අනිකුත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ප්‍රකාශනය කරලීමේ කාර්යාවලියේදී ද පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය ප්‍රකාශකයන්ට හා ලේඛකයන්ට විවිධ ආකාරයෙන් අනුග්‍රහය දක්වයි.

පුස්තකාල සේවාව සංවර්ධනය කරලීම සඳහා ජාතික හා ප්‍රාදේශීය මට්ටමින් සැලසුම් සකස් කිරීම, ඒ ඒ පුස්තකාලවල අභිවෘද්ධිය සඳහා අදාළ පුස්තකාල අධිකාරීන්ට උපදෙස් හා ආධාර සැපයීම, පුස්තකාල සේවාවන් නවීකරණය කරලීම සඳහා තොරතුරු ජාල, පරිගණකගත පුස්තකාල සේවාවන් වැනි නව තාක්ෂණය හඳුන්වා දීම, පුස්තකාල හාවිතය වර්ධනය කිරීම සඳහා විවිධ වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම, ජනතාවගේ කියවීමේ රුචිය වර්ධනය සඳහා කටයුතු කිරීම, පුස්තකාල අතර සහයෝගීතාව වර්ධනය කිරීම ආදී කරුණු රාශියක් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයෙන් සිදුවේ.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය විසින් කලාපයේ ඇති වෙනත් ජාතික පුස්තකාල සමග මෙන්ම, ලෝකයේ ප්‍රධාන ජාතික පුස්තකාල සමග සමීප සබඳතා පවත්වාගෙන යනු ලබයි. ඒ මගින් පොත්පත් සහ වෙනත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය හුවමාරු කරගැනීම වැනි සබඳතා වර්ධනය කර ගැනීමට ද අවස්ථාව සැලසේ. මීට අමතරව මෙම ක්ෂේත්‍රයේ කලාපීය හා ජාත්‍යන්තර ප්‍රධාන සංගම් හා සංවිධාන සමග ද පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය සමීප සහයෝගතාවෙන් කටයුතු කරයි.

1970 අංක 17 දරන පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනතේ 2 වැනි වගන්තිය ප්‍රකාර ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමන් විසින් පත් කරනු ලබන අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය 1991.01.01 දින වන විට පහත සඳහන් පරිදි විය.

(01) ජිෂ්ටර් කොමසා මහත්මිය	සභාපතිනිය
(02) පූජ්‍ය ගලබොඩ ඥාණිස්සර නායක ස්වාමීන් වහන්සේ	සාමාජික
(03) එවි ඒ විමල ගුණවර්ධන මහතා	සාමාජික

(04) ආචාර්ය විමලා ද සිල්වා මහත්මිය	සාමාජික
(05) එන් ටී එස් ඒ සේනාධීර මහතා	සාමාජික
(06) කුමුදු ගුරුගේ මෙනෙවිය	සාමාජික
(07) කේ සපුතන්ත්‍රී මහතා	සාමාජික
(08) ආර් ඒ පලිහපිටිය මහතා	සාමාජික
(09) ටී වී කේ ජගත්සෝම මහතා	සාමාජික
(10) ලාල් ප්‍රේමනාත් ද මෙල් මහතා	සාමාජික

1991 වර්ෂය තුළ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල රැස්වීම් 10ක් පවත්වන ලදී.

උපදේශක කමිටු

ආයතනයේ ප්‍රකාශන අංශයේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් දීම සඳහා පත් කරන ලද උපදේශක කමිටු වසර තුළදී සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක විය. පහත සඳහන් අන්දමට එම කමිටු රැස්වීම් පවත්වා ඇත :

* ප්‍රකාශන උපදේශක කමිටුව (ප්‍රකාශන අංශය) රැස්වීම් වාර 28
* ප්‍රකාශන මුද්‍රණ කමිටුව (ප්‍රකාශන අංශය) රැස්වීම් වාර 16

විදේශීය අමුත්තන්

1991 වර්ෂය තුළදී ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට පහත සඳහන් විදේශ අමුත්තෝ පැමිණියහ :

ටිනා නුම්මි මහතා - දෘෂ්‍ය ආබාධිතයන් සඳහා වූ සම්මේලනය, ස්වීඩනය

ඇන්ඩර්සන් මහතා - ෂියා පදනම

හුසේන් හබීබා මහත්මිය - අධ්‍යක්ෂ, මාලදිවයින් ජාතික පුස්තකාලය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය පනත සංශෝධනය කිරීම

නව ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනත සම්පාදනය කිරීම සඳහා වන කමිටුව 1990 වසරේ අග භාගයේදී පත් කරන ලද අතර මෙම වසර තුළ එම කමිටුවේ රැස්වීම් වාර ගණනාවක් පවත්වන ලදී. නව ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනත සම්පාදනය කිරීමේ කාර්යය මෙම වසර තුළ සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක විය.

කාර්ය මණ්ඩල වෙනස්වීම්

පත් කිරීම්

මණ්ඩලයේ අධ්‍යක්ෂ/ලේකම් තනතුර සඳහා 1991 මැයි මාසයේදී විවෘත අයදුම්පත් කැඳවා 1991.06.18 දින සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලදී. මෙම සම්මුඛ පරීක්ෂණයේදී මණ්ඩලයේ නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ හා වැඩ බලන අධ්‍යක්ෂ එම් එස් යූ අමරසිරි මහතා මණ්ඩලයේ අධ්‍යක්ෂ ලේකම් තනතුරට තෝරා ගන්නා ලදී. මෙම සම්මුඛ පරීක්ෂණ මණ්ඩලයේ නිර්දේශ 1991.06.28 දින පැවති මණ්ඩල රැස්වීමේදී සලකා බලන ලද අතර එහිදී අධ්‍යක්ෂ/ලේකම් තනතුර සඳහා ඒ මහතා සුදුසුකම් ලබා සිටි 1989.07.01 දින සිට පෙර දාතම් කොට එම තනතුර ඒ මහතාට ලබාදීමට තීරණය කරන ලදී. මීට අමතරව රියැදුරු තනතුරක වූ පුරප්පාඩුවක් සඳහා ද අලුතින් රියැදුරෙකු බඳවා ගන්නා ලදී.

වැඩ බැලීම්

මුරකරුවෙකු සහ පුස්තකාල සහායකවරයෙකු පුස්තකාල සහකාර තනතුරුවල වැඩ බැලීම සඳහා පත් කරන ලදී.

උසස් කිරීම්

iii ශ්‍රේණියේ යතුරු ලේඛක/ ලිපිකරුවකු ii ශ්‍රේණියට උසස් කරන ලදී.

ඉල්ලා අස්වීම්

සහකාර පුස්තකාලයාධිපතිවරු දෙදෙනෙකු, i ශ්‍රේණියේ පුස්තකාල සහකාරවරයෙකු, iii ශ්‍රේණියේ පුස්තකාල සහකාරවරු තිදෙනෙකු සහ සනීපාරක්ෂක කම්කරුවෙකු මෙම වසර තුළ ඉල්ලා අස්වී ඇත.

සේවයෙන් ඉවත්වීම්

කොන්ත්‍රාත් පදනම මත පරිපාලන නිලධාරී තනතුරේ සේවය කළ ඩී එම් එස් හේරත් මහතා 1991 ජනවාරි මාසයේදී සේවයෙන් ඉවත් විය.

1991.12.31 දිනට ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ කාර්ය මණ්ඩලය පහත සඳහන් පරිදි විය.

තනතුර	සේවයේ යෙදී සිටි සංඛ්‍යාව	පුරප්පාඩු
අධ්‍යක්ෂ	01	-
නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ	-	02
සහකාර අධ්‍යක්ෂ	02	04
ගණකාධිකාරී	-	01
සහකාර ගණකාධිකාරී	-	01
පුස්තකාලයාධිපති	02	07
සහකාර පුස්තකාලයාධිපති	11	04
පරිගණක වැඩ සටහන් සම්පාදක/ විශ්ලේෂක ii	-	01
ප්‍රකාශන නිලධාරී	-	01
මූල්‍ය සහකාර	01	-
නඩත්තු නිලධාරී	-	01
පුස්තකාල සහකාර i	04	06
පුස්තකාල සහකාර ii	04	14
පුස්තකාල සහකාර iii	22	09
ලඝු ලේඛක (අධි ශ්‍රේණිය)	-	01
ලඝු ලේඛක (ඉහළ ශ්‍රේණිය)	01	-
ලඝු ලේඛක (පහළ ශ්‍රේණිය)	01	01
ලිපිකරු i	01	01
ලිපිකරුii	03	-
යතුරු ලේඛක / ලිපිකරුiii	05	-
යතුරු ලේඛක iii	05	08
දුරකථන ක්‍රියාකරු / පිළිඟැනීමේ නිලධාරී	01	01
පොත් තබන්නා / ගිණුම් ලිපිකරු	03	-
ගබඩා භාරකරු ii	-	01
ගබඩා භාරකරු iii	01	-

පරිගණක වැඩසටහන් සම්පාදක	-	01
පන්විකාඩි සිදුරු දත්ත යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරු	-	01
පරිගණක ක්‍රියාකරු	-	01
මුදල් අයකැමි	-	01
යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරු	02	-
විදුලි කාර්මික	-	01
පොත් බැඳුම්කරු	04	-
පුස්තකාල සහායක	10	02
රියදුරු	04	-
උද්‍යාන කම්කරු	02	-
කාර්යාල කම්කරු	13	06
බයිසිකල් පණිවිඩකරු	01	01
මුරකරු	02	-
සනීපාරක්ෂක කම්කරු	05	-

කාර්ය මණ්ඩල පුහුණුවීම්

දේශීය පුහුණුවීම්

(01) ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ මාණ්ඩලික නිලධාරීන් සඳහා කාර්යාල කළමනාකරණය පිළිබඳ වැඩමුළුව - ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය, 1991.02.19

(02) පොත් බැඳීම හා සංරක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ පාඨමාලාව - රාජ්‍ය ලේඛනාගාරය - පී ඒ රංජත් මහතා, පොත් බැඳුම්කරු, 1991.01.08 - 1991.03.08

(03) ජාතික ලේඛනාරක්ෂක සතිය වෙනුවෙන් පැවති වැඩමුළුව - ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව - ඒ ඩී අමරසිරි මහතා, සහකාර පුස්තකාලයාධිපති, වසන්තා කරුණානායක මෙනෙවිය, පුස්තකාල සහකාර (වැ.ඛ), ඩී ඒ ධර්මසේන මහතා, පුස්තකාල සහකාර 1991.08.30

(04) මානව සම්පත් පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණය - හොලිඩේ ඉන් හෝටලය - සී ආර් රාජනායගම් මෙනෙවිය, පුස්තකාලයාධිපති 1991.08.16

(05) පරිගණක පද්ධති සැලසුම් කිරීම හා සංවිධානය කිරීම පිළිබඳ ඩිප්ලෝමා පාඨමාලාව - ටෙක් ශ්‍රී ලංකා ආයතනය - චිත්‍රා පද්මිණි මහත්මිය සහ පද්මා රත්නායක මෙනෙවිය, පොත් තබන්නා/ගිණුම් ලිපිකරු 1991.08.03 සිට මාස 06 ක්

(06) සී ඩී එස්/අයිසීස් වැඩ මුළුව - ස්වාභාවික සම්පත් බල ශක්ති හා විද්‍යා අධිකාරිය සහ ශ්‍රී ලංකා පරිගණක තාක්ෂණවේද සභාව - අමරා නානායක්කාර මහත්මිය, සහකාර පුස්තකාලයාධිපති 1991.07.29 - 1991.08.02

(07) සාක් රටවල ලේඛන ද්‍රව්‍ය සංරක්ෂණය පිළිබඳ වැඩමුළුව - ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව - එම් ඒ නාලනී මහත්මිය, සහකාර පුස්තකාලයාධිපති 1991.11.06

(08) කෘෂිකාර්මික තොරතුරු ජාල පද්ධතිය (AGRINET) ස්ථාපිත කරන්නන් සඳහා සම්මන්ත්‍රණය - කෘෂිකර්ම පශ්චාත් උපාධි ආයතනය, පේරාදෙණිය - එච් එන් පේ ප්‍රනාන්දු මෙනෙවිය, පුස්තකාලයාධිපති 1991.11.28

විදේශීය පුහුණුවීම්

(01) බීසා පාඨමාලාව - ඕස්ට්‍රේලියාව - අමරා නානායක්කාර මහත්මිය, සහකාර පුස්තකාලයාධිපති 1991.01.07 - 1991.02.15

(02) සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල දෘෂ්‍යාබාධිතයන් සඳහා පුස්තකාල සේවා පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල සංගම් සංවිධානයේ ආසියානු සම්මන්ත්‍රණය - ජපානය - එව් එන් ජේ ප්‍රනාන්දු මෙනෙවිය, පුස්තකාලයාධිපති 1991.01.25 - 1991.01.31

(03) තාක්ෂණ හා විද්‍යා පොත් සහ සහරා ප්‍රදානය කිරීමේ වැඩසටහන සම්බන්ධීකරණය - ප්‍රංශය - රිශ්වර් කොරයා මහත්මිය, සහාපති - 1991.03.11 - 1991.03.12

(04) පරිගණක පුහුණු වැඩසටහන - තායිලන්තය - එව් එම් ගුණරත්න බණ්ඩා මහතා, සහකාර අධ්‍යක්ෂ 1991.05.06 - 1991.07.26

(05) කියවීම පිළිබඳ අනුකලාපීය සම්මන්ත්‍රණය - තායිලන්තය - නන්දසීලී ගලගෙදරගේ මහත්මිය, සහකාර පුස්තකාලයාධිපති 1991.08.12 - 1991.08.17

(06) ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල සංගම් සංවිධානයේ වාර්ෂික සම්මන්ත්‍රණය - සෝවියට් දේශය - එම් එස් යූ අමරසිරි මහතා, අධ්‍යක්ෂ 1991.08.18 - 1991.08.24

(07) මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ තොරතුරු හා ප්‍රලේඛන කටයුතු පිළිබඳව සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සඳහා පුහුණු පාඨමාලාව - ස්විට්සර්ලන්තය - නාලනී ද සිල්වා මහත්මිය, නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (වැ.බ) 1991.10.21 - 1991.11.01

(08) අන්තර් ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ක්‍රමය පිළිබඳ පුහුණු පාඨමාලාව - තායිලන්තය - එව් එන් පීරිස් මහතා, ප්‍රකාශන නිලධාරී (වැ.බ) 1991.11.25 - 1991.11.27

ඉදිකිරීම් හා නඩත්තු කටයුතු

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල පිරිසිදුව පවත්වාගෙන යාම සඳහා වර්ෂා වර අවශ්‍යතා පරිදි තීන්ත ආලේප කරන ලදී. ගොඩනැගිල්ලේ වැසිකිලි සහ ජලනල සම්පූර්ණයෙන් අලුත්වැඩියා කරන ලදී. මණ්ඩලීය භූමිය අලංකාර ලෙස පවත්වාගෙන යාමත්, ගොඩනැගිල්ල වටා ඇති පොකුණ පිරිසිදු කොට අපිරිසිදු ජලය ඉවත් කිරීමට ජලනල ක්‍රමයක් ඇති කිරීමටත් කටයුතු කරන ලදී. මීට අමතරව ගොඩනැගිල්ලේ සාමාන්‍ය පිරිසිදු කිරීමේ කටයුතු, කාර්යාල උපකරණ සහ රථ වාහන නඩත්තු කටයුතු කරගෙන යන ලදී.

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශය

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශයේ වගකීම හා කාර්ය භාරය වනුයේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට සුදුසු පොත්පත් සහ වෙනත් වර්ගවල පුස්තකාල දව්‍ය ලබා ගැනීම වේ. ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රතිග්‍රහණ ප්‍රතිපත්තියට අනුව (i) ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රකාශයට පත්වන ප්‍රකාශන, (ii) ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ විදේශ රටවල පළවන ප්‍රකාශන, (iii) ශ්‍රී ලාංකිකයන් විසින් විදේශ රටවල පළ කරන ප්‍රකාශන, (iv) ප්‍රධාන විමර්ශන ග්‍රන්ථ, (v) වෙනත් පුස්තකාලවලට ලබාගත නොහැකි එහෙත් පර්යේෂණ සඳහා අත්‍යවශ්‍ය විමර්ශන ග්‍රන්ථ සහ (vi) පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන ලබා ගැනීම කෙරෙහි වැඩි ප්‍රමුඛත්වයක් දක්වනු ලැබේ. මීට අමතරව යුනෙස්කෝ ආයතනයෙන් තැන්පතු පිටපත් යටතේ ලැබෙන ප්‍රකාශනද ලබා ගැනේ.

පළමු වර්ග තුනට අයත් ප්‍රකාශන ලබා ගැනීමේදී එක් ග්‍රන්ථයකින් පිටපත් 03 බැගින් ද පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයට අයත් ප්‍රකාශන ලබා ගැනීමේදී එක් ප්‍රකාශනයකින් පිටපත් 02 බැගින් ද විමර්ශන් ග්‍රන්ථවලින් එක් පිටපත බැගින් ද ලබා ගැනේ. විමර්ශන ග්‍රන්ථ ලබා ගැනීමේදී ඒවායේ නව සංස්කරණ කාලානුරූපව ලබා ගැනේ.

නීත්‍යානුකූල තැන්පතු ක්‍රමය

වර්ෂ 1885 මුද්‍රණකරුවන්ගේ හා ප්‍රකාශකයන්ගේ ආඥා පනතට 1974 දී එක් කරන ලද සංශෝධනයට අනුව ශ්‍රී ලංකාවේ පළ කරනු ලබන සෑම ප්‍රකාශනයකින්ම එක් පිටපතක් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලැබේ. මෙම නීතිය ක්‍රියාත්මක කරමින් අදාළ පිටපත් ලබා දීම සිදු කරන්නේ ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවයි. මෙය ජාතික පුස්තකාලයට දේශීය වශයෙන් පළ වන ප්‍රකාශන ලබා ගැනීමේ ප්‍රධාන ක්‍රමය වශයෙන් හැඳින්විය හැක.

නීත්‍යානුකූල තැන්පත් ක්‍රමය යටතේ මේ වර්ෂයේදී ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලැබී ඇති ප්‍රකාශන සංඛ්‍යාව 6274 කි. පොත්, රජයේ ප්‍රකාශන, සහරා ආදිය මෙයට ඇතුළත් වූ අතර ලබාගත් පුවත්පත් සංඛ්‍යාව 8397 කි.

මිලදී ගැනීම්

නීත්‍යානුකූල තැන්පත් ක්‍රමය හැරුණු විට ජාතික පුස්තකාලයට අවශ්‍ය ප්‍රකාශන අයත් කර ගන්නා අනෙක් ප්‍රධාන මාර්ගය මිලදී ගැනීමය. දේශීය ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීමේදී තැන්පතු ක්‍රමය යටතට නොවැටෙන ප්‍රකාශන, තැන්පතු ක්‍රමයට අයත් එහෙත් තැන්පත් නොවන ප්‍රකාශන සහ තැන්පතු ක්‍රමය යටතේ ලැබෙන ප්‍රකාශනවල අමතර පිටපත් මිලදී ගැනීම සිදු වේ. සමාජ විද්‍යාව හා මානව විද්‍යාව, විද්‍යාව හා තාක්ෂණය, පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යාව, ජන සන්නිවේදනය යන විෂය ක්ෂේත්‍රයන්ට අදාළ ග්‍රන්ථ, ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ ඇති විදේශීය ප්‍රකාශන සහ මූලික විමර්ශන ග්‍රන්ථ ලබා ගැනීමද සිදු කෙරේ. මේ ප්‍රකාශන ලබා ගැනීමේදී දේශීය සහ විදේශීය ග්‍රන්ථ නාමාවලී, පොත් ලැයිස්තු, පුවත්පත්, වාර සහරා වැනි විවිධ මූලාශ්‍ර උපයෝගී කොට ගැනේ.

1991 වර්ෂය සඳහා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීමට වෙන් කරන ලද මුදල රුපියල් ලක්ෂ 18 ක් වන අතර, එය ගිය වර්ෂයේ ප්‍රතිපාදන ප්‍රමාණයට සමාන විය. මෙයින් වර්ෂය තුළ මිලදී ගත් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ප්‍රමාණයේ වටිනාකම රු.2 073 512 කි. මේ සඳහා අවශ්‍ය අමතර මුදල් ප්‍රමාණය ගිය වර්ෂයේ ප්‍රතිපාදනවලින් ඉතිරි වූ මුදලින් හිලව් කර ගන්නා ලදී. මිලදී ගැනීම් යටතේ මේ වසර තුළදී පොත් 1205 ක්ද, වාර සහරා 257 ක්ද, සූක්ෂම ඡේදා පට 103 ක්ද, කැසට්පට 87 ක්ද ලබාගෙන ඇත.

ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරුව

ලෝකයේ විවිධ රටවල පුස්තකාල සහ අනෙකුත් ප්‍රධාන පුස්තකාල සමඟ සම්බන්ධතා ගොඩනගා ගනිමින් පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය හුවමාරු කර ගැනීම ජාතික පුස්තකාල එකතුව වර්ධනය කර ගැනීමට ඉවහල් වේ. මෙම වසර අවසානය වන විට විදේශීය පුස්තකාල 42 ක් සමඟ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය හුවමාරු සම්බන්ධතා පවත්වා තිබිණ. මෙම වසර තුළ විදේශීය පුස්තකාලවලින් ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලැබුණු පුස්තකාල ද්‍රව්‍යවල වටිනාකම රු.189112 කි. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය විසින් රු. 53 898 වටිනා පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය විදේශීය පුස්තකාලවලට හුවමාරු සේවය යටතේ යවා ඇත.

ත්‍යාග

පුද්ගලයින්ගෙන් සහ විවිධ ආයතනවලින් ලැබෙන පරිත්‍යාග ජාතික පුස්තකාල එකතුව වැඩිදියුණු කර ගැනීමට මහත්සේ උපකාර වේ. මෙම වර්ෂයේදී පරිත්‍යාග යටතේ පොත් 949 ක් ජාතික පුස්තකාලයට ලැබී ඇත.

ජාතික පුස්තකාලයේ කටයුතු වර්ධනය වීමත්, ඒ පිළිබඳව ජනතාව තුළ පවතින අවබෝධය පුළුල් වීමත් නිසා ත්‍යාග වශයෙන් ලැබෙන පොත්පත් ප්‍රමාණය ක්‍රමයෙන් ඉහළ යමින් පවතී. මේ වර්ෂයේදී පසුගිය වර්ෂයේදී ලබාගත් ප්‍රමාණයට වඩා පරිත්‍යාග ලැබුණද ජාතික පුස්තකාලයට වැදගත් වන අදාළ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පමණක් ඒ අතරින් තෝරා ගන්නා ලදී.

දුර්ලභ ග්‍රන්ථ රැස් කිරීම

ශ්‍රී ලංකාවට අදාළ පැරණි දුර්ලභ අත්පිටපත්, පුස්කොළ පොත් මෙන්ම මුද්‍රිත ග්‍රන්ථ ද ජාතික පුස්තකාලයේ තැන්පත් කරලීම සඳහා එක් රැස් කෙරේ.

මේ පොත් අයිතිකරුවන්ගෙන් ලබා ගැනීමේදී ඒවාට සුදුසු මිල ගණන් ගෙවීමක් සිදුවේ. එම මිල ගණන් තීරණය කරනු ලබන්නේ ජාතික පුස්තකාලයේ දුර්ලභ ග්‍රන්ථ සමීක්ෂණ කමිටුව මගිනි.

මේ යටතේ 1991 වර්ෂය තුළදී පුස්කොළ පොත් 13 ක් සහ දුර්ලභ ග්‍රන්ථ 12 ක් මිලදී ගන්නා ලදී. මේ සඳහා දුර්ලභ ග්‍රන්ථ සමීක්ෂණ කමිටුවේ නිර්දේශ මත රුපියල් 7700 ක් වැය කරන ලදී. පසුගිය වර්ෂය හා සසඳන විට දුර්ලභ ග්‍රන්ථ එක් රැස් වීමේ සැලකිය යුතු අඩුවීමක් පෙන්නුම් කරයි. . .

අන්තර් ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය

දේශීය අන්තර් ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක මධ්‍යස්ථානය ලෙස කටයුතු කරන්නේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයයි. මේ ව්‍යාපෘතිය යටතේ ශ්‍රී ලංකාවේ පළ කරනු ලබන සැම ප්‍රකාශනයකටම ISBN අංක ලබාදී එම අංක සහ ප්‍රකාශන පිළිබඳ තොරතුරු ජර්මනියේ ISBN මධ්‍යස්ථානය වෙත වාර්ෂිකව වාර්තා කිරීම සිදු වේ. මෙම ව්‍යාපෘතිය මගින් දේශීය ප්‍රකාශන පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ ප්‍රචාරයක් ලබාදෙන අතරම දේශීය ප්‍රකාශනවල තත්ත්වය උසස් මට්ටමක පවත්වාගෙන යාමටද ආධාර කරනු ලැබේ. මෙම අංක නිකුත් කරනු ලබන ප්‍රකාශකයන් ප්‍රධාන කොටස් තුනක් වශයෙන් වර්ග කර ඇත. එනම්, වාණිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයන්, රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයන්, පෞද්ගලික කර්තෘ ප්‍රකාශකයන් වශයෙනි.

මෙම වර්ෂය තුළදී නව ප්‍රකාශකයන් 128 දෙනෙකු ලියාපදිංචි කර ඔවුන්ට ප්‍රකාශන හැඳුනුම් අංක ලබාදෙන ලදී. එමෙන්ම මෙම වර්ෂය තුළදී ප්‍රකාශකයින් 289 දෙනෙකුගේ ප්‍රකාශන 1124 ක් සඳහා අන්තර් ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ලබාදී ඇත. එය පහත සඳහන් පරිදි වේ :

ප්‍රකාශක වර්ගය	ග්‍රන්ථ නාම සංඛ්‍යාව
වානිජ මට්ටමේ ප්‍රකාශකයන්	434
රජයේ හා රජයේ නොවන ආයතනික ප්‍රකාශකයන්	502
පෞද්ගලික කර්තෘ ප්‍රකාශකයන්	188
එකතුව	1124

පාඨක සේවා අංශය

ජාතික පුස්තකාලය විවෘත කිරීමෙන් අනතුරුව අලුතින් ආරම්භ කරන ලද ප්‍රධාන අංශය පාඨක සේවා අංශයයි. මෙම අංශය මගින් කෙරෙන්නේ ජාතික පුස්තකාලයෙහි සම්පත් පොදු පාඨකයිනට පරිශීලනය කිරීමට අවස්ථාව හා පහසුකම් සපයා දීමයි. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ මහල් තුනක පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සංවිධානය කර ඇති අතර, එක් එක් මහලෙහි ඇති ප්‍රධාන කියවීම් ශාලා හා විශේෂ කියවීම් කාමර තුළදී අදාළ විමර්ශන කටයුතු කිරීමට පාඨකයන්ට පහසුකම් සලසා ඇත.

පාඨක අධ්‍යාපන හා ප්‍රචාරක කටයුතු

ජාතික පුස්තකාලය නව ආයතනයක් බැවින් පුස්තකාලය පිළිබඳවත්, එයින් සැලසෙන සේවාවන් හා , පහසුකම් පිළිබඳවත් පාඨකයන් දැනුවත් කිරීම සහ ප්‍රචාරයක් ලබාදීම පාඨක සේවා අංශය වෙත පැවරී ඇති මූලික වගකීමක් වේ. මේ යටතේ ජාතික පුස්තකාලය පිළිබඳව ජනතාවට අවබෝධයක් ලබාදීමේ වැඩ කටයුතු ගණනාවක් මෙම වර්ෂයේ ඉටු කරන ලදී. මෙම වර්ෂය තුළදී පාසැල් ශිෂ්‍යයන්, පුස්තකාලයාධිපතීන් සහ පුස්තකාල විද්‍යාව හදාරණ ශිෂ්‍යයන් ඇතුළු විශාල පිරිසකට ජාතික පුස්තකාලය නැරඹීමේ පහසුකම් සලසන ලදී. 758 දෙනෙක් මෙම වර්ෂය තුළ ජාතික පුස්තකාලය නැරඹූහ. මීට අමතරව පාඨක සම්මන්ත්‍රණද සංවිධානය කරන ලදී.

විමර්ශන හා තොරතුරු සැපයීම

ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ එකතුන් මගින් පාඨකයන් හට විමර්ශන හා තොරතුරු සැපයීම මෙම වසර තුළද සාර්ථකව ඉටු කරන ලදී. දැනට ජාතික පුස්තකාලයේ මහල් තුනේ තැන්පත් කර ඇති විවිධ ග්‍රන්ථ එකතුන් සංඛ්‍යාව 15 කි. මෙම එකතුන්ගෙන් පාඨකයන් වැඩිම සංඛ්‍යාවක් හාවිත කර ඇත්තේ පුවත්පත් එකතුව, වාර සහරා එකතුව, ශ්‍රී ලංකා එකතුව, රජයේ ප්‍රකාශන එකතුව, නීත්‍යනුකූල තැන්පතු එකතුව, පුස්තකාල විද්‍යා එකතුව වැනි එකතුන්ය. මෙම වසර තුළ පාඨකයන් 1261 දෙනෙකු ජාතික පුස්තකාල එකතුන් පරිහරණය කර ඇත. මෙම වසර තුළ ජාතික පුස්තකාලයේ ස්ථිර සාමාජිකත්වය ලබාගත් පාඨක සංඛ්‍යාව 49ක් වූ අතර කෙටිකාලීන සාමාජිකත්වය ලබාගත් පාඨක සංඛ්‍යාව 838 ක් විය.

ජායා පිටපත් සේවය

ජාතික පුස්තකාලය පරිහරණය කරන පාඨකයන් සඳහා අවශ්‍ය වන ජාතික පුස්තකාල එකතුන්ට අයත් ලිපි ලේඛනවල ජායා පිටපත් සහන මිලට ලබාදීමේ සේවය මෙම වසර තුළද ක්‍රියාත්මක විය. මෙම සේවය යටතේ වසර තුළ පාඨකයන් 619 දෙනෙකු සඳහා ජායා පිටපත් 5245 ක් ලබාදී ඇත.

විමසීම් සේවය

මේ යටතේ පාඨක සේවා අංශයෙන් විවිධ පුද්ගලයන් විසින් තොරතුරු විමසා කෙරෙන විමසීම්වලට අදාළ තොරතුරු සැපයීම සිදුවේ. 1991 වර්ෂයේ එබඳු විමසීම් 184 කට පිළිතුරු සපයා ඇත.

අන්ධ හා දෘෂ්‍යාබාධිත අය සඳහා පුස්තකාල සේවා

පසුගිය වසරේදී පාඨක සේවා අංශයෙහි අනු අංශයක් ලෙස අන්ධ හා දෘෂ්‍යාබාධිත අය සඳහා පුස්තකාල සේවා සැපයීමේ ව්‍යාපෘතියෙහි මූලික කටයුතු ආරම්භ කරන ලදී. මෙම කාර්යය 1991 වර්ෂය තුළදී ද නොකඩවා කරගෙන යන ලදී.

මෙම වර්ෂයේදී අන්ධ පුද්ගලයන් සඳහා වන විශේෂ ස්වරූපයේ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ සුවියක් සම්පාදනය කිරීමේ මූලික පියවර ආරම්භ විය. එමෙන්ම දිවයිනෙහි අන්ධ අය පිළිබඳව කටයුතු කරන ආයතනයන්හි පුස්තකාලවල ඇති එකතු සම්බන්ධ තොරතුරු ලබා ගැනීමටද පියවර ගෙන තිබේ. අන්ධ හා දෘෂ්‍යාබාධිත අය සඳහා වන විශේෂ ස්වරූපයේ පුස්තකාල ද්‍රව්‍යවල ජාතික එකතුව ගොඩනැගීමේ මූලික පියවර වශයෙන් ජාතික අධ්‍යාපන ආයතනයෙහි බ්‍රේල් මුද්‍රණාලය මගින් ප්‍රකාශිත බ්‍රේල් ප්‍රකාශන පිටපත් 320 ක් ද, විදේශ රටවල ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද බ්‍රේල් ප්‍රකාශන 96ක්ද අත්පත් කර ගන්නා ලදී. දේශීය වශයෙන් ප්‍රකාශයට පත්කර ඇති බ්‍රේල් ප්‍රකාශනවලට සිංහල භාෂාව, සිංහල සාහිත්‍යය, බුද්ධ ධර්මය, සමාජ අධ්‍යයනය, ඉංග්‍රීසි, විද්‍යාව, ගණිතය, ක්‍රිස්තු ධර්මය යන විෂයන් ඇතුළත් විය.

එමෙන්ම සර්වෝදය ශ්‍රමදාන සංගමය විසින් බ්‍රේල් ග්‍රන්ථ හා ලොකු අකුරින් මුද්‍රිත ග්‍රන්ථ 226 ක් ජාතික පුස්තකාලයට පරිත්‍යාග කරන ලදී.

ජපානයේ ටෝකියෝ විශ්වවිද්‍යාලය විසින් සම්පාදනය කරන අන්ධ අය සඳහා වන පුස්තකාල පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර නාමාවලියෙහි සිටී වන සංස්කරණයට ඇතුළත් කිරීම සඳහා අන්ධ ජනසේවා මණ්ඩලීය පුස්තකාලය, කොළඹ මහජන පුස්තකාලය සහ රත්මලානේ අන්ධ විද්‍යාල පුස්තකාලය පිළිබඳ තොරතුරු එම විශ්වවිද්‍යාලය වෙත යවන ලදී. ජපානයේ පිහිටි ජාත්‍යන්තර අන්ධ ජන සමාජ මගින් අන්ධ ශිෂ්‍යයන් සඳහා පිරිනමනු ලබන ශිෂ්‍යත්ව පිළිබඳ අදාළ තොරතුරු දිවයිනේ පිහිටි අන්ධ අය සඳහා කටයුතු කරන රජයේ සහ රජයේ නොවන ආයතන පහක් වෙත සැපයීමද සිදු විය.

මෙම වර්ෂයේදී අන්ධ හා දෘෂ්‍යාබාධිත පුද්ගලයන් සඳහා පුස්තකාල සේවා පහසුකම් සැපයීම සම්බන්ධයෙන් උපදේශක කමිටුවක් ද පිහිටුවා ගන්නා ලදී.

අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු සේවාව

දිවයිනේ පුස්තකාල අතර අන්තර් පුස්තකාල පිරුළු සේවාවක් ආරම්භ කිරීමේ මූලික පියවර 1990 වර්ෂයේදී ගන්නා ලද අතර, ජාතික පුස්තකාලය මහින් සීමිත අයුරින් එම සේවය ආරම්භ කරන ලදී. මෙම සේවාව ප්‍රධාන පුස්තකාල ගණනාවක් අතර පවත්වාගෙන යෑම සිදු වේ. 1991 වර්ෂයේදී මෙම කටයුතු තවදුරටත් ව්‍යාප්ත කරන ලදී.

ලේඛන සැපයීමේ සේවාව

පසුගිය වර්ෂයේදී ආරම්භ කරන ලද මෙම සේවාව මහින් කෙරෙනුයේ ඒ ඒ ආයතන හා පුද්ගලයන් වෙත විවිධ ලේඛන වර්ග සැපයීමයි. අදාළ වර්ෂයේදී ලේඛන සැපයීමේ සේවාව අඛණ්ඩව පවත්වාගෙන යන ලදී.

ජාතික ග්‍රන්ථ විඳාපන සේවා අංශය

ජාතික ග්‍රන්ථ විඳාපන සේවා අංශයේ කාර්ය භාරය වන්නේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය ඇතුළු ග්‍රන්ථ නාමාවලීන් සම්පාදනය කිරීම වේ. ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය රට තුළ පළවන සියලුම ප්‍රකාශනවල තොරතුරු ඇතුළත් සාධිකාර ප්‍රකාශනයකි. එබැවින් ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම ඕනෑම රටක ජාතික පුස්තකාලයක ප්‍රධාන වගකීමක් ලෙස සැලකේ. රටේ පළ වන ප්‍රකාශන පිළිබඳ නිල වශයෙන් හා විද්‍යාත්මක වශයෙන් තොරතුරු ඉදිරිපත් කෙරෙන එකම ප්‍රකාශනය ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය වේ.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය පළ කිරීම ජාතික පුස්තකාලය සතු ප්‍රධාන වගකීමකි. මෙය ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය 1974 වර්ෂයේ සිට කරගෙන එන කාර්යයකි. 1962 සිට 1974 දක්වා මෙම කාර්යය ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉටු කරන ලදී. 1970 වසරේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය ආරම්භ වීමෙන් පසු 1974 වර්ෂයේදී එය පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයට පැවරුණි.

මෙම වසර තුළ ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ 1990 (1-6) සහ (7-12) කලාපවල සම්පාදන කටයුතු අවසන් කිරීමට හැකි විය.

ප්‍රකාශන පූර්ව තොරතුරු සේවාව

මෙම සේවයේ අරමුණ වන්නේ පොත්පත් ප්‍රකාශවීමට ප්‍රථමයෙන් ඒ පිළිබඳ තොරතුරු පාඨකයන් වෙත ලබා දීමයි. ලෝකයේ බොහෝ රටවල මෙය ඉතා ජනප්‍රියත්වයට පත්වී ඇත. ජාතික පුස්තකාලය ශ්‍රී ලංකාවේ මෙතෙක් නොතිබුණු පූර්ව ප්‍රකාශන තොරතුරු සේවාව 1990 දී ආරම්භ කළ අතර මේ යටතේ ඉදිරියේ ප්‍රකාශනය කිරීමට නියමිත පොත් පිළිබඳ තොරතුරු ප්‍රකාශකයන්ගෙන් ලබාගෙන පාඨකයන්ට ලබා දේ. මේ තොරතුරු සම්පාදනය කෙරෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ කොටසක් වශයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කෙරෙන පූර්ව ප්‍රකාශන තොරතුරු ග්‍රන්ථ නාමාවලිය මහිනි.

ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ 1990 වර්ෂයේ (7-12) කලාපයට අදාළව යකස් කරන ලද පූර්ව ප්‍රකාශන තොරතුරු ග්‍රන්ථ නාමාවලියේ සංස්කරණ කටයුතු මෙම වසර තුල අවසන් කරන ලදී.

පූර්වකාලීන ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලීන් සම්පාදනය ආරම්භ වී ඇත්තේ 1963 වසරේ සිට බැවින් ඊට පෙර දේශීය වශයෙන් ප්‍රකාශිත පොත් පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කිරීමට පූර්වකාලීන ග්‍රන්ථ නාමාවලිය යකස් කෙරේ.

1962 - 1885 කාලපරිච්ඡේදයට අදාළ පූර්වකාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සම්පාදනය කිරීමේ මුල් පියවර වශයෙන් පසුගිය වර්ෂයේ ආරම්භ කරන ලද 1962 පූර්වකාලීන ජාතික ග්‍රන්ථ

නාමාවලිය සම්පාදන කටයුතු කරගෙන යමින් පවතී. මේ සඳහා උපයෝගී කරගනු ලබන ජාතික ලේඛනාගාරයේ නීතිමය තැන්පතු එකතුවේ නොමැති පොත් පිළිබඳ තොරතුරු පේරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලයෙන් ලබා ගැනීමට කටයුතු කරන ලදී.

සංගෘහිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

වර්ෂයක් තුළ ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන සියලුම ග්‍රන්ථ නාමාවලීන්වල තොරතුරු ඇතුළත් කොට එක් සංගෘහිත ග්‍රන්ථ නාමාවලියක් පළ කිරීම මේ යටතේ සිදු කෙරේ. මේ යටතේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලියෙහි 1987 සමුච්චිත වෙළුම මෙම වර්ෂය තුළදී ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී.

සූචිකරණ අංශය

සූචිකරණ අංශයේ කාර්ය භාරය වනුයේ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයට ලබා ගන්නා සියලුම පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව නිවැරදි ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක තොරතුරු ඇතුළත් කොට සූචි පත්‍රිකා සකස් කිරීමත්, ජාතික පුස්තකාල සූචිය පවත්වාගෙන යාමත් වේ. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල එකතුව විශේෂ ආරක්ෂිත ප්‍රදේශයක පවත්වාගෙන යන බැවින් පාඨකයන්ට ඍජුවම පොත් එකතුව පරිහරණය කළ නොහැකිය. එබැවින් පාඨකයන්ට අවශ්‍ය තොරතුරු සොයා ගැනීමේදී ජාතික පුස්තකාල සූචිය බෙහෙවින් වැදගත් වේ.

ජාතික පුස්තකාල සූචිය

ජාතික පුස්තකාලය සඳහා පසුගිය වසර කිහිපය තුළ ලබා ගෙන තිබූ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය සූචිගත කිරීම මේ යටතේ සිදුවේ. 1991 වර්ෂයේදී ජාතික පුස්තකාලයට ලැබී තිබූ දේශීය හා විදේශීය සහරාවල සූචිකරණ කටයුතු අවසන් කිරීමට හැකිවිය. එමෙන්ම දැනට ලැබෙමින් පවතින සියලු පොත්පත්වල සහ දේශීය, විදේශීය සහරාවල සූචිකරණ කටයුතු ද කරගෙන යාම සිදුවේ. මේ වර්ෂය තුළදී සිතියම් සූචිකරණය කිරීමේ කටයුතු ද ආරම්භ කරන ලදී.

ප්‍රලේඛන සේවා අංශය

ප්‍රලේඛන සේවා අංශයේ කාර්ය භාරය වන්නේ ජාතික පුස්තකාලයේ ඇති තොරතුරු මෙන්ම, රටතුළ විසිර ඇති තොරතුරු ගවේෂණය කර පාඨකයන්ට පහසුවෙන් ප්‍රයෝජන ගත හැකි වන පරිදි ඉදිරිපත් කිරීමය. ප්‍රලේඛන සේවා අංශයට ජාතික හා අන්තර්ජාතික වශයෙන් වැදගත් වන පුළුල් කාර්යය භාරයක් පැවරී ඇත. තෝරාගත් ක්ෂේත්‍රවල නාමාවලී සහ තොරතුරු සංග්‍රහ සම්පාදනය ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය සහ ජාතික යොමුගත කිරීමේ මධ්‍යස්ථානය පවත්වාගෙන යාම මෙම අංශය විසින් දැනට ඉටු කරනු ලබන ප්‍රධාන කාර්යයන් වේ.

ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය

ජාතික පුස්තකාලයට රටේ ප්‍රකාශිත සියලුම පොත්පත් සහ ජාතියේ සියලුම ප්‍රකාශන ලබාගැනීමට අපහසු බැවින් අදාළ ප්‍රකාශන කෙරෙහි පාඨකයන් යොමුකරවීමට මෙම මධ්‍යස්ථානය උපයෝගී කර ගනු ලැබේ. මේ අනුව රට තුළ ඇති අනෙක් ප්‍රධාන පුස්තකාලවල තිබෙන පොත්පත් පිළිබඳ තොරතුරු ජාතික පුස්තකාලයේ එක් රැස් කෙරේ. මෙය ක්‍රමානුකූලව දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ කළ යුත්තකි. පසුගිය වර්ෂයේදී මේ සඳහා ශක්තිමත් පදනමකින් යුක්තව සැලසුම් සකස් කරන ලදී. දැනට ජාතික ඒකාබද්ධ සූචිය සඳහා ලංකාවේ ප්‍රධාන පුස්තකාල 06 ක් දායක වේ.

ජාතික නිර්දේශිත මධ්‍යස්ථානය

සමාජ විද්‍යා ප්‍රලේඛන මධ්‍යස්ථානය විසින් තොරතුරු ලබා ගැනීම සඳහා දේශීය හා විදේශීය ආයතන විසින් කරනු ලබන ඉල්ලීම්වලට විවිධ තොරතුරු සැපයීම මෙම මධ්‍යස්ථානයේ ප්‍රධාන කාර්යයක් විය. තැපැල්, දුරකථන හා පොද්ගලිකව කරනු ලබන මෙම ඉල්ලීම් සඳහා අවශ්‍ය ජායා

පිටපත් සැපයීම, වැඩි විස්තර ලබාගැනීම සඳහා අදාළ ආයතනවලට යොමු කිරීම, ප්‍රකාශන සැපයීම, අදාළ තොරතුරු රැස් කර ඒවා තැපැල් මඟින් යැවීම හා දුරකථන විමසීම්වලට ක්ෂණිකව තොරතුරු සැපයීමත් සිදු කරන ලදී.

මෙම මධ්‍යස්ථානයේ විමර්ශන එකතුව සඳහා පුරාවිද්‍යා පශ්චාත් උපාධි ආයතනයේ " PGIAR Library Catalogue - Books Catalogued up to 31st August 1991" නම් විමර්ශන ග්‍රන්ථය මෙම වසර තුළ ලබා ගන්නා ලදී.

නාමාවලි සම්පාදනය

නාමාවලි සහ තොරතුරු සංග්‍රහය සම්පාදනය යටතේ මෙම වසර තුළ සමාජ විද්‍යා පුස්තකාල, තොරතුරු මධ්‍යස්ථාන සහ දත්ත බැංකු පිළිබඳ නාමාවලිය - 1990 හි දෙවැනි සංස්කරණය මුද්‍රණයට භාරදෙන ලදී. ශ්‍රී ලංකා සමුළු කලාපය - 1990 හි සංස්කරණ කටයුතු අවසන් වෙමින් පවතී. රජයේ ප්‍රකාශන පිළිබඳ නාමාවලිය - 1990 සකස් කිරීමට අවශ්‍ය තොරතුරු මෙම වසරේදී රැස් කරන ලද අතර යාක් ග්‍රන්ථ නාමාවලිය ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී.

පරිගණක තොරතුරු සේවාව

ක්‍රමවත් සහ නවීන තොරතුරු සැපයීමේ පියවරක් වශයෙන් පසු ගිය වසරේදී ආරම්භ කරන ලද ජාතික පුස්තකාලයේ එකතු ක්‍රමානුකූලව පරිගණකගත කිරීමේ කාර්යය මේ වර්ෂය තුළදී අඛණ්ඩව කරගෙන යන ලදී. ජාතික පුස්තකාලයට අයත් විමර්ශන ග්‍රන්ථ එකතුව පරිගණකගත කිරීමේ කටයුතුද, යුනෙස්කෝ සහරා එකතුවෙහි ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් වූ ලිපි අනුක්‍රමණිකාව පරිගණකගත කිරීමේ කටයුතු සහ අන්තර්ජාතික ප්‍රමිති ග්‍රන්ථ අංක ව්‍යාපෘතිය යටතේ අලුතින් ලියාපදිංචි වූ ප්‍රකාශකයන් පිළිබඳ තොරතුරු එම දත්ත පදනමට ඇතුළත් කිරීමේ කටයුතු ද ඉටු කෙරිණි.

පරිගණක තොරතුරු සේවා කටයුතු තවදුරටත් පුළුල් කරමින් ජාතික පුස්තකාලයෙහි පරිගණකගත කිරීමේ කටයුතු සඳහා පරිගණක යන්ත්‍ර දෙකක් මිලදී ගැනීමට මූලික පියවර ගන්නා ලදී.

පුස්තකාල සංවර්ධන හා පර්යේෂණ අංශය

සංවර්ධන හා පර්යේෂණ අංශයේ මූලික අරමුණ වන්නේ රට තුළ විධිමත් සහ ක්‍රමානුකූල පුස්තකාල සේවාවක් සඳහා අවශ්‍ය පදනම සකස් කිරීමේ කටයුතුවල නිරත වීමය. මේ යටතේ පුස්තකාල ක්‍රමානුකූල අයුරින් පවත්වා ගැනීමේ කටයුතු සැලසුම් කිරීම සිදු විය. පුස්තකාල වෘත්තීය උපදෙස් ලබා දීම, පුස්තකාල සංවර්ධන ආධාර සැපයීම, පළාත් සභා පුස්තකාල සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය, පුස්තකාල සමීක්ෂණ මෙම අංශයේ ප්‍රධාන ව්‍යාපෘතීන් වේ.

පුස්තකාල සඳහා වෘත්තීය උපදෙස්

පුස්තකාල සංවිධානය සහ සංවර්ධනය සම්බන්ධ උපදෙස් සැපයීම ජාතික පුස්තකාලයේ වැදගත් සේවාවකි. මේ යටතේ 1991 වර්ෂය තුළදී උපදෙස් සැපයූ පුස්තකාල ප්‍රමාණය 38 කි. වෘත්තීය උපදෙස් මෙන්ම ගොඩනැගිලි සැලසුම්, පුස්තකාල දැව උපකරණ සැලසුම් සහ දේශකයන් සැපයීම වැනි වෙනත් සේවාවන් ද ඉටු කරන ලදී.

පුස්තකාල සංවර්ධන ආධාර

පුස්තකාල සඳහා පොත් පරිත්‍යාග

විවිධ වර්ගයේ පුස්තකාලවල තත්වය උසස් කිරීම සහ ඒ ඒ පුස්තකාලවල පාඨකයන්ට අලුත් පොත්පත් ලබා දීමේ පරමාර්ථය පෙරදැරි කරගෙන මෙම සේවය ක්‍රියාත්මක කෙරේ. මේ සඳහා උපයෝගී කරගන්නේ ජාතික පුස්තකාලයේ විවිධ ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතීන් යටතේ ලබාගන්නා ප්‍රකාශනයි. පොත්පත් පරිත්‍යාග කිරීමේදී ඒ ඒ පුස්තකාලවල ස්වභාවය, මූල්‍ය පහසුකම්, පාඨක සංඛ්‍යාව ආදී තොරතුරු සලකා බැලේ.

මෙම වසරේදී පුස්තකාල 623 ක් සඳහා රුපියල් 2 029 536 ක් වටිනා පොත් පරිත්‍යාග කරන ලදී. ගිය වර්ෂය හා සසඳන විට මේ වර්ෂයේදී පොත් පරිත්‍යාගවල වටිනාකම සියයට 63.4 කින් වැඩි වී ඇත.

එමෙන්ම හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ආරම්භ කළ පා ගමන් පුස්තකාල සේවාවක් සඳහා රු.40 000 ක් වටිනා පොත් පරිත්‍යාග කරන ලදී.

රැන්ෆර්ලි පොත් ආධාර සේවාව

එක්සත් රාජධානියේ රැන්ෆර්ලි පොත් ආධාර සේවය මගින් දිවයිනේ පුස්තකාල අතර බෙදාහැරීම සඳහා වර්න්වර ජාතික පුස්තකාලයට පොත්පත් සපයනු ලැබේ. මේ වර්ෂයේදී මේ යටතේ පොත් 3750 ක් ආධාර වශයෙන් පුස්තකාලවලට බෙදා දීමට හැකිවිය.

ලී බඩු උපකරණ සැපයීම

තෝරාගත් පුස්තකාල සඳහා ලී බඩු උපකරණ පරිත්‍යාග කිරීම මෙම වර්ෂයේදී ද මණ්ඩලය විසින් ක්‍රියාත්මක කරන ලදී. පුස්තකාලයක් සඳහා පරිත්‍යාග කරනු ලබන ලී බඩු කට්ටලයකට කියවීම් මේස, පුටු, පොත් රාක්ක, පුවත්පත් පුවරු, දැන්වීම් පුවරු, පුස්තකාලයාධිපති මේස, පුටු, සුවි කැබිනෙට්ටු ආදිය ඇතුළත් වේ. මෙම වසර තුළදී පුස්තකාල 21 ක් සඳහා රු.579 150 ක් වටිනා ලී බඩු උපකරණ පරිත්‍යාග කර ඇත.

පළාත් සභා පුස්තකාල සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය

පසුගිය වර්ෂයේදී මෙම නව ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කරන ලදී. මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ නව පරිපාලන රටාවට ගැළපෙන පරිදි පුස්තකාල සේවා ප්‍රතිසංවිධානය කිරීම පිළිබඳ යෝජනා ගණනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබුණි. සෑම පළාත් සභා බල ප්‍රදේශයකම පුස්තකාල අධිකාරියක් පිහිටුවීම මින් ප්‍රධාන යෝජනාවක් විය. අදාළ පළාත් සභාව තුළ පුස්තකාල සේවා සැලසුම් කිරීම හා පවත්වාගෙන යාම පිළිබඳ සියලුම බලතල මෙම අධිකාරිය වෙත පැවරිය යුතු බව එයින් යෝජනා විය. මෙහි ආරම්භක පියවරක් වශයෙන් උඹ සහ උතුරු මැද පළාත් සභාවල රජයේ හා පළාත් සභා ආයතනවල සහයෝගය ඇතිව එම පළාත් සභාවල මෙම ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ මූලික කටයුතු මෙම වර්ෂය තුළදී ඉටු කරන ලදී.

ප්‍රාදේශීය සභා පුස්තකාල සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය

පුස්තකාල කමිටු

ප්‍රාදේශීය සභා පුස්තකාල ව්‍යාපෘතිය යටතේ ඒ ඒ ප්‍රාදේශීය සභා, මහ නගර සභා සහ නගර සභා ආශ්‍රිතව පුස්තකාල සංවර්ධන කමිටු පිහිටුවීම 1991.07.15 දින ආරම්භ කරන ලදී. මෙම ව්‍යාපෘතියේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් අදාළ වර්ෂය අවසාන වන විට පුස්තකාල උපදේශක කමිටු 155 ක් පිහිටුවීමට හැකියාවක් ලැබුණි. එමෙන්ම ජාතික පුස්තකාලය විසින් පුස්තකාල සඳහා ගොඩනැගිලි හා ලී බඩු- සැලසුම්, ව්‍යාත්තිය උපදෙස් ලබාදීම ආදී සහයෝගී ක්‍රියාමාර්ග සිදු කරන ලදී.

පුස්තකාල සමීක්ෂණ

පුස්තකාල සමීක්ෂණ මගින් බලාපොරොත්තු වන්නේ දිවයිනේ විවිධ පුස්තකාල පිළිබඳ සංඛ්‍යා ලේඛන රැස් කිරීම සහ ඒ අනුව ඒවායේ වර්ධනය සොයා බැලීම වේ. දිස්ත්‍රික් මට්ටමේ පුස්තකාල සමීක්ෂණ කටයුතු මේ වර්ෂයේදී ද නොකඩවා පවත්වාගෙන යන ලදී. මේ යටතේ පොළොන්නරුව, ගම්පහ, මාතලේ යන දිස්ත්‍රික්කවලට අදාළ සමීක්ෂණ කටයුතු කරගෙන යනු ලැබේ. ගුරු අභ්‍යාස විද්‍යාල සහ අධ්‍යාපන විද්‍යා පීඨ පුස්තකාල සමීක්ෂණය ද 1991 වර්ෂයේ අවසන් කිරීමට හැකි විය.

පොත් ප්‍රදර්ශන

ජාතික පුස්තකාලය මගින් පවත්වනු ලබන පොත් ප්‍රදර්ශනවල අරමුණ වන්නේ ලංකාවේ විවිධ ප්‍රදේශවල පාඨක ජනතාව වෙත අලුත් පොත් පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබාදීමත්, සහන මිලට පොත් සැපයීමත්ය. මේ යටතේ 1991 වර්ෂය තුළදී රත්නපුර, බදුල්ල, කොළඹ, පළමුවන සියු මහපොල - රුවන්වැල්ල, ගම්උදාව 1991 - කඹුරුපිටිය, සාක් අන්තර්ජාතික පොත් ප්‍රදර්ශනය - කොළඹ, පන්නිපිටිය ධර්මපාල විද්‍යාලය සහ කළුතර ජනාධිපති ජංගම සේවාව ආදී වශයෙන් පොත් ප්‍රදර්ශන පවත්වන ලදී. එමෙන්ම මෙම ස්ථානවලදී පොත් අලෙවිහල් පවත්වා පාඨකයන්ට අඩු මිලට පොත් ලබා ගැනීමේ අවස්ථාව සලසන ලදී. ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලයේ පැවති ප්‍රදර්ශන අතුරින් 'මත්දව්‍ය දුරලමු-පොත් කියවමු' යන තේමාව යටතේ බම්බලපිටිය සිංහ සමාජය පැවැත්වූ දෙදිනක පොත් ප්‍රදර්ශනය හා සම්මන්ත්‍රණය ද, දින 10 ක් මුළුල්ලේ පැවැත්වූ සාක් ජාත්‍යන්තර පොත් ප්‍රදර්ශනය සහ සම්මන්ත්‍රණ මාලාව ද වැදගත් මතක සටහන් එක් කිරීමට සමත් වේ. සාක් පොත් ප්‍රදර්ශනය දේශීය හා විදේශීය ප්‍රකාශකයන්, පොත් වෙළඳුන් හා රජයේ ආයතන රාශියක් සහභාගිවූ ප්‍රථම ජාත්‍යන්තර පොත් ප්‍රදර්ශනය වූ අතර එයට ජනතාවගේ ඉතා සතුටුදායක ප්‍රතිචාරයක් ලැබුණි.

පොත් පිරුළු සේවය

මෙම සේවය පවත්වාගෙන යනු ලබන්නේ පුස්තකාල සම්පත් අතින් දුර්වල පුස්තකාලවලට ආධාර කිරීමක් වශයෙනි. පොත් පිරුළු සේවය කෝට්ටේ, ගම්පහ, මැද කොළඹ සහ කොලොන්නාව යන අධ්‍යාපන මණ්ඩලවල පුස්තකාල සඳහා ක්‍රියාත්මක කරන ලදී. මේ අනුව තෝරාගත් පුස්තකාල 10කට පමණ වරින් වර අලුත් පොත් කට්ටල පිරුළට සපයනු ලැබේ. මෙම සේවාව නිසා අලුත් පොත් මිලදී ගැනීමේ හැකියාවක් නොමැති පාසැල් පුස්තකාලවලට විශාල සහනයක් වී ඇත.

පුස්තකාල ප්‍රමිතීන් සම්පාදනය

පසුගිය වර්ෂයේදී ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන පුස්තකාල සහ පාසැල් පුස්තකාල සඳහා ප්‍රමිති සම්පාදනය කෙරිණි. 1991 වර්ෂයේදී මෙසේ සකස් කළ ප්‍රමිති සිංහල, දෙමළ සහ ඉංග්‍රීසි යන භාෂා තුනෙන්ම සකස් කර සියලුම ප්‍රාදේශීය සභා පුස්තකාල කමිටු හා නගර සභා පුස්තකාල කමිටු වෙත බෙදා හැරීම සිදු විය. එම පුස්තකාලවලට අමතරව ප්‍රමිති ලබාදෙන ලෙස ඉල්ලීම් කර තිබූ වෙනත් මහජන සහ පාසැල් පුස්තකාල වෙත ද ප්‍රමිති වාර්තා සපයන ලදී. දෙපාර්තමේන්තු පුස්තකාල ප්‍රමිති සකස් කිරීම සඳහා ද ජාතික පුස්තකාලය විසින් කටයුතු කරන ලදී.

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් අලෙවිහල

පසුගිය වර්ෂයේදී විවෘත කරන ලද මෙම පොත් අලෙවිහලේ පරමාර්ථය පොත් මෙන්ම පුස්තකාල සඳහා අවශ්‍ය ලිපි දව්‍ය, පරිග්‍රහණ ලේඛන, පොත් තුණ්ඩු, පොත් සාක්කු, දින පත්‍රිකා, සුවි පත්‍රිකා ආදිය සහන මිලට ලබාදීමයි. මේ වර්ෂය තුළදී පොත් අලෙවිහලේ ආදායම රු.444 323 කි.

නව ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීම

මෙම ව්‍යාපෘතිය අරඹන ලද්දේ ලේඛකයන්ට ආධාර දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් වශයෙනි. මේ අනුව පුස්තකාලවලට සුදුසු අදාළ වර්ෂය තුළ හෝ ඊට පෙර වර්ෂයේ අවසාන මාස තුන තුළ පළවූ අලුත් පොත් මිලදී ගැනේ. මේ යටතේ රුපියල් පන්දහසක උපරිමයකට යටත්ව පොත් මිලදී ගනු ලැබේ. 1991 වර්ෂය තුළදී නව ග්‍රන්ථ 284 කින් පිටපත් 11 885 මිලදී ගත් අතර ඒවායේ වටිනාකම රු.438 415 කි.

ප්‍රාදේශීය සභා මට්ටමින් සාර්ක් සමුළුව වෙනුවෙන් උත්සව සංවිධානය කිරීම

ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ ඉල්ලීම අනුව ප්‍රාදේශීය සභා 46 ක පුස්තකාල සාර්ක් සමුළුව වෙනුවෙන් උත්සව සංවිධානය කර තිබුණි. මෙම පුස්තකාල වෙත පොත් ප්‍රදානය කිරීමේ උත්සවය 1991 දෙසැම්බර් මස 16 වැනි දින පවත්වනු ලැබිණි.

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශය

අධ්‍යාපන හා පුහුණු අංශයේ අරමුණ පුස්තකාලයාධිපතීන්ට වැඩිදුර පුහුණුවීම් ලබාදීම සඳහා කෙටිකාලීන පුහුණු පාඨමාලා සංවිධානය කිරීම වේ. පුස්තකාල ක්ෂේත්‍රයේ නව ප්‍රවණතා පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා දීම, දැනුම අලුත් කිරීම හා පුළුල් කිරීම මෙම පාඨමාලාවල අරමුණු වේ. මීට අමතරව පුස්තකාල විද්‍යාව පිළිබඳව කිසිදු අවබෝධයක් නොමැතිව වුවත් පාසැල් හා පිරිවෙන් වැනි ආයතනවල පුස්තකාල භාරව සේවය කරන පුස්තකාලයාධිපතීන් පුහුණු කිරීමද, මණ්ඩලයේ නිලධාරීන් පුහුණු කිරීම ද මෙම අංශයේ වගකීම වේ.

පුස්තකාල විද්‍යා තැපැල් මාර්ගික පාඨමාලාව

පුස්තකාල හා විඥාපන විද්‍යා තැපැල් මාර්ගික පාඨමාලාවේ මීළඟ අධ්‍යයන වර්ෂ පාඨමාලාව සඳහා අයදුම්පත කැඳවන ලද අතර, ඒ සඳහා අයදුම්පත් 225 ක් පමණ ලැබී තිබේ.

පාසැල් පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සඳහා පාඨමාලාව

නිසි පරිදි පුස්තකාල අධ්‍යාපනයක් නොලද ගුරු පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් වශයෙන් කටයුතු කරන පුද්ගලයන්ට ඒ පිළිබඳ මූලික අවබෝධයක් ලබා දීම මෙමගින් සිදු කෙරේ. දැනට දිවයිනේ ඇති පාසැල්වල ස්ථිර වෘත්තීය පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් ඇත්තේ සීමිත සංඛ්‍යාවකි. මෙම පුස්තකාල භාරව කටයුතු කරන ගුරුවරුන්ට පුස්තකාල කළමනාකරණය සහ පුස්තකාල විද්‍යාව පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබාදීමේ පුහුණු පාඨමාලා ජාතික පුස්තකාලය මගින් පැවැත්වේ. මෙම වසර තුළ පාසැල් ගුරු පුස්තකාලයාධිපතීන් පුහුණු කිරීමේ පාඨමාලාවක් අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පාසැල් ගුරු පුස්තකාලයාධිපතීන් 100 ක් සඳහා පවත්වන ලදී.

මහජන පුස්තකාලයාධිපතීන් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා

දිවයිනේ මහජන පුස්තකාල සංවර්ධනය කිරීමේ පියවරක් වශයෙන් මහජන පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සහ පුස්තකාල සහායකවරුන් පුහුණු කිරීම සඳහා පුහුණු පාඨමාලා හතරක් පැවැත්විණි. මෙම පාඨමාලා සඳහා 160 දෙනෙක් සහභාගි වූහ.

පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතීන් සඳහා පාඨමාලා

පිරිවෙන් පුස්තකාල සංවර්ධනය කිරීමේ පියවරක් වශයෙන් මේ වසර තුළදී කුරුණෑගල සහ මාතර යන දිස්ත්‍රික්කවල පිරිවෙන් පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් 125 දෙනෙකු සඳහා පුහුණුවීම් පාඨමාලා දෙකක් පවත්වන ලදී.

කාර්මික ආයතන පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සඳහා පුහුණු පාඨමාලා

කාර්මික ආයතනවල පුස්තකාලයන්හි සේවය කරන පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සඳහා පවත්වන ලද පුහුණු පාඨමාලාවට කාර්මික ආයතන පුස්තකාලයාධිපතිවරු 29 දෙනෙක් සහභාගි වූහ.

ජාතික පුස්තකාල සම්මන්ත්‍රණ

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාලය විසින් වෙනත් බාහිර සංවිධාන හා ආයතන සමඟ සහයෝගයෙන් ශාස්ත්‍රීය සම්මන්ත්‍රණ පවත්වනු ලබයි. මෙම වර්ෂය තුළදී පහත සඳහන් සම්මන්ත්‍රණ ජාතික පුස්තකාල ශ්‍රවණාගාරයේදී පවත්වන ලදී :

(01) මාත්‍රව්‍ය දුරලමු - පොත් කියවමු - 1991.02.06 - 1991.02.07

(02) ශ්‍රී ලංකාවේ තැන්පතු නීතිය - 1991.11.07

සේවාස්ථ පුහුණුවීම්

අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ පුස්තකාල හාරව කටයුතු කරන නිලධාරීනියන් දෙදෙනෙකුට 1991.07.08 සිට 1991.07.19 දක්වා ජාතික පුස්තකාලයේ පුහුණුවක් ලබා දෙන ලදී.

ප්‍රායෝගික පුහුණුවීම්

ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමයේ පාඨමාලා හදාරණ ශිෂ්‍ය කණ්ඩායම් දෙකක් සඳහා ජාතික පුස්තකාලයේ ප්‍රායෝගික පුහුණුවීම් 1991.11.18 සිට 1991.11.29 දක්වා සහ 1991.12.02 සිට 1991.12.13 දක්වා ලබා දෙන ලදී.

ජාතික පුස්තකාල දේශන මාලාව

මෙම දේශන මාලාව යටතේ මෙම වර්ෂය තුළදී මාසිකව දේශන 12 ක් පවත්වන ලදී. එම දේශන මෙසේය :

(01) ශ්‍රී ලංකාවේ බුද්ධිමය දේපළ පනතින් ආරක්ෂණය කරනු ලබන ප්‍රකාශන හිමිකම් - නීතිඥ මහින්ද රැළපනාව මහතා

(02) Library Development Around the world : A personal view - Mr J Stephen Parker

(03) සන්නිවේදනයේ ශ්‍රව්‍ය දෘෂ්‍ය ක්‍රියාවලියේ විද්‍යාත්මක පදනම - දොස්තර රන්ජන් අබේසිංහ මහතා

(04) Perse and creed : The Anti-moor Riot of 1915 - Dr Michel Roberts

(05) විශ්ව විද්‍යාල පුස්තකාල පරිපාලනය - සුමනා ජයසූර්ය මහත්මිය

(06) සිංහල භාෂාවේ ශබ්ද කෝෂකරණය - ආචාර්ය පුංචිබණ්ඩාර සන්නස්ගල මහතා

(07) Regional co-operation through SAARC - Mrs Gwenne Herat

(08) බෞද්ධ විශ්ව කෝෂ ව්‍යාපෘතිය, එහි ආරම්භය හා වර්තමානය - ආචාර්ය ඩබ්ලිව් පී වීරරත්න මහතා

(09) ශ්‍රී ලංකාවේ රූපවාහිනී සේවාව පිළිබඳ හැඳින්වීමක් - අසෝක මාලිමගේ මහතා

(10) දකුණු ආසියා කලාපීය සහයෝගීතාව - එඩ්වින් ආර්යදාස මහතා

(11) පුස්තකාල සේවාව සඳහා පරිගණක භාවිතය - ධනපාල ගුණසේකර මහතා

(12) ඉෆ්ලා මොස්කව් සමුළුව - එම් එස් යූ අමරසිරි මහතා

ප්‍රකාශන අංශය

මණ්ඩලයේ ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතීන් මෙහෙයවීම සහ පවත්වාගෙන යාම ප්‍රකාශන අංශයේ ප්‍රධාන කාර්යය වේ. ප්‍රකාශන අංශය මගින් මෙහෙයවනු ලබන ප්‍රධාන ව්‍යාපෘතීන් වනුයේ ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය, නව ප්‍රකාශන මිලදී ගැනීමේ ව්‍යාපෘතිය, සම්භාව්‍ය කෘති සංස්කරණය කිරීමේ හා පළ කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය හා ජාතික පුස්තකාල ප්‍රකාශන ව්‍යාපෘතිය වේ. ඊට අමතරව මණ්ඩලයේ කටයුතුවලට අදාළ ජන මාධ්‍ය ප්‍රවාරක කටයුතුද මෙම අංශය මගින් ඉටු කෙරේ.

ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය විසින් 1984 වසරේදී ආරම්භ කරන ලද ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය කර්තෘ ප්‍රකාශකයන්ට විශාල මෙහෙයක් ඉටු කරයි. මෙය දිවයිනේ ඇති ප්‍රධානතම ප්‍රකාශන සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළ වේ. වාර්ෂිකව මෙම ව්‍යාපෘතිය සඳහා වැය කෙරෙන මුදල රුපියල් ලක්ෂ 25 කි. මේ යටතේ 1991 වර්ෂයේදී ප්‍රකාශන 130 ක් පළ වී ඇති අතර ප්‍රකාශන ආධාර ව්‍යාපෘතිය යටතේ මේ දක්වා පළ කරන ලද මුළු ප්‍රකාශන සංඛ්‍යාව 709 කි. මෙම ව්‍යාපෘතිය යටතේ මෙම වසර තුළ පළ කරන ලද නව ග්‍රන්ථ පහත සඳහන් වේ.

කර්තෘ	ග්‍රන්ථ නාමය
සේපාලි මායාදුන්නේ	සෙල්ලම් කාලේ
අනුර බී සෙනවිරත්න	පාපිස්ස
ඩබ් ඒ ජයසිංහ	අනාථයෙක්, අහිසරුලියක්
පත්මසිරි ප්‍රනාන්දු	තණ අග පිණි බිඳු
සරත් විජේසූරිය	නිරානන්දය
දෙනගම සිරිවර්ධන	දැහැටි දඩු
ආර්යවංශ රණවීර	රන්රෝස
හැරියට් උබේසිරි	බෙහෙත් බෙහෙත්
ඔරුක්මාන්කුලමේ වන්දන හිමි	හේන
ජනේන්ද්‍රවංශ ද සිල්වා	විශ්වය හා සයල හිරු
රිසිමන් අමරසිංහ	ඓතිහාසික සීතාවක
විමලදාස සමරසිංහ	පාවාඩ
ජයතිස්ස ද කොස්තා	මානව හිමිකම් පිළිබඳ හැඳින්වීමක්
පියදාස වැලිකන්නගේ	රත්තරන් මිනිස්සු
සෝමසිරි පල්ලෙවෙල	හිස් වූ හිස්
වීරපොකුනේ උපරතන හිමි	පැලැනෙන් වෙන් කළ ඉධම්
ආර් වීරකෝන්	The Elephant Kraal and Other Stories
ගුණසේකර බණ්ඩාර	වෙල්ලස්සේ වීරයා
ජයතුංග පත්තිනිගේ	ජය සක් හඬ
වන්ද වික්‍රමගමගේ	ස්තූප
කේ එම් අයි ස්වර්ණසිංහ	නිම් වළල්ලෙන් එහා ලෝකය
ධර්මසිරි ගමගේ	හිත නිවෙන තැන්
වන්දා වික්‍රමරත්න	මැදි දුර දිවීම
ඩබ්ලිව් ඒ අබේසිංහ	වේලාසන කොක්කු ඇවිත්
නිහාල් පී ජයතුංග	ස්වර්ණලතාගේ බොඳවූ සිහිනය
එදිරිවීර සරත්චන්ද	බවකඩතුරාව
සිල්වි සේනාධීර	ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්ව විද්‍යාලයන්හි ශාස්ත්‍ර පීඨ විෂය මාලා
ටෙන්සි උඩුගම	අපේම ඇත්තෝ
සිරිසේන විතානගේ	මකර කුමරිය
විමලදාස සමරසිංහ	සරණාගත
එල් ඒ ඩී ඒ තිස්සකුමාර	පැරණි ලක්දිව අන්තානි ප්‍රදාන විධි
ධර්මසිරි පියසේන	සිංහල ළමා කාව්‍ය විචාරය
කුමාර හෙට්ටිආරච්චි	මහද්වීපය
ජයනන්ද ධර්මසිරි	ගම්මැද්දේ යාළුවෝ
ජේ ඒ ඩී පෙරේරා	සොක්කානෝ රජානෝ
පර්සි ජයමාන්න	සුෆී උපමා කතා

එස් දොඩන්ගොඩ	දෙවියෝ සිය දිවි නසාගනිති සහ වෙනත් කෙටි කතා
ලක්ෂ්මන් කහටපිටිය	තුන්යම් රෑ
මාලනී විජේතා විජේවීර	පේ අයියා
මුදියන්සේ දිසානායක	උඩරට ශාන්ති කර්ම සහ ගැමි නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය
ආනන්ද විජේවීර	පහනට තෙල්
උපාලි එස් ධර්මබන්දු	සිතේ බලේ
ගුණාදාස යාපා	දයාබර ගුරුතුමිය වෙතටයි
ර් ඒ අයි ටී ඒකනායක	පෙළපාලිය
ස්වර්ණා වන්දසේකර	සිංහල ළමා කවි
සුමිත්‍රා රාහුබද්ධ	අරගලය
ගීතාංගනී ප්‍රදීපා සේරසිංහ	පින්මද දියණි සහ තවත් නිර්මාණ
සේ ඩබ්ලිව් ඒ බී කුලරත්න	විසිවන සියවසේ කතාවක්
උදේනි ජයවීර	හිරු නොදුටු මිනිස්සු
අයිලින් සිරිවර්ධන	Another Dawn Was Breaking
පී සිරි කුමාරසිංහ	රූකඩ රූපන කලාව
ස්වර්ණා විජේතුංග	දෙවෙනි දශකය
දයාසේන ගුණසිංහ	නිල් තාරකාවට ගිය තිදෙනා
අලවත්තාගොඩ ප්‍රේමදාස	නොදුටු කුමරතුඟු
සුගතානන්ද ලොකුගමගේ	මීපුප් ලදිමි දරු නොලදිමි
බී පී අතුල පීරිස්	සුභ සරණාගත සහ තවත් නාට්‍ය දෙකක්
හිඟුල්වල දිසානායක	යකාගේ පොරොන්දුව
ඒ වී සුරවීර	Tread Softly
රම්‍යලතා ද සිල්වා	සමානයෝ
පියසේන රතුවිතාන	පියගැට පෙළ
ඩී ඇම් පරණගම	මිනිස් මුහුණේ අසිරිය
පියසේන රතුවිතාන	ඔබේ හඳහනේ හත
ඇල්බට් වැලිවිට	වෘත්තිය පුවත්පත් කලාව
කුලතිලක කුමාරසිංහ	සිංහල නවකතාවේ කලාත්මක මුහුණුවර හා මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ
සරත් විජේසූරිය	තැනිතලාව
නාලන් මෙන්ඩිස්	ශ්‍රී ලංකාවේ නාට්‍ය උත්සව ඉතිහාසය
ඇලෙක් රොබට්සන්	භාවනාවෙන් සැනසීම
ධර්මසිරි ගමගේ	සංසාර දර්ශන
කුලසේන පොන්සේකා	අන්තිම දුම්රිය
තිස්ස කාරියවසම්	සිරිලක දෙවිවරු
ඩබ්ලිව් ඒ ජයතිස්ස	මූලික සංඛ්‍යාන විද්‍යාව II
ජයතිලක කම්මැල්ලවීර	තාත්තලාගේ කතාව
පුණ්‍යකාන්ති විජේනායක	Yukthi and Other Stories
වන්දසිරි පල්ලියගුරු	මහා ප්‍රකාරයෙන් එහා
ධනපාල ගුණසේකර	පරිගණකය හා පුස්තකාල සේවාව
එම් විජේරත්න	කෙම්බිමක් සොයා
ම ආ ගාමිණී ජයවර්ධන	තරුණ අපට නීතිය
ලලිතා සේ විතානවිවි	The Paddy Bird
විජේසිරි වෙත්තමුනි	දේශයට ජීවය දුන් පනස් වෙනි දශකයේ කවි සහරා
මාලිනී ඊරියගම	පෙර පාසල
පී මනම්පේරි	මහනුවර රාජධානියෙහි නීතිය හා අධිකරණය
උර්සුලා විජේසූරිය	Ambergris
පොඩිරත්න අහමලේ	ගහ, පාරුව සහ අපි

කේ එස් පලිහක්කාර	පාසල් කළමනාකරණය
පියසේන සෙනවිරත්න	විෂ චිකිත්සාව සහ විෂ සර්පයෝ
චිත්‍රා අයි පෙරේරා	ජයතු ලංකා
ප්‍රේමදාස ශ්‍රී අලවත්තගේ	නවයඳ
සෝමරත්න බාලසූරිය	කරත්තය
පියසිරි කොඩිතුවක්කු	බිළාලය
සෝමපාල ජයවර්ධන	හෙළ මහිමය
ලක්ෂ්මන් කහටපිටිය	කල්පාන්තය
ඒ පී හෙට්ටිආරච්චි	නිවටයා
ලයනල් ගුණතිලක	නෘත්‍ය ගීත ශතකය
නාරාවිල පැට්‍රික්	නොරඳන අමාදිය
බුද්ධදාස හේවගේ	යාත්‍රාවක මිනිස්සු
ආර්යවංශ රණවීර	සඳ ඇබින්දක්
පුෂ්පා රම්ලනී රත්නායක	කාලිමුත්තුගේ පුරවැසිභාවය
ඩබ්ලිව් එම් එන් බී වීරසේකර	පැස්සුම් විද්‍යාව - 1
පියසේන කහඳගමගේ	නිම්නයක අඩහැරේ
දයා එදිරිසිංහ	දාර්ශනික ආකල්ප
වින්තා ලක්මී සිංහාරච්චි	අපගේ ලෝකය
සුනන්ද මහේන්ද	සන්නිවේදන ගවේෂණ
ඩබ්ලිව් එම් එල් බී විජේකෝන්	කළුහාමි
කැත්ලින් ජයවර්ධන	දාදුකැට
සන්ධ්‍යා මිරිහාන	නියං කොබෙයි
බී ඒ හේමපාල	ඇහැලේපොළ මහ නිලමේ
සෝමපාල ජයවර්ධන	සුළු බෝධි වංසය
සරත් යාපා බණ්ඩාර	කැඩපත් අංජනම
පියසිරි විජේරත්න	ගී මියුරු
දෙනගම සිරිවර්ධන	දේශප්‍රේමියෙකුගේ කතාවක එදිරිල්ලේ
ගුණසිරි පීරසූරිය	විශ්ව මනස හා දේවත්වය
එච් ඒ සිරිවර්ධන	හංස ගීතය
කේ ඩී පරණවිතාන	ගාලු පුරාණය
පියදාස නිශ්ශංක	මනුස්මෘතිය
ජේ එම් සරත් ධර්මසිරි	සැඩ සුළඟ
සීතා කුලතුංග	ප්‍රේමය හා කෝපාග්නිය
එම් ඒ මනුරත්න	බෞද්ධ ආර්ථික දර්ශනය
ගාමිණී වේරගම	මුහුණට මුහුණ
ඇන් ටී කරුණාතිලක	බෙම්ගහ බඩ විත්ති
රොහාන් පෙරේරා	සමාජ රෝග
බන්දුල ජයවර්ධන	සකල ජන නාටකය
සිල්වි සේනාධීර	විශ්ව විද්‍යාල ශිෂ්‍යයන්ගේ අධ්‍යයන දුෂ්කරතා
ලයන්ත ද අල්විස්	මායාලොව වෙතට සහ ආපසු
එස් ජ එම් වීරසිංහ	සුසාන කාව්‍යය
ප්‍රැන්සිස් බුලත්සිංහල	බුලත්විට සහ සිංහලයා
ප්‍රේමදාස ශ්‍රී අලවත්තගේ	ප්‍රස්ථාව පිරුළු ජනකතා
ලක්ෂ්මී ද සිල්වා	The Gajaman Story
ඩබ්ලිව් ආර් පොන්සේකා	ආවර්ජනා
පී එම් එන් බණ්ඩාර	මූල්‍ය ප්‍රකාශන විශ්ලේෂණය සහ අර්ථ කථනය
සිඩ්නි මාකස් ඩයස්	ඇදිරි නීතිය

මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන

මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන වශයෙන් 1991 වර්ෂයේදී පළ කරන ලද ප්‍රකාශන පහත දැක්වේ :

(01) A Bibliography of Bibliographies - Leelangi Wanasundara

(02) Survey of Social Science Information Centres and Users in Sri Lanka - S R Korale

(03) සිංහල නවකතා ග්‍රන්ථ නාමාවලිය - ඒ ඒ පියරත්න

(04) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 1991 (1-6) කලාපය
1991 (7-12) කලාපය

සම්භාව්‍ය සාහිත්‍ය කෘති සංස්කරණය කිරීම

දැනට මිලදී ගැනීමට අපහසු පැරණි සාහිත්‍ය කෘති සංස්කරණය කර නැවත මුද්‍රණය කිරීම මේ යටතේ සිදු වේ. අදාළ වර්ෂය තුළදී සංස්කරණ කටයුතු අවසන් කර ඇති පන්සිය පනස් ජාතකය සහ පූජාවලිය යන ග්‍රන්ථ මුද්‍රණය සඳහා කටයුතුද සම්පාදනය කෙරිණි.

සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිෂ්ඨාපන අංශය

ජාතික පුස්තකාල එකතුව අනාගතය සඳහා සංරක්ෂණය කර තැබීම අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි. මෙම සම්පත් වර්තමානයේදී මෙන්ම අනාගතයේදී ද ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට එවිට හැකියාව ලැබේ. ජාතික පුස්තකාලයේ පුස්තකාල ද්‍රව්‍ය ක්‍රමානුකූලව සංවිධානය කිරීම, ආරක්ෂා කිරීම, සංරක්ෂණ හා ප්‍රතිෂ්ඨාපන අංශයේ අරමුණ වේ. ජාතික පුස්තකාල එකතුව නිරතුරුවම සංරක්ෂණ අභියෝගවලට ලක්වේ. ජාතික පුස්තකාලයට සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයක් දුර්ලභ ග්‍රන්ථ මිලට ගැනේ. මේවා බොහෝමයක් ජාතික පුස්තකාලයට ලැබෙනුයේ දුර්වල තත්වයෙනි. මෙම සංරක්ෂණ ගැටලුවලට මුහුණදීම සඳහා විශේෂ පියවර ගැනීමට සිදුවී ඇත.

ජාතික පුස්තකාල එකතුව වායු සමීකරණය කළ විශේෂ ප්‍රදේශයක තැන්පත් කර ඇති අතර හදිසි ගිනි අනතුරු වැළැක්වීමට නවීන සංඥා ක්‍රම සහ ගිනි නිවීමේ ක්‍රම යොදා ඇත. තැන්පතු නීතිය යටතේ ලැබෙන ප්‍රකාශන විශේෂ ආරක්ෂිත අසුරණවල අසුරා තැන්පත් කර ඇත.

පොත් බැඳීම

බාහිර පොත් බැඳුම්කරුවන්ගේ සහාය ලබා ගැනීම

ජාතික පුස්තකාලයේ තැන්පත්ව තිබෙන, වටිනා පොත් විශේෂ නිපුණත්වයකින් යුතුව සංරක්ෂණය කිරීමට බාහිර පොත් බැඳුම්කරුවන්ගේ සේවය ලබා ගැනේ. 1991 වර්ෂය අවසාන වන විට ජාතික පුස්තකාල එකතුවේ පොත් 2039 ක් බාහිර පොත් බැඳුම්කරුවන් විසින් බැඳ අවසන් කර හාර දෙන ලදී.

පොත් බැඳුම් හල

ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් බැඳීමේ කටයුතු සහ වෙනත් සංරක්ෂණ කටයුතු සඳහා පොත් බැඳුම්හල පිහිටුවන ලද්දේ 1989 දීය. ජාතික පුස්තකාලයේ පොත් බැඳීම, ආරක්ෂිත පුස්තිකා පෙට්ටි සකස් කිරීම ආදී සංරක්ෂණ කාර්යයන් ගණනාවක් මින් ඉටු කෙරේ.

මෙම ඒකකය පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය උපකරණ සහ ද්‍රව්‍ය මිලදී ගැනීම තව දුරටත් ඉටු කෙරිණි. 1991 දී ජාතික පුස්තකාල එකතුවේ පොත් 311 ක් මෙම ඒකකය මගින් බැඳ අවසන් කර තිබුණි.

වෙනත් සංරක්ෂණ කටයුතු

ධූමායනය කිරීම සහ පවිත්‍ර කිරීම

ජාතික පුස්තකාල එකතුව නිසි පරිදි ආරක්ෂා කර ගැනීමට නිරතුරුව පරීක්ෂා කර පොත් සියල්ල පවිත්‍ර කිරීමත්, ධූමායනය කිරීමත් කරගෙන යන ලදී. මේ සඳහා විශේෂ කාර්ය මණ්ඩලයක් යොදවා ඇත. මෙම වර්ෂය තුළදී ධූමායනය සඳහා පොත් 475 ක් ලැබී තිබුණි.

දැනට ඇති ධූමායන කුටි ප්‍රමාණවත් නොවන හෙයින්, නව සැලසුම් අනුව ධූමායන කුටි දෙකක් සැදීමට අවශ්‍ය කටයුතු යොදන ලදී.

පුස්කොළ පොත් සංරක්ෂණය කිරීම

ජාතික පුස්තකාල එකතුවේ තිබෙන දුර්ලභ පුස්කොළ පොත් රාශියකි. පුස්කොළ පොත් සංරක්ෂණය සඳහා විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කෙරේ. දේශීය විශේෂඥයන්ගේ සහාය ලබාගෙන ඉපැරණි හා පාරම්පරික ක්‍රම අනුව පුස්කොළ පොත් සංරක්ෂණය කිරීම මෙහි විශේෂත්වයකි. 1991 වර්ෂය තුළදී මෙම වැඩ පිළිවෙළ නොකඩවා පවත්වාගෙන යන ලදී.

සැලසුම් අංශය

මණ්ඩලයේ කටයුතු ක්‍රමානුකූලව ඉටු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය සැලසුම් කිරීම් සහ අධීක්ෂණ කටයුතු සඳහා මෙම වසරේදී සැලසුම් අංශය පිහිටවන ලදී. සැලසුම් සකස් කිරීම, ඒවා ක්‍රියාත්මක වීම, අධීක්ෂණය, සංඛ්‍යා ලේඛන තොරතුරු රැස් කිරීම හා පාලන කටයුතු විධිමත්ව කරගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගැනීම මෙම අංශයේ කටයුතු වේ.

සමාප්තිය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ කාර්යයන් නිසි පරිදි ඉටු කර ගැනීමට අධ්‍යාපන හා උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයෙන්ද, අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන්ගෙන්ද, කාර්යය මණ්ඩලයෙන්ද අප වෙත ලැබුණු සහාය පිළිබඳව අතිශයින් ස්තුතිවන්ත වෙමු. එසේම මෙම වාර්තාව සකස් කිරීමේදී අපට සහාය වූ නිලධාරීන්ටද අපගේ කෘතඥතාව පිරිනමමු.

එම් එස් යූ අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ

රශ්වරී කොරයා
සභාපතිනිය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
නිදහස් මාවත
කොළඹ 07.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

ගිණුම් වාර්තාව

(1970 අංක 17 දරණ පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනතේ
19 (1) වගන්තියේ ප්‍රකාර සැකසුණි)

1991

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
14, නිදහස් මාවත
කොළඹ 7

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 13 (6) වැනි වගන්තිය හා 1970 අංක 17 දරණ ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනතේ 18 (1) වගන්තියට අනුව ඉදිරිපත් කරණු ලබන 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා වූ ගිණුම් වාර්තාව.

1991 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට ශේෂ පත්‍රය.

1991 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ආදායම් හා ගෙවීම් ගිණුම.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
1991 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට ශේෂ පත්‍රය

1990 වර්ෂය			1991 වර්ෂය	
		මණ්ඩලීය අරමුදල් හිණුම		
68,337,666		ජනවාරි 01 දිනට ශේෂය	81,443,352	
13,105,686		එකතුකලා: වර්ෂයේ බැරකිරීම්	3,494,378	
	81,443,352			84,937,730
		ආධාර හා පරිත්‍යාග හිණුම		
855,834		ජනවාරි 01 දිනට ශේෂය	887,932	
32,098		එකතුකලා : වර්ෂයේ ලැබුන පරිත්‍යාග	189,112	
	887,932			1,077,044
		සංචිත හා වෙන්කිරීම්		
9,791,235		ප්‍රාග්ධන උපකරණ මිළදී ගැනීම සඳහා රජයේ මුදල් ඉතිරිය	11,438,072	
239,563		පාරිතෝෂික දීමනා වෙන් කිරීම	349,600	
--		ප්‍රජාවලිය මුද්‍රණයට ලැබුන ආධාර	100,000	
	10,030,798			11,887,672
		ජංගම වගකීම්		
131,250		විවිධ තැන්පතු	116,611	
193,643		විවිධ ණය හිමියෝ	343,978	
	324,893			460,589
	92,689,975			98,363,035
		වත්කම්		
		ඉඩම් හා ගොඩනැගිළි		
52,087,623		ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ල	52,087,623	
726,216		ගොඩනැගිළි වැඩි දියුණු කිරීම්	726,216	
395,355		මණ්ඩලීය බිතු සිතුවම්	395,355	
	53,209,194			53,209,194
		ස්ථාවර වත්කම්		
7,569,188		කාර්යාල ලිබඩු උපකරණ (ශුද්ධ වටිනාකම)	7,145,832	
37,377		පුස්තකාල උපකරණ (ශුද්ධ වටිනාකම)	41,139	
767,089		මෝටර් වාහන (ශුද්ධ වටිනාකම)	690,380	
4,604,370		ජාතික පුස්තකාල පොත් තොගය (ශුද්ධ වටිනාකම)	5,835,445	
41,263		පොත් හුවමාරු සේවය සඳහා පොත් (ශුද්ධ වටිනාකම)	30,948	
5,000		බුද්ධිමය දේපළ පවරාගැනීම	5,000	
30,960		ජනකලා අංශය සඳහා ලබාගත් උපකරණ	30,960	
968,767		ජාතික විද්‍යා පුස්තකාලය සඳහා ලබාගත් පොත්	1,580,576	
	14,024,014			15,360,280
		ජංගම වත්කම්		
56,185		ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු සේවය සඳහා පොත්	27,702	
5,161,211		පොත් තොගය - විකිණීම හා බෙදාහැරීමට	5,813,602	
142,149		පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය තොගය	112,119	
134,340		කාර්යාල ලිපිද්‍රව්‍ය තොගය	123,113	
385,489		පුස්තකාල උපකරණ - පරිත්‍යාග සඳහා	1,011,139	
--		මුද්‍රණ කටයුතු සඳහා ලිපිද්‍රව්‍ය තොගය	675,383	
	5,879,374			7,763,058

තැන්පතු

15,500,000		භාණ්ඩාගාර තැන්පතු	16,000,000	
469,338		ස්ථාවර තැන්පතු	469,338	
105,917		විවිධ තැන්පතු	138,566	
	16,075,255			16,607,904

විවිධ ජංගම වත්කම්

2,165,864		ණයගැතියෝ හා සළින් කරන ලද ගෙවීම්	2,183,029	
852,719		සේවක ණය අත්තිකාරම්	1,036,627	
	3,018,583			3,219,656

මුදල් ශේෂය

478,955		මුදල් පොතේ ශේෂය දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනට	2,197,943	
1,600		සුළු මුදල් ශේෂය	5,000	
	480,555			2,202,943
	92,686,975			98,363,035

ඊශ්වරී කොරයා
සභාපතිනි

එම්.එස්.යූ. අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය
1991 දෙසැම්බර් 31 වැනි දිනෙන් අවසන් වසර සඳහා ආදායම් හා වියදම් හිණුම

1990 වර්ෂය			1991 වර්ෂය	
		රජයේ ප්‍රධානය		
12,000,000		පුනරාවර්ථන වියදම් සඳහා රජයේ ආධාර මුදල	12,000,000	
	12,000,000			12,000,000
		ප්‍රකාශන දායක මුදල්		
12,712		ජාතික ග්‍රන්ථනාමාවලිය විකිණීම	63,186	
3,181		පුස්තකාල ප්‍රකාශන අලෙවිය	1,279	
10,943		පොත් විකිණීමේ ලාභය	15,110	
	26,836			79,575
		පොළී මුදල් ලැබීම		
37,643		ස්ථාවර තැන්පතු පොළී	62,107	
1,576,027		භාණ්ඩාගාර තැන්පතු පොළී	1,512,419	
35,882		ආපදා ණය පොළී	58,806	
1,871		විශේෂ අත්තිකාරම් පොළී	2,405	
	1,651,423			1,623,737
		විවිධ ආදායම්		
4,433		පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය විකිණීමේ ලාභය	3,336	
75		විවිධ ආදායම්	8,817	
98,140		සමීක්ෂණ ගාස්තු	60,221	
11,994		ජායා පිටපත් ලබා ගැනීම සඳහා ලැබුන මුදල්	16,479	
5,500		ටෙන්ඩර් පෝරම ගාස්තු	4,200	
1,170		නවාතැන් ගාස්තු	870	
2,750		සමරුකලාපය අලෙවි කිරීම	-	
4,215		පාඨකසේවා ලියාපදිංචි කිරීමේ ගාස්තු	5,176	
2,962		ශ්‍රවණාගාරය සඳහා ලැබුන ගාස්තු	15,825	
-		ගෙවල්කුලී ලැබීම්	300,000	
-		ඉන්දන මුදල් අයකර ගැනීම	1,800	
2,967		අබලී ද්‍රව්‍ය විකිණීමෙන් ලැබුන මුදල්	590	
-		හිඟපුම් වෙනුවෙන් අයකරගත් මුදල්	12,100	
-		පොත් ප්‍රදර්ශණ සඳහා ලැබීම්	55,945	
-		ග්‍රන්ථ සංවර්ධන අයදුම්පත්‍ර ගාස්තු	4,830	
-		වෙක්පත් අවලංගු කිරීම්	11,928	
	133,207			502,117
	13,811,465			14,217,429

1990 වියදම			1991 වියදම	
		කාර්ය මණ්ඩල වේතන හා දීමනා		
3,318,570		කාර්යය මණ්ඩල වැටුප්	3,577,804	
303,680		විශේෂ ඒවන වියදම් දීමනාව	300,337	
6,300		මණ්ඩල පාර්ශ්‍රමිකය	19,500	
117,309		අතිකාල දීමනා	91,569	
31,155		මණ්ඩලීය කමිටු සාමාජික පාර්ශ්‍රමිකය	35,800	
-		ගොඩනැගිල්ලේ වැඩ පරීක්ෂා කිරීම සඳහා පාර්ශ්‍රමිකය	2,500	
	3,777,041			4,027,510
		ගමන් වියදම්		
48,718		මණ්ඩලීය සේවක ගමන් වියදම්	33,175	
175,083		විදේශ චාරිකා සඳහා ගමන් වියදම්	242,217	
1,222		කමිටුසාමාජික ගමන් වියදම්	1,746	
	225,023			277,138
		සැපයුම් හා අවශ්‍යෝපකරණ		
202,149		ලිපිද්‍රව්‍ය හා මුද්‍රිත ආකෘතිපත්‍ර	288,810	
12,676		කාර්යාල ප්‍රයෝජනය සඳහා ප්‍රකාශණ පිළියෙල කිරීම	19,684	
	214,825			308,494
		ප්‍රාග්ධන වත්කම් අළුත්වැඩියාව හා නඩත්තුව		
986,063		ගොඩනැගිළි නඩත්තුව	418,359	
153,353		කාර්යාල උපකරණ නඩත්තුව හා අළුත්වැඩියාව	260,536	
211,403		දේපොළ රක්ෂණය	223,796	
6,726		මණ්ඩලීය භූමිය නඩත්තුව	-	
	1,357,545			902,691
		රථවාහන නඩත්තුව		
125,487		ඉන්ධන	143,221	
119,556		රථවාහන අළුත්වැඩියාව හා නඩත්තුව	123,228	
6,250		රථවාහන බලපත්‍ර ගාස්තුව	8,750	
17,924		රථවාහන රක්ෂණය	25,281	
	269,217			300,480
		ප්‍රවාහන සම්බන්ධතා, ආවශ්‍යක හා වෙනත් සේවා		
943,959		විදුලි ගාස්තු	870,853	
181,608		දුරකථන ගාස්තු	203,244	
9,263		ප්‍රවාහන, ගුදම්,ප්‍රමාදගාස්තු හා වෙනත් සේවා	36,156	
60,000		විගණන ගාස්තු	65,000	
65,712		තැපැල් ගාස්තු	69,190	
84,675		දැන්වීම් ගාස්තු	76,075	
28,585		මුද්‍රණ ගාස්තු	-	
10,020		බැංකු ගාස්තු	9,494	
25,176		විවිධ වියදම්	15,706	
25,020		සංග්‍රහ වියදම්	20,384	
141,707		ආරක්ෂක වියදම්	249,571	
5,509		ආදායම් බදු	4,741	
1,400		විනය පරීක්ෂණ ගාස්තු	-	
73,459		අභ්‍යන්තර සැලසුම් සකස්කිරීමේ ගාස්තු	1,000	
11,910		සේවක පුහුණුකිරීම්	13,300	
5,710		වෛද්‍ය පරීක්ෂණ ගාස්තු	-	
255,239		මණ්ඩලීය ගොඩනැගිල්ලේ තිර රෙදි දැමීම	-	
760,031		ජාතික පුස්තකාලය විවෘත කිරීමේ වියදම	-	
8,423		සේවක යුහසාධන වියදම්	16,983	
-		දුම්රිය වාර ප්‍රවේශපත්‍ර ගාස්තු	7,276	
	2,697,406			1,658,975

පුස්තකාල සේවා වියදම්

ප්‍රතිග්‍රහණ අංශය

170,695		ග්‍රන්ථ සංරක්ෂණ කටයුතු	126,612	
24,198		ජාත්‍යන්තර පොත් හුවමාරු සේවයේ පරිත්‍යාග	53,898	
63,869		ජාතික ඒකාබද්ධ ග්‍රන්ථ සුචිය සකස්කිරීම	25,560	
34,962		ජාත්‍යන්තර පුස්තකාල සාමාජිකත්වය ලබාගැනීම	32,527	
2,254		ජාත්‍යන්තර ග්‍රන්ථ ප්‍රමිති අංක ව්‍යාපෘතිය	8,772	
2,377		පරිඝණක අංශය සඳහා වියදම්	-	
-		පුස්තකාල ලිපිද්‍රව්‍ය මුද්‍රණය	38,694	
	298,356			286,063

ජාතික ග්‍රන්ථ විඳුපන අංශය

160,057		ජාතික ග්‍රන්ථනාමාවලී සම්පාදනය	174,746	
43,140		ජාතික ග්‍රන්ථනාමාවලී සුචිය සකස්කිරීම	21,562	
	203,197			196,308

පුස්තකාල සංවර්ධන හා පරියේෂණ අංශය

8,985		පුස්තකාල වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම	2,564	
1,241,931		පුස්තකාලවලට පරිත්‍යාග කරන පොත්වල වටිනාකම	2,114,841	
24,250		පුස්තකාල සාහිත්‍ය හා ප්‍රකාශණ පලකිරීම	430,147	
9,825		පරිත්‍යාග කරන ලද උපකරණවල වටිනාකම	568,850	
49,750		ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘති වියදම	37,926	
81,179		අත්පිටපත් සමීක්ෂණ ගාස්තු	80,468	
91,334		පුස්තකාල ප්‍රදර්ශන වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම	141,466	
-	1,507,255	අන්තර් ජාතික පොත් ප්‍රදර්ශන වියදම්	326,865	
				3,703,127

පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණුව

118,403		පුස්තකාල අධ්‍යාපන හා පුහුණු වැඩසටහන්	58,440	
	118,403			58,440

විශ්‍රාම වැටුප්, විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ, හා පරිතෝෂිත

412,310		සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට දායක මුදල්	445,794	
103,078		සේවක භාරකාර අරමුදලට දායක මුදල්	111,608	
181,182		පාරිතෝෂික දීමනා වෙන්කිරීම	193,957	
	696,570			751,359

ක්ෂය ප්‍රතිපාදන වෙන්කිරීම

240,385		කාර්යාල උපකරණ	756,919	
85,232		මෝටර්රථ	76,709	
4,153		පුස්තකාල උපකරණ	3,737	
13,755		පොත් හුවමාරු සේවයේ පොත්	10,316	
	343,525			847,681

උපකරණ අලාභ කපාහැරීම

-		කාර්යාල උපකරණ	8,094	
				8,094
	2,103,127	**ආදායම් අතිරික්තය**		891,070
	13,811,465			14,217,429

එම්.එස්.යූ. අමරසිරි
අධ්‍යක්ෂ

ඊශ්වරී කොරයා,
සභාපතිනිය,

විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුව
නිදහස් චතුරශ්‍රය, කොළඹ 7, ශ්‍රී ලංකාව
1993 ඔක්තෝබර් 29 දින

ඒසි/ආර්/පුසේ/වා-ගි/91

සභාපතිනිය
ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් පිළිබඳව 1971 අංක 38 දරන මුදල් පනතේ 14 (2) (සී) වගන්තිය ප්‍රකාර විගණකාධිපති වාර්තාව.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිනුම් 1970 අංක 17 දරණ පුස්තකාල සේවා මණ්ඩල පනතේ 18 වගන්තිය සහ 1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ 13 (1) වගන්තිය සමග සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154 (1) ව්‍යාවස්ථාවෙහි ඇතුලත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදි. මුදල් පනතේ 14 (2) (සී) වගන්තිය ප්‍රකාර මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව සමග ප්‍රකාශයට පත්කල යුතු යයි මා අදහස් කරන මාගේ නිරීක්ෂණ මෙම වාර්තාවේ ඇතුලත් වේ. මුදල් පනතේ 13(7) (ඒ) වගන්තිය ප්‍රකාර විස්තරාත්මක වාර්තාවක් 1993 මැයි 27 දින මණ්ඩලයේ සභාපතිනිය වෙත නිකුත් කරන ලදි.

1:2 <u>විගණන විෂය පථය</u>

මෙම වාර්තාවේ ඇතුළත් විගණන මතය, අදහස් දැක්වීම් සහ සොයා ගැනීම්, විගණනය සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද මූල්‍ය ප්‍රකාශ[illegible] පිළිබඳ සමාලෝචනය සහ නියැදි ගනුදෙනුවල තහවුරු පරීක්ෂා කිරීම් මත පදනම් වී ඇත. එම සමලෝචනය සහ පරීක්ෂණයන්ගේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය මට ලැබී ඇති කාර්ය මණ්ඩලය. අනෙකුත් සම්පත් සහ කාලවේලා යන සීමාවන් ඇතුලත හැකිතාක් පුළුල් විගණනයක් කළහැකි වන පරිදි පිළියෙල කරන ලද්දකි. විගණනයේ විෂය පථය සහ ප්‍රමාණය තීරණය කිරීම සඳහා මුදල් පනතේ 13 වගන්තියේ (3) සහ (4) උප වගන්ති වලින් විගණකාධිපති වෙත අභිමතානුසාරී බලතල පැවරේ.

2 <u>ගිනුම්</u>

2:1 <u>විගණන මතය</u>

ඉදිරිපත් කරන ලද ගිනුම්, ඉකුත් වර්ෂයේ අනුගමනය කරන ලද පදනමට අනුකූලව, පොදු සම්මත ගණක මූලධර්ම පදනම් කරගෙන සතුටුදායක ලෙස පිළියෙල කර ඇති බව මෙම වාර්තාවේ දැක්වෙන මාගේ අදහස් දැක්වීම් වලට යටත්ව මා දරන්නාවූ මතය වේ.

2:2 <u>මූල්‍ය ප්‍රතිඵල</u>

ඉදිරිපත් කර ඇති ගිනුම් අනුව 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා මණ්ඩලයේ මෙහෙයුම් කටයුතු වලින් සිදුවී ඇති ප්‍රතිඵලය, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා

රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු. 11,108,929 ක ඌණතාවයන් වූ අතර, ඉකුත් වර්ෂය සඳහා අනුරූපී ඌණතාවය එම වර්ෂය සඳහා රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගැනීමට පෙර රු.9,896,873 ක් විය. පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා වූ රු.12,000,000 ක් වූ රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගත් පසු වර්ෂය සඳහා වූ අතිරික්තය රු.891,071 ක් වූ අතර ඊට අනුරූපව ඉකුත් වර්ෂය සඳහා පුනරාවර්තන වියදම් වෙනුවෙන් ලැබුණ රු.12,000,000 ක් වූ රජයේ ප්‍රදානය ගණන් ගත් පසු අතිරික්තය රු.2,103,127 ක් විය.

සමාලෝචිත වර්ෂය සහ ඉකුත් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රතිඵල පිළිබඳ සාරාංශක් පහත දැක්වේ.

	දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය			
	1991		1990	
	රු.	රු.	රු.	රු.
ආදායම				
මණ්ඩලයේ ප්‍රකාශන සඳහා				
දායක මුදල	79,575		26,836	
ස්ථාවර තැන්පත් පොලී	62,107		37,643	
භාණ්ඩාගාර තැන්පත් පොලී	1,512, 419		1,576,027	
අනිකුත් පොලී ආදායම	61,211		37,643	
ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියෙන්				
ලැබුණු සමීක්ෂණ ගාස්තු	60,221		98,140	
විවිධ ආදායම්	141,896		35,067	
ගෙවල් කුලී ලැබීම	300,000	2,217,429	-	1,811,466
වියදම්				
පුද්ගල පඩිනඩි හා වෙනත් දීමනා	4,778,869		4,473,585	
ආයතන හා පරිපාලන	2,244,605		3137,255	
පුස්තකාල සේවා	4,047,630		1,924,013	
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය				
සකස්කිරීම	196,308		203,198	
ක්ෂය	847,681		343,525	
ප්‍රාග්ධන වත්කම් අළුත්				
වැඩියා හා නඩත්තු	1,203,171		1,626,763	
උපකරණ අලාභ ලියා හැරීම්	8,094	13,326,358	-	11,708,339
රජයේ ප්‍රදානය ගණන්				
ගැනීමට පෙර ඌණතාවය		(11,108,929)		(9,896,873)
රජයේ ප්‍රදානය		12,000,000		12,000,000
වර්ෂය සඳහා වූ අතිරික්තය		891,071		2,103,127
		=====		=======

2:3 මූල්‍ය ව්‍යුහය

ඉදිරිපත් කරන ලද ගිණුම් අනුව, 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය ව්‍යුහය 1990 දෙසැම්බර් 31 දිනට පැවති තත්ත්වය සමඟ සසඳා පහත දැක්වේ.

2:3 මූල්‍ය ව්‍යුහය

ඉදිරිපත් කර ඇති ගිණුම් අනුව, 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනට මණ්ඩලයේ මූල්‍ය ව්‍යුහය 1990 දෙසැම්බර් 31දිනට පැවති තත්වය සමග සසඳා පහත දැක්වේ.

	දෙසැම්බර් 31 දිනට	
	1991	1990
සම්පත්	රු.	රු.
මණ්ඩලීය අරමුදල	84,937,731	81443,351
සංචිත හා වෙන්කරීම්	11,887,672	10,030,798
ආධාර හා පරිත්‍යාග	1,077,044	887,932
	97,902,447	92,362,081
උපයෝගීකරණය		
ගොඩනැගිලි (පිරිවැයට)	53,209,194	53,209,194
වෙනත් ස්ථාවර වත්කම්		
ලියාහල අගයට	15,360,280	14,024,014
භාණ්ඩාගාර හා බැංකු තැන්පත්	16,469,338	15,969,338
ශුද්ධ ජංගම වත්කම්	12,863,634	9,159,535
	97,902,447	92,362,081

අරමුදල් ප්‍රභවය සහ යෙදවීම

සමාලෝචිත වර්ෂය තුලදී මණ්ඩලයේ අරමුදල් ප්‍රභවය සහ යෙදවීම පහත ප්‍රකාශනයෙන් දැක්වේ.

ප්‍රභවය	රු.	රු.	රු.
වර්ෂය සඳහා වූ අතිරික්තය		891,071	
අරමුදල් චලනය කෙරෙහි බලනොපාන විෂයන් සඳහා ගැලපීම්			
ක්ෂය	847,681		
පාරිතෝෂික දීමනා සඳහා වෙන්කිරීම්	110,037		
වත්කම් ලියාහැරීම	8,094	965,812	
		1,856,883	
එකතුකළා:			
පසුගිය වර්ෂය වෙතුවෙන් ගැලපීම		250,145	
		2,107,028	

වෙනත් ප්‍රභවයන්			
රජයේ ප්‍රදාන:			
ප්‍රග්ධන උපකරණ මිලයට ගැනීමට	4,000,000		
පුජාවලිය මුද්‍රණයට	100,000		
විදේශ ප්‍රදාන	189,112	4,289,112	
		6,396,140	
යෙදවීම			
පොත් මිලට ගැනීම	1,653,772		
භාණ්ඩාගාර තැන්පත්	500,000		
උපකරණ මිලට ගැනීම	349,156		
ප්‍රදාන වශයෙන් ලැබුන පොත්	189,112	2,692,040	
පහත විග්‍රහ කර ඇති පරිදි ප්‍රාග්ධනයේ වැඩිවීම			3,704,100

කාරක ප්‍රාග්ධනය කෙරෙහි බලපෑම			
	වැඩිවීම	අඩුවීම	
	රු.	රු.	
මුදල් හා බැංකු ශේෂය	1,722,388	-	
පුස්තකාල උපකරණ හා ලිපිද්‍රව්‍ය	1,259,776	-	
විකිණීම හා බෙදාහැරීම සඳහා වූ පොත්	652,391	-	
සේවක ණය අත්තිකාරම්	183,908	-	
විවිධ තැන්පත් ණයගැතියන් හා ඉදිරි ගෙවීම්	49,816	-	
විවිධ ණය හිමියන් හා තැන්පත්	-	135,696	
ජාත්‍යන්තර හුවමාරු සේවයේ පොත්	-	28,483	
	3,868,279	164,179	3,704,100

2:5 ගිණුම් පිළිබඳ අදහස් දැක්වීම

2:5:1 ගණකාධිකරණ ප්‍රතිපත්ති

(අ) පාරිපෝෂිත ගෙවීම් සඳහා වූ උපචිත බැරකම්. වර්ෂයේ මුළු වැටුප් සහ දීමනාවල එකතුවෙන් 5% ක් ලෙස ගණනය කර තිබුණි.

(ආ) මණ්ඩලය සතු ගොඩනැගිලි වෙනුවෙන් ක්ෂය. ප්‍රතිපාදනය කර නොතිබුණි.

2:5:2 <u>ගණකාධිකරණ අඩුපාඩු</u>

පහත සඳහන් අඩුපාඩු නිරීක්ෂණය විය

(අ) සමාලෝචිත වර්ෂය තුල මිලට ගත් රු**55,920** ක් වටිනා ස්ථාවර වත්කම් ප්‍රාග්ධන ගතකර නොතිබුණි.

(ආ). ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ තැන්පත් ගිණුමට ගෙවන ලද රු**3,000** ක මුදල පුස්තකාල පොත් තොග ගිනුමට හරකර තිබුණි.

(ඇ) සේවක ඇප තැන්පත් වෙනුවෙන් ලැබිය යුතු පොලි රු**12,822** ක් ගිණුම් ගතකර නොතිබුණි.

(ඈ) ඉකුත් වර්ෂය වෙනුවෙන් දරන ලද එකතුව රු**222,434** ක වියදම් සහ ඉදිරි වර්ෂය වෙනුවෙන් දරන ලද එකතුව රු**55,114** ක වියදම් සමාලෝචිත වර්ෂයේ වියදම් ලෙස ගිණුම් ගත කර තිබුණි.

(ඉ) වටිනාකම රු**16,539,743** ක් වූ ස්ථාවර වත්කම් සත්‍යෙක්ෂණයේදී හෙළිදරව් වූ ඌණතා සහ අතිරික්ත සම්බන්ධයෙන් ගිණුම්වල අවශ්‍ය ගැලපීම් කර නොතිබුණි.

2:5:3 <u>විගණනය සඳහා සාක්ෂි නොමැතිවීම</u>

පහත සඳහන් එක් එක් විෂයය සම්බන්ධයෙන් දක්වා ඇති සාක්ෂි නොමැතිවීම නිසා ඒවා විගණනයේදී සතුටදායක ලෙස සත්තිරික්ෂණය කිරීමට හෝ පිළිගැනීමට නොහැකි විය.

(අ) එකතුව රු**2,183,029** ක් වූ ණයගැතියන් හා කලින් ගෙවීම් හා එකතුව රු**343,978** ක් වූ ණය හිමියන් පිළිබඳ ශේෂ සනාථ කිරීම්.

(ආ) වටිනාකම රු **7,217,931** ක් වූ ස්ථාවර වත්කම්ද. රු**5,841,304** ක් වූ ජංගම වත්කම්ද. රු**136,413** ක් වූ ගෙවීම්ද වෙනුවෙන් ස්ථාවර වත්කම් ලේඛණ, සම්ක්ෂණ මණ්ඩල වාර්තා, ඉන්වොයිසි, කුවිතාන්සි, ලදුපත් හා හාණ්ඩ ලැබීම් පත්.

2:5:4 නීති, රීති, රෙගුලාසි සහ කළමනාකරණ තීරණයන්ට අනුකූල නොවීම

නිරීක්ෂණය වූ අනුකූල නොවීම් පහත දැක්වේ

නීති, රීති, රෙගුලාසි ආදියට යොමුව	විස්තර
මූදල් පනත	
(i) 13 (5) (ඩී) වගන්තිය	1971 වර්ෂයේ සිට විගණකාධිපතිගේ එකඟත්වය ඇතිව අවම අභ්‍යන්තර විගණන වැඩ සටහන් මණ්ඩලය විසින් සකස් කර නොතිබුණි.
(ii) 13 (6) වගන්තිය	1991 වාර්ෂයේ වාර්ෂික ගිණුම් විගණකාධිපති වෙත ඉදිරිපත් කර තිබුනේ 1992 නොවැම්බර් 10 දින වන අතර ගිණුම් පිළිබඳ වාර්තාවද ඉදිරිපත් කර නොතිබුණි.
(iv) 14 (3) වගන්තිය	1987 වර්ෂයේ සිට 1990 වර්ෂය දක්වා වූ වාර්ෂික ගිණුම් විගණකාධිපති වාර්තා සමග පාර්ලිමේන්තුවේ සභාගත කර නොතිබුණි.
(ආ) 1978 දෙසැම්බර් 19 දිනැති අංක 842 දරන භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛය	ස්ථාවර වත්කම් ලෙඛනයක් ලියා තබා නොතිබුණි.

3. මූල්‍ය හා මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

3:1 මූල්‍ය ප්‍රතිඵල

ඉදිරිපත් කරන ලද ගිනුම් අනුව, සමාලෝචිත වර්ෂය සඳහා මණ්ඩලයේ කටයුතුවලින් වූ මූල්‍ය ප්‍රතිඵලය රු. 891.071ක අතිරික්තයක් වූ අතර, ඊට අනුරූපව ඉකුත් වර්ෂයේ අතිරික්තය රු. 2.103.127 ත් වූයෙන් ඉකුත් වර්ෂය සමග සැසඳීමේදී රු. 1.212.056 අහිතකර විචලනයක් පෙන්නුම් කෙරිණ.

මෙම අහිතකර විචලනය පහත සඳහන් පරිදි විශ්ලේෂණය කළ හැකිය.

	විචලනය		
	හිතකර	අහිතකර	
ආදායම්			
	රු.	රු.	රු.
ගෙවල් කුලී	300,000	-	
විවිධ ආදායම්	106,829	-	
මණ්ඩලීය ප්‍රකාශන දායක මුදල්	52,739	-	
ස්ථාවර තැන්පත් පොලී	24,464	-	
අතිකුත් පොලී	23,458	-	
භාණ්ඩාගාර තැන්පත් පොලී	-	63,608	
ග්‍රන්ථ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබුණු සමීක්ෂණ ගාස්තු	-	37,919	
	507,490	101,527	405,963
වියදම්			
පුස්තකාල සේවා		2,123,617	
ක්ෂය	-	504,156	
පුද්ගල පඩිනඩි හා වෙනත් දීමනා	-	305,284	
උපකරණ අලාභ ලියාහැරීම්		8,094	
ආයතන හා පරිපාලන	892,650	-	
ප්‍රාග්ධන වත්කම් අලුත්වැඩියා හා නඩත්තු	423,592		
ජාතික ග්‍රන්ථ නාමාවලිය සකස් කිරීම	6,890	-	
	1,323,132	2,941,151	(1,618,019)
ශුද්ධ අහිතකර විචලනය			1,212,056

3:2 හඳුනාගන්නා ලද පාඩු

පහත සඳහන් කරුණු නිරීක්ෂණය විය.

(අ) ජාතික පුස්තකාල ගොඩනැගිල්ලේ වායු සමීකරණ කටයුතු සඳහා 1984 සැප්තැම්බර් මාසයේදී ගොඩනැගිලි අධ්‍යක්ෂක වෙත රු. 400,000 ක අත්තිකාරමක් ගෙවා තිබුණි. අදාල වායුසමීකරණ සවිකිරීම් මේ දක්වා සිදුකර නැත. කෙසේ වුවද මෙම අත්තිකාරම ආපසු ලැබී නොතිබුණි. මේ සම්බන්ධයෙන් එම ව්‍යාපෘතියට අදාල කටයුතු අවසන් කර ඇති බැවින් අත්තිකාරම ආපසු ගෙවීමට හැකියාවක් නොමැති බව ගොඩනැගිලි අධ්‍යක්ෂ විසින් 1991 අගෝස්තු මාසයේදී මණ්ඩලයේ සභාපතිනිය වෙත දන්වා තිබුණි.

(ආ) මණ්ඩලය සතු විවිධ ඉන්වෙන්ට්‍රි විෂයයන් වර්ග 13ක හාණ්ඩ ඒකක 40 ක ඌනතාවයක් සිදුවී ඇති බව සමීක්ෂණ මණ්ඩල වාර්තාවලින් පෙන්නුම් කෙරිණ. මේ පිළිබඳ ගිණුම්වල අවශ්‍ය සැලසුම් සිදුකර නොතිබුණි.

3:3 අයවැය පාලනය

ඇස්තමේන්තු ගත සහ තථ්‍ය ආදායම් හා වියදම් අතර සැලකිය යුතු වෙනස්කම් දක්නට ලැබුනි. එබැවින් සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ අයවැය ලේඛණය ඵලදායී පාලන කාරකයන් වශයෙන් උපයෝගී කරගෙන නොතිබූ බව පෙණිත.

3:4 ණය පාලනය

සේවයෙන් ඉවත්ව ඇති සේවකයින් 10 දෙනෙකුගෙන් අයකරගත යුතු එකතුව රු24,126 ක් වූ ණය අත්තිකාරම් අයකර ගැනීමට කටයුතු කර නොතිබුණි.

3:5 වාහන උපයෝජනය

සමාලෝචිත වර්ෂය තුළ ආයතනය සතුව වාහන හතරක් තිබුණ අතර. එම වාහන උපයෝජනය පිළිබඳ වැදගත් දත්ත සමහරක් පහත දැක්වේ.

(අ) ධාවනය කරන ලද දුර ප්‍රමාණය

පැට්‍රල්	කිලෝමීටර්	21,855
ඩීසල්	කිලෝමීටර්	26,250

(ආ) වැයවූ ඉන්ධන ප්‍රමාණය

පැට්‍රල්	ලීටර්	3,001
ඩීසල්	ලීටර්	5,515

(ඇ) ඉන්ධන ලීටරයකට ධාවනය කළ සාමාන්‍ය දුර

පැට්‍රල්	කිලෝමීටර්	7.28
ඩීසල්	කිලෝමීටර්	4.76

(ඇ)ඉන්ධන සඳහා මුළු වියදම

පැට්‍රල්	රු.	90.000
ඩීසල්	රු	38.676

(ඉ) අලුත්වැඩියාවන් සඳහා මුළු වියදම

පැට්‍රල්	රු.	59.740
ඩීසල්	රු.	56.248

(ඒ) කිලෝමීටරයකට ඉන්ධන සාමාන්‍ය වියදම

පැට්‍රල්	රු.	4.12
ඩීසල්	රු.	1.47

(උ) කිලෝමීටරයනට අලුත්වැඩියා සාමාන්‍ය වියදම

පැට්‍රල්	රු.	2.73
ඩිසල්	රු.	2.14

(ඌ) කිලෝමීටරයකට ඉන්ධන හා අලුත්වැඩියා වියදම

පැට්‍රල්	රු.	6.85
ඩීසල්	රු.	3.62

4. <u>පද්ධති හා පාලන</u>

විගණනයේදී නිරීක්ෂණය වූ අඩුපාඩු මුදල් පනතේ 13 (7) (ඒ) වගන්තිය ප්‍රකාර මාගේ වාර්තාව මගින් මණ්ඩලයේ සභාපතිතියගේ අවධානයට යොමු කරන ලදි. පහත සඳහන් පාලන ක්ෂේත්‍රයන් සම්බන්ධයෙන් විශේෂ අවධානය යොමු කළයුතු වේ.

(අ) ස්ථාවර වත්කම්
(ආ) අලෙවි හලේ පොත් තොග
(ඇ) ගබඩා
(ඈ) ගිණුම්
(ඉ) වියදම්

වැඩබලන විගණකාධිපති

<u>විගණකාධිපති සටහන</u>

ශ්‍රී ලංකා ජාතික පුස්තකාල සේවා මණ්ඩලයේ 1991 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ ගිණුම් 1971 අංක 38 දරණ මුදල් පනතේ/3(1) වගන්තිය සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154 (1) ව්‍යවස්ථාවෙහි ඇතුලත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදි.

යොමුගත මුදල් පනතේ 14 (2) (සී) වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශයට පත්කළ යුතු මෙම ගිණුම් පිළිබඳව මාගේ නිරීක්ෂණයන් මණ්ඩලයේ සභාපතිනිය අමතන ලද සමදින දරන මාගේ වාර්තාවේ ඇතුලත්ව ඇත.

විගණකාධිපති.
1993 ඔක්තෝබර් 29 දින.
කොළඹ 7. විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවේදීය.

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

நிருவாக அறிக்கை

1991

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை
இல.14, சுதந்திர வழி
கொழும்பு 07

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

நிருவாக அறிக்கை - 1991

(1970ஆம் ஆண்டின் 17ஆம் இலக்க இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 19 (1) ஆம் பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைய ஒழுங்குப்படுத்தப்பட்டது)

நிறுவனத்தின் அமைப்பும் அதன் நோக்கமும்

தேசிய அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில், மனித வளத்தை அபிவிருத்திச் செய்தல் மிகவும் முக்கியமானதொன்றென்பது ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒரு விடயமாகும். அதற்கேற்ப பல்வேறு சமூகப் பிரிவுகளுக்கும் தேவையான அறிவைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு வழியமைத்துக் கொடுக்கவும் நாடு முழுவதும் நன்கு ஒழுங்கமைக்கப்பட்டுள்ள நூலகங்கள் மற்றும் தகவல் சேவைகளை ஒழுங்குபடுத்துவது மிகவும் முக்கியமானவையாகும். இலங்கையில் நூலக தகவல் சேவைகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கும், உதவவும். அவற்றைத் தொடர்புப்படுத்தவும், 1970ஆம் ஆண்டின் 17ஆம் இலக்க பாராளுமன்றச் சட்டத்தின் மூலம் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை நிறுவப்பட்டது.

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் கீழ் அமைக்கப்பட்டுள்ள, இலங்கைத் தேசிய நூலகமானது தேசிய நூலக அமைப்பின் கேந்திர நிலையமாகும். நாட்டின் முக்கிய ஆராய்ச்சி நூலகமாகவும், பிற நூலகங்களுக்கு வழிகாட்டும், மற்றும் உதவி வழங்கும் தாய் நூலகமாகவும் அது தொழிற்படுகிறது. நாட்டின் இதயம் போன்ற பாடசாலை ஒழுங்கமைப்பின் ஜீவநாடியான பாடசாலை நூலக சேவைகளை ஒழுங்கமைக்கும் போதும், நடைமுறைப்படுத்தும் போதும் நூலக சேவைகள் சபையினால் ஆலோசனைகளும், உதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன. அதேபோல சாதாரண மக்களுக்கு மிக அண்மித்த பொது நூலக அமைப்பு, உயர்கல்விச் செயற்பாடுகளின்போது மிகவும் முக்கியம் வாய்ந்ததான பல்கலைக்கழகங்கள், மற்றும் பிற உயர்கல்வி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய நூலகங்களையும், ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய நூலகங்களையும், ஆராய்ச்சி நிறுவனங்களுடன் தொடர்புடைய ஆராய்ச்சி நூலகங்கள் உட்பட பல்வேறு வகையான நூலகங்களை அபிவிருத்தி செய்வதன் பொருட்டு நூலக சேவைகள் சபையினால் உதவி ஒத்தாசைகள் வழங்கப்படுகின்றன. நல்லதொரு நூலக சேவையை நடைமுறைப்படுத்துவதற்குத் தேவையான நூல்கள் அடங்கிய பிற நூலக சாதனங்களைப் பிரசுரிக்கும் செயற்பாட்டிலும் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையானது வெளியீட்டாளர்களுக்கும், எழுத்தாளர்களுக்கும் பல்வேறு வழிகளில் உதவி வழங்கி வருகிறது.

நூலக சேவையை அபிவிருத்தி செய்யும் பொருட்டு தேசிய, பிரதேச மட்டத்தில் திட்டங்களை வகுத்தல், ஒவ்வொரு நூலகத்தின் அபிவிருத்தியின் பொருட்டும் அந்தந்த நூலகங்களின் அதிகாரிகளுக்கு ஆலோசனைகளும், உதவிகளும் வழங்குதல், நூலக சேவைகளை நவீனப்படுத்தும் நோக்கத்துடன் தகவல் வலையமைப்பு, கணனி மயப்படுத்தப்பட்ட நூலக சேவை போன்ற புதிய தொழில் நுட்பங்களை அறிமுகப்படுத்துதல், நூலக பாவனையை அபிவிருத்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் பல்வேறுபட்ட செயற் திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்துதல், மக்களின் வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஊக்குவிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுத்தல், நூலகங்களுக்கிடையேயான ஒற்றுமையை அபிவிருத்தி செய்தல் போன்ற பல விடயங்களை இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை செய்கின்றது.

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை பிராந்தியத்தில் உள்ள பிற தேசிய நூலகங்களுடனும் அதேபோல உலகில் உள்ள பிரதான தேசிய நூலகங்களுடனும் மிக நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டிருக்கும். இதன்மூலம் நூலகங்களையும் பிற சாதனங்களையும் பரிமாறிக் கொள்ளுதல் போன்ற தொடர்புகளை அபிவிருத்தி செய்யும் சந்தர்ப்பம் ஏற்படும். இதற்கும் மேலால் பிராந்தியத்திலும், மற்றும் சர்வதேச மட்டத்திலும் இத்துறைசார் சங்கங்களுடனும், அமைப்புக்களுடனும் நூலக சேவைகள் சபை இணைந்து செயற்படும்.

1970ஆம் ஆண்டின் 17ஆம் இலக்க இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 2ஆம் பிரிவின் நியதிகளுக்கு அமைவாக கௌரவ கல்வி அமைச்சரினால் 1991.01.01ஆம் திகதி நியமிக்கப்பட்ட புதிய பணிப்பாளர் சபை விபரம் கீழ் வருமாறு.

01. திருமதி ஈஸ்வரி கொறயா (தலைவி)

02. வணக்கத்துக்குரிய கலெபாட ஞானஸ்வற நாயக்க தேரர் (அங்கத்தவர்)

03. திரு. எச்.ஏ. விமல குணவர்தன (அங்கத்தவர்)

04. டாக்டர் திருமதி விமலா த சில்வா (அங்கத்தவர்)

05. திரு. என்.ரி.எஸ்.ஏ. சேனாதீர (அங்கத்தவர்)

06. செல்வி குமுது குருகே (அங்கத்தவர்)

07. திரு. சப்புத்தந்திரி (அங்கத்தவர்)

08. திரு. ஆர்.ஏ. பளிகபிற்றிய (அங்கத்தவர்)

09. திரு. ரி.வி.கே. ஜகத்சோம (அங்கத்தவர்)

10. திரு. லால் பிரேமநாத் த மெல் (அங்கவத்தவர்)

1991ஆம் ஆண்டில் 10 பணிப்பாளர் சபைக் கூட்டங்கள் நடைபெற்றன.

ஆலோசகர் குழு

நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு தொழில்சார் பிரிவினதும் செயற்பாடுகள் தொடர்பாக ஆலோசனைகள் வழங்கும் பொருட்டு நியமிக்கப்பட்ட ஆலோசனைக் குழுக்கள் இவ்வாண்டிலும் செயலாற்றின. கீழ்க்காட்டப்பட்டுள்ளவாறு அக்குழுக்களின் கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன.

வெளியீட்டு ஆலோசகர் குழு (வெளியீட்டுப் பிரிவு) 28 கூட்டங்கள்

வெளியீட்டு அச்சீட்டுக் குழு (வெளியீட்டுப் பிரிவு) 16 கூட்டங்கள்

வெளிநாட்டு விருந்தினர்கள்

1991ஆம் ஆண்டில் இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்கு கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ள வெளிநாட்டு விருந்தினர் வருகை தந்திருந்தனர்.

திரு. ரினா நும்பி - கண்பார்வை குறைந்தோருக்கான நிறுவனம், சுவீடன்

திரு. அண்டர்ஸன் - சியா அமைப்பு

திருமதி ஹுசேன் ஹப்பா - பணிப்பாளர், மாலைதீவு தேசிய நூலகம்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தை திருத்தியமைத்தல்

புதிய இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தை தொகுக்கும் குழுவானது 1990 ஆம் ஆண்டின் இறுதி அரையாண்டுக் காலப்பகுதியில் நியமிக்கப்பட்டதுடன், இவ்வருடத்தில் அக்குழு பலதடவைகள் கூடியுள்ளது. புதிய இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சட்டத்தை தொகுக்கும் தொழிற்பாட்டின் பொருட்டு, நூலக விற்பன்னர் திரு. ஸ்ரீவன் பாக்கர் அவர்களின் உதவியை பெற்றுக் கொள்வதற்கு குழு தீர்மானித்துள்ளது. இவ்வருடம் இக்குழுவின் ஆலோசனைகளுக்கு ஏற்பட திரு. ஸ்ரீவன் பாக்கர் புதிய இலங்கைத் தேசிய சேவைகள் சட்ட மூலத்தை தொகுத்தார். இந்த ஆரம்ப சட்ட மூலத்தை மேலும் ஆராய்ந்து பார்ப்பதற்கும் தொடர்புடைய பிற பிரிவுக்கான விதந்துரைகளைப் பெற்றதன் பின்னர் இறுதி சட்ட மூலத்தை தயாரித்தல் பொருத்தமானதாகுமென குழு தீர்மானித்துள்ளது.

அலுவலர் சபையில் மாற்றம்

நியமனங்கள்

சபையின் பணிப்பாளர்/காரியதரிசி பதவியின் பொருட்டு 1991 மே மாதம் விண்ணப்பங்கள் வரவழைக்கப்பட்டதுடன் 1991.06.18ஆம் திகதி நேர்முகப் பரீட்சை நடத்தப்பட்டது. இந்நேர்முகப் பரீட்சையின் போது சபையின் பிரதிப் பணிப்பாளரும் வேலை மேற்பார்வை செய்யும் பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றிய திரு. எம்.எஸ்.யூ. அமரசிறி பணிப்பாளர்/காரியதரிசிப் பதவிக்கு தெரிவு செய்யப்பட்டார். இந்த நேர்முகப் பரீட்சைச் சபையின் விதந்துரையானது 1991.06.28ஆம் திகதி நடைபெற்ற பணிப்பாளர் சபையின் கூட்டத்தின் கவனத்தில் கொள்ளப்பட்டதுடன், பணிப்பாளர்/காரியதரிசிப் பதவிக்கு அவர் தகுதி பெற்றிருந்த 1989.07.01ஆம் திகதியில் இருந்து பிற்திகதியிட்டு அப்பதவியை அவருக்குப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு தீர்மானித்தது. இதற்கும் மேலால் சாரதி பதவியில் ஏற்பட்ட வெற்றிடத்தின் பொருட்டு புதிதாக சாரதி ஒருவர் ஆட்சேர்க்கப்பட்டார்.

வேலை மேற்பார்த்தல்

காவலாளி ஒருவரும், நூலக சேவகர் ஒருவரும் நூலக உதவியாளர் பதவிகளில் வேலை மேற்பார்வை செய்வதற்காக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்கள்.

பதவி உயர்வு

தட்டெழுத்தாளர்/எழுதுவினைஞர் தரம் iii ஐச் சேர்ந்த ஒருவர் தரம் ii ற்கு பதவி உயர்த்தப்பட்டனர்.

கேட்டு விலகல்

இரு உதவி நூலகர்களும், தரம் i ஐச் சேர்ந்த நூலக உதவியாளர் ஒருவரும், தரம் iii ஐச் சேர்ந்த நூலக உதவியாளர் மூவரும், ஒரு நலம் பேணற் தொழிலாளியும் இவ்வருடம் பதவியில் இருந்து கேட்டு விலகிக் கொண்டனர்.

சேவையில் இருந்து நீக்குதல்

ஒப்பந்த அடிப்படையில் நிருவாக அலுவலராக சேவை செய்த திரு. டி.எம்.எஸ். ஹேரத் 1991 ஜனவரி மாதம் சேவையில் இருந்து நீக்கப்பட்டார்.

1991.12.31ஆம் திகதி இலங்கை தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் அலுவலர் விபரம் கீழே தரப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

பதவி	சேவையில் ஈடுபட்டிருந்தோர் தொகை	வெற்றிடம்
பணிப்பாளர்	01	-
பிரதிப் பணிப்பாளர்	-	02
உதவிப் பணிப்பாளர்	02	04
கணக்காளர்	-	01
உதவி கணக்காளர்	-	01
நூலகர்	02	07
உதவி நூலகர்	11	04

கணனி நிகழ்ச்சித்திட்ட அலுவலர்/முறைமைப்		
பகுப்பாய்வாளர் ii	-	01
வெளியீட்டு அலுவலர்	-	01
நிதி உதவியாளர்	01	-
பராமரிப்பு அலுவலர்	-	01
நூலக உதவியாளர் i	04	06
நூலக உதவியாளர் ii	04	14
நூலக உதவியாளர் iii	22	09
சுருக்கெழுத்தாளர் (அதி உயர் பிரிவு)	-	01
சுருக்கெழுத்தாளர் (உயர் பிரிவு)	01	-
சுருக்கெழுத்தாளர் (கீழ்ப்பிரிவு)	01	01
எழுது வினைஞர் i	01	01
எழுது வினைஞர் ii	03	-
தட்டெழுத்தாளர்/எழுதுவினைஞர் iii	05	-
தட்டெழுத்தாளர் iii	05	08
தொலைபேசி இயக்குநர்/வரவேற்பாளர்	01	01
கணக்குப் பதிவாளர்/கணக்கியல் எழுதுவினைஞர்	03	-
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் ii	-	01
களஞ்சியப் பொறுப்பாளர் iii	01	-
கணனி நிகழ்ச்சித்திட்ட தொகுப்பாளர்	-	01
துளையட்டை இயக்குநர்/இயந்திர இயக்குநர்	-	01
கணனி இயக்குநர்	-	01
காசாளர்	-	01
இயந்திர இயக்குநர்	02	-
மின் தொழில்நுட்பவியலாளர்	-	01
நூல் கட்டுபவர்	04	-
நூலக சேவகர்	10	02
சாரதிகள்	04	-
தோட்டத் தொழிலாளர்	02	-
அலுவலகத் தொழிலாளர்	13	06
துவிச்சக்கர வண்டிச் செய்தி காவி	01	01
காவலாளி	02	-
நலம் பேணற் தொழிலாளி	05	-

அலுவலர் பயிற்சி

உள்நாட்டுப் பயிற்சி

01. இலங்கை தேசிய நூலகத்தின் முகாமைத்துவ அலுவலர்களின் பொருட்டு அலுவலக முகாமைத்துவம் பற்றிய செயற்திட்டம், இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை - 1991.02.19

02. நூல் மட்டை கட்டுதல் பேணற் செயற்பாடுகள் பற்றிய பாடநெறி, தேசிய சுவடிகள் கூடம் - திரு. பீ.ஏ. ரஞ்சித் - நூல் கட்டுபவர் - 1991.01.28 - 1991.03.08

03. தேசிய சுவடிகள் கூட வாரம் தொடர்பாக நடத்தப்பட்ட செயற்திட்டம், தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களம் - திரு. ஜீ.டீ. அமரசிறி - உதவி நூலகர், செல்வி வசந்தா கருணாநாயக்கா - நூலக உதவியாளர், (வே.மே), திரு. டீ.பி. தர்மசேனா - நூலக உதவியாளர் - 1991.08.30

04. மனித வளம் பற்றிய மாநாடு, கொலிடே இன் ஹொட்டேல் - செல்வி சீ.ஆர். இராஜநாயகம் - நூலகர் 1991.08.16

05. கணனிஅமைப்பொன்றை திட்டமிடுவது தொடர்பான டிப்ளோமா பாடநெறி, ரெக் சிறீலங்கா நிறுவகம் - திருமதி. சித்திரா பத்மினி, செல்வி பத்மா ரத்நாயக்கா - கணக்குப் பதிவாளர்/ கணக்கியல் எழுதுவினைஞர் - 1991.08.03 தொடக்கம் 06 மாத காலத்திற்கு.

06. சீடீஎஸ்/ ஐசிஸ் பயிற்சிக் களம், இயற்கை வள சக்தி மற்றும் விஞ்ஞான அதிகார சபை, இலங்கை கணனி தொழில்நுட்பவியலாளர் சங்கம் - திருமதி அமரா நாணயக்கார - உதவி நூலகர் - 1991.07.29 - 1991.08.02

07. சார்க் நாடுகளில் ஆவணங்கள் பேணல் தொடர்பான பயிற்சிக் களம், தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களம் - திருமதி எம்.ஏ. நாளனி - உதவி நூலகர் - 1991.11.06

08. விவசாய தகவல் வலையமைப்பு (AGRINET) உபயோகிப்பவர்களுக்கான மாநாடு, விவசாயப் பட்டப்பின் படிப்பு நிறுவனம் பேராதனை - செல்வி. எச்.என்.ஜே. பர்னாந்து - நூலகர் - 1991.11.28

வெளிநாட்டுப் பயிற்சிகள்

01. பிசா பாடநெறி, அவுஸ்திரேலியா - திருமதி. அமர நாணயக்கார - உதவி நூலகர் - 1991.01.07 - 1991.02.15

02. அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளில் பார்வை குறைந்தோருக்கான நூலக சேவை தொடர்பான சர்வதேச நூலகச் சங்கங்களின் சம்மேளனத்தின் ஆசிய மாநாடு, ஜப்பான் - செல்வி. எச்.என்.ஜே. பிர்னாந்து நூலகர் 1991.01.25 - 1991.01.31

03. தொழில்நுட்ப மற்றும் விஞ்ஞான நூல்கள் மற்றும் பருவெவளியீடுகளை வெளியிடுதல் தொடர்பான செயற்திட்டம் - பிரான்ஸ் - திருமதி ஈஸ்வரி கொறயா - தலைவி - 1991.03.11 - 1991.03.12

04. கணனி பயிற்சிப் பாடநெறி - தாய்லாந்து - திரு எச்.எம். குணரத்ன பண்டா - உதவி நெறியாளர் - 1991.05.06 - 1991.07.26

05. நூல் வாசிப்பு பற்றிய உப பிராந்திய மாநாடு, தாய்லாந்து - திருமதி. நந்தசீலி கலகெதறகே - உதவி நூலகர் - 1991.08.12 - 1991.08.17

06. சர்வதேச நூலக சங்கங்களின் சம்மேளனத்தின் வருடாந்த மாநாடு, சோவியத் நாடு - திரு. எம்.எஸ்.யூ. அமரசிறி - பணிப்பாளர் - 1991.08.18 - 1991.08.24

07. மனித உரிமைகள் தொடர்பான தகவல், ஆவணவாக்கற் செயற்பாடு தொடர்பான அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகளின் நூலகர்களின் பொருட்டான பயிற்சிப் பாடநெறி, சுவிற்சர்லாந்து - திருமதி. நாளனீ தசில்வா - பிரதிப் பணிப்பாளர் (வே.மே) - 1991.10.21 - 1991.11.01

08. சர்வதேச தரப்படுத்தப்பட்ட நூல் இலக்க திட்டம் தொடர்பான பயிற்சிப் பாடநெறி, தாய்லாந்து - திரு. எச்.என். பீரிஸ் - வெளியீட்டு அலுவலர் (வே.மே) - 1991.11.25 - 1991.11.27

கட்டிடம் கட்டுதல் பராமரிப்புச் செயற்பாடுகள்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் கட்டித்தை தூய்மையாக வைத்திருக்கும் பொருட்டு தேவைக்கு ஏற்ப காலத்திற்குக் காலம் வர்ணம் தீட்டப்படுகின்றது. கட்டிடத்தின் மலகூடமும், ஜன்னல்களும் முற்றுமுழுதாகத் திருத்தப்பட்டுள்ளன. சபையின் காணியை அழகாக வைத்திருப்பதற்கும், கட்டிடத்தைச் சுற்றி உள்ள குளத்தை தூய்மையாக்கி அழுக்கு நீரை அகற்றுவதற்கான தண்ணீர் குழாய்களைப் பொறுத்துவதற்கும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கும் மேலால் கட்டிடத்தை தூய்மையாக வைத்திருக்கும் செயற்பாடு, அலுவலக உபகரணங்களைப் பராமரிக்கும் செயற்பாடுகள் தொடர்ந்தும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன.

நூலீட்டற் பிரிவு

இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்குப் பொருத்தமான நூல்களையும், பிற நூலக சாதனங்களையும் பெற்றுக் கொள்வதே நூலீட்டற் பிரிவின் முக்கிய பொறுப்பும் கடமையுமாகும். தேசிய நூலகத்தின் நூலீட்டற் கொள்கைகளுக்கு ஏற்ப

(i) இலங்கையில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள்.

(ii) இலங்கை பற்றி வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள்.

(iii) இலங்கையரினால் வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகள்.

(iv) முக்கிய உசாத்துணை நூல்கள்.

(v) பிற நூலகங்களினால் கொள்வனவு செய்யப்படாததும், ஆராய்ச்சிக்கு அவசியமானதுமான உசாத்துணை நூல்கள்.

(vi) நூலக தகவல் விஞ்ஞானத்துறை தொடர்பான வெளியீடுகள் போன்றவற்றைக் கொள்வனவு செய்வதில் அதிக முக்கியத்துவம் செலுத்தப்படுகின்றது. இதற்கும் மேலால் யுனெஸ்கோ நிறுவனத்தினால் வைப்பிலிடுவதற்காக வழங்கப்படும் வெளியீடுகளும் பெற்றுக் கொள்ளும் போது ஒரு நூலில் இருந்து 03 பிரதிகள் வீதமும், நூலக தகவல் விஞ்ஞானத்துறை சார்ந்த நூல்களைப் பெறும் போது ஒரு நூலில் இருந்து 02 பிரதிகள் வீதமும் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன. உசாத்துணை நூல்களின் சேகரிப்பின் போது காலத்திற்கு ஏற்ற விதத்தில் புதிய பதிப்புக்கள் பெறப்படுகின்றன.

சட்ட வைப்பு முறை

1885ஆம் ஆண்டின் அச்சீட்டாளர் வெளியீட்டாளர் கட்டளைச் சட்டத்தில் 1974ஆம் ஆண்டில் செய்யப்பட்ட திருத்தத்திற்கு அமைவாக, இலங்கையில் வெளியிடப்படும் சகல வெளியீடுகளிலும் ஒரு பிரதி இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்குக் கிடைக்கின்றது. இச்சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தி குறிப்பிட்ட பிரதியை பெற்றுத்தரும் நிறுவனமான தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களம் செயற்படுகின்றது. இந்த நாட்டினுள் வெளியிடப்படும் வெளியீடுகளை தேசிய நூலகத்திற்கு பெற்றுக் கொடுக்கும் பிரதான வழியாக இவற்றைக் காணமுடியும்.

இவ்வருடம் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் இலங்கைத் தேசிய நூலகத்திற்கு 6274 வெளியீடுகள் கிடைத்துள்ளன. நூல்கள், அரசாங்க வெளியீடுகள், சஞ்சிகைகள் ஆகியன இவற்றுள் அடங்குவதுடன் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட புதினத்தாள்களின் எண்ணிக்கை 8397 ஆகும்.

கொள்வனவு செய்தல்

சட்ட வைப்பு முறை தவிர, தேசிய நூலகத்திற்குத் தேவையான வெளியீடுகளைப் பெற்றுக் கொள்ளும் வேறொரு பிரதான வழி கொள்வனவு செய்வதாகும். தேசிய வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் போது, கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் வராத வெளியீடுகள், வைப்பிலிடப்பட வேண்டியிருந்தும் வைப்பிலிடப்படாத வெளியீடுகள், மேலும் கட்டாய வைப்புச் சட்டத்தின் கீழ் கிடைக்கும் வெளியீடுகளிலும் மேலதிகப் பிரதிகள் போன்றன கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. சமூக

விஞ்ஞானம் மற்றும் மானிடவியல், விஞ்ஞான தொழில்நுட்பம், நூலகத் தகவல் விஞ்ஞானம், பொதுசனத் தொடர்பூடகம் போன்ற பாடத் துறைகளைச் சேர்ந்த நூல்கள், இலங்கைப் பற்றி வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்பட்ட வெளியீடுகள், அடிப்படை உசாத்துணை நூல்கள் போன்றனவும் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன. இவ்வெளியீடுகளை கொள்வனவு செய்யும்போது உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு நூல் விவரணப் பட்டியல்கள், நூற்பட்டியல்கள், புதினத்தாள்கள், பருவ வெளியீடுகள் போன்ற பல்வேறு சாதனங்கள் உபயோகிக்கப்படுகின்றன.

1991ஆம் ஆண்டில் நூலக சாதனங்களின் கொள்வனவின் பொருட்டு ரூபா. 18 இலட்சம் ஒதுக்கப்பட்டதுடன், அது கடந்த வருட நிதி ஒதுக்கத்திற்கு சமமானதாகும். இவ்வருடத்தில் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட நூலக சாதனங்களின் பெறுமதி ரூபா 20,73,512/- ஆகும். இதன் பொருட்டு தேவைப்பட்ட மேலதிகப் பணம் கடந்த ஆண்டின் ஒதுக்கத்தில் எஞ்சிய நிதியில் இருந்து பெறப்பட்டது. கொள்வனவுத் திட்டத்தின் கீழ் இவ்வருடம் 1205 நூல்களும், 257 பருவ வெளியீடுகளும், 103 நுண்தாள்களும், 87 கசட் நாடாக்களும் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டன.

சர்வதேச நூற் பரிமாற்றத் திட்டம்

பிராந்தியத்தில் உள்ள பிரதான நூலகங்கள், மற்றும் தேசிய நூலகங்களுடன் நூலக சாதனங்களைப் பரிமாற்றம் செய்வதன் மூலம் தேசிய நூலக சேகரிப்பானது அபிவிருத்தி செய்யப்படுகின்றது. இவ்வருட இறுதியில் தேசிய நூலகம் 42 வெளிநாட்டு நூலகங்களுடன் பரிமாற்ற தொடர்புகளைக் கொண்டிருந்தது. அப்போது வெளிநாட்டு நூலகங்களிலிருந்து ரூபா 189, 112 பெறுமதியான நூலக சாதனங்கள் கிடைக்கப் பெற்றதுடன் வெளிநாட்டு நூலகங்களிற்கு இலங்கைத் தேசிய நூலகமானது ரூபா 53,898 பெறுமதியான நூலக சாதனங்களை அனுப்பி வைத்துள்ளது.

அன்பளிப்புக்கள்

தனி நபர்கள் மற்றும் பல்வேறு நிறுவனங்களில் இருந்து கிடைக்கும் அன்பளிப்புக்கள் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை அதிகரிப்பதற்கு பெரிதும் உதவுகின்றது. இவ்வருடத்தில் அன்பளிப்புத் திட்டத்தின் கீழ் 949 நூல்கள் தேசிய நூலகத்திற்குக் கிடைத்தது. தேசிய நூலகத்தின் செயற்பாடுகள் வளர்ச்சி அடைந்து வருவதும் அது தொடர்பாக பொதுமக்கள் மத்தியில் ஏற்படும் பரந்தளவிலான விளக்கத்தினாலும், அன்பளிப்புக்களாகக் கிடைக்கும் நூலக சாதனங்களின் அளவு படிப்படியாக அதிகரித்து வருகின்றன. இவ்வருடத்தில் கடந்த வருடம் கிடைத்த அளவை விட அதிகளவில் அன்பளிப்புக்கள் கிடைத்துள்ளன. குறிப்பிட்ட நூலக சாதனங்களில் இருந்து தேசிய நூலகத்திற்கு அவசியமான நூலக சாதனங்கள் மட்டும் தெரிந்தெடுக்கப்பட்டது.

அரிய நூல்களைச் சேகரித்தல்

இந்நூல்களை நூற் சொந்தக்காரர்களிடம் இருந்து பெற்றுக் கொள்ளும் போது அவற்றிக்கு பொருத்தமான விலை செலுத்தப்படுகின்றது. அவ்விலையானது தேசிய நூலகத்தின் அரிய நூல் மதிப்பீட்டுக் குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. இத்திட்டத்தின் கீழ் 1991ஆம் ஆண்டில் 13 ஓலைச் சுவடிகளும், 12 அரிய நூல்களும் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன. இதன் பொருட்டு அரிய நூல் மதிப்பீட்டுக் குழுவின் விதந்தரையின் பிரகாரம் 7700 ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது. கடந்த வருடத்துடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும் இடத்தில் அரிய நூற் சேகரிப்பில் கணிசமான அளவு வீழ்ச்சி காணப்படுகின்றது.

சர்வதேச தரப்படுத்தப்பட்ட நூல் இலக்கத் திட்டம்

சர்வதேச தரப்படுத்தப்பட்ட நூல் இலக்கத் திட்டத்தின் உள்ளூர் முகவராக இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை செயற்படுகின்றது. இதன் மூலம் சகல புதிய வெளியீடுகளுக்கும் ISBN இலக்கம் பெற்றுக் கொடுக்கப்படுவதுடன், அவ் இலக்கம் மற்றும் வெளியீடு பற்றிய விபரங்கள் ஜேர்மனியில் உள்ள ISBN மத்திய நிலையத்திற்கு வருடாந்தம் அறிவிக்கப்படுகின்றது. இத்திட்டத்தின் மூலம் உள்ளூர் வெளியீடுகளுக்கு சர்வதேச மட்டத்தில் விளம்பரம் பெற்றுக் கொடுக்கப்படுவதுடன் உள்ளூர் வெளியீடுகளின் தரத்தினை உயர்மட்டத்தில் வைத்திருப்பதற்கும் உதவுகின்றது. இவ்

இலக்கங்கள் வழங்கப்படும் வெளியீட்டாளர்கள் மூன்று பிரதான பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளனர். அவையாவன வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர், அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற வெளியீட்டாளர்கள், தனிநபர் ஆசிரியர் வெளியீட்டாளர் என்பதாகும்.

இவ் வருடத்தில் 128 புதிய வெளியீட்டாளர்களைப் பதிவு செய்து அவர்களுக்கு வெளியீட்டாளர்கள் அடையாள இலக்கங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. அதேபோல இவ்வருடத்தில் 289 வெளியீட்டாளர்களின் 1124 வெளியீடுகளுக்கு சர்வதேச தரப்படுத்தப்பட்ட நூல் இலக்கங்கள் பெற்றுக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. அவை கீழே காட்டப்பட்டுள்ளதாகும்.

வெளியீட்டாளர் பிரிவு	நூற் தலைப்பின் எண்ணிக்கை
வியாபார மட்டத்திலான வெளியீட்டாளர்கள்	434
அரச மற்றும் அரசு சார்பற்ற வெளியீட்டாளர்	502
தனிநபர் ஆசிரிய வெளியீட்டாளர்	188
மொத்தம்	1124

வாசகர் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகம் திறந்து வைக்கப்பட்டதுடன் புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட முக்கிய பிரிவு வாசகர் சேவைப் பிரிவாகும். தேசிய நூலகத்தில் உள்ள வளத்தைப் பொது வாசகர்கள் பிரயோசனப்படுத்துவதற்கு சந்தர்ப்பத்தையும் வசதியையும் செய்து கொடுப்பதே இப்பிரிவின் செயற்பாடாகும். வாசகர்களின் பொருட்டு இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தின் மூன்று முக்கிய மாடிகளிலும் நூலக சாதனங்கள் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருப்பதுடன் ஒவ்வொரு மாடியிலும் உள்ள முக்கிய வாசிப்புக் கூடங்கள், மற்றும் விசேட வாசிப்பு அறைகளுள் சம்பந்தப்பட்ட நூல்களை உசாவுவதற்கு வாசகர்களுக்கு வசதி செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

வாசகர் கல்வி மற்றும் பிரசாரப் பிரிவு

தேசிய நூலகம் ஒரு புதிய நிறுவனம் ஆகையால், நூலகம் பற்றியும் அங்கு வழங்கப்படும் சேவைகள் பற்றியும், வசதிகள் பற்றியும் வாசகர்களுக்கு அறியத் தருவதும், பிரசாரம் செய்வதும் வாசகர் சேவைப் பிரிவிற்கு சுமத்தப்பட்டிருக்கும் முக்கிய பொறுப்பாகும். இதன்கீழ் தேசிய நூலகம் பற்றி பொதுமக்களுக்கு விளக்கத்தைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் நோக்கத்துடன் இவ்வருடம் பல செயற்திட்டங்கள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன. இவ்வருடம் பாடசாலை மாணவர்கள், நூலகர்கள் நூலக விஞ்ஞானப் பாடநெறியைப் பின்பற்றும் மாணவர்கள் உட்பட பெருந்தொகையானோர் தேசிய நூலகத்தைக் கண்டு களிப்பதற்கு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டன. இவ்வருடத்தில் 758 நபர்கள் தேசிய நூலகத்தைக் கண்டு களித்துள்ளனர். இதற்கு மேலால் வாசகர் மாநாடுகளும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்தன.

உசாத்துணை மற்றும் தகவல்கள் வழங்கும் சேவை

தேசிய நூலகத்தில் உள்ள பல்வேறு சேகரிப்புக்களின் மூலம் வாசகர்களுக்கு உசாத்துணை மற்றும் தகவல் வழங்கும் சேவை இவ்வருடத்தில் மிகவும் வெற்றிகரமாக செய்யப்பட்டது. தற்போது தேசிய நூலகத்தின் மூன்று மாடிகளிலும் 15 பல்வேறுபட்ட நூற் சேகரிப்புக்கள் வைப்பிலிடப்பட்டுள்ளன. இச்சேகரிப்புக்களில், புதினத் தாள்கள் சேகரிப்பு, பருவ வெளியீடுகள் சேகரிப்பு, இலங்கைச் சேகரிப்பு, நூலக விஞ்ஞானச் சேகரிப்பு போன்றன அதிகளவு வாசகர்களினால் உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளன. இவ்வருடம் 1261 வாசகர்கள் தேசிய நூலகத்தை பிரயோசனப்படுத்தியுள்ளனர். இவ்வருடம் தேசிய நூலகத்தில் 49 வாசகர்கள் நிரந்தர அங்கத்துவத்தைப் பெற்றுக் கொண்டதுடன் குறுந்தவணை அங்கத்துவத்தைப் பெற்றவர்களின் தொகை 838 ஆகும்.

போட்டோப் பிரதிச் சேவை

தேசிய நூலகத்தை உபயோகிக்கும் வாசகர்களுக்கு அவர்களுக்குத் தேவைப்படும் தேசிய நூலகச் சேகரிப்பில் உள்ள ஏடுகளில் இருந்து போட்டோப் பிரதிகளை சகாய விலைக்கு வழங்கும் சேவை இவ்வருடத்திலும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. இச்சேவையின் கீழ் இவ்வருடத்தில் 619 வாசகர்களுக்கு 5245 போட்டோப் பிரதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

விசாரணைச் சேவை

வாசகர் சேவைப் பிரிவினால் தகவல் கேட்டு பல்வேறு நபர்களிடம் இருந்துவரும் விசாரணைகளுக்கு இத்திட்டத்தின் கீழ் தகவல்கள் வழங்கப்படுகின்றன. 1991ஆம் ஆண்டில் அப்படிப்பட்ட 184 விசாரணைகளுக்கு பதில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

பார்வையற்றோர் மற்றும் பார்வை குறைந்தோருக்கான நூலக சேவை

கடந்த வருடம் வாசகர் சேவைப் பிரிவின் உப பிரிவாக பார்வையற்றோர் மற்றும் பார்வை குறைந்தோருக்கு சேவைகளை வழங்கும் செயற்திட்டத்தின் ஆரம்பச் செயற்பாடுகள் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டன. இச்செயற்பாடானது 1991ஆம் ஆண்டிலும் தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது.

இவ்வருடத்தில் பார்வையற்றோருக்கான விசேட அமைப்பினால் நூலக சாதனங்கள் பற்றிய பட்டியல் ஒன்றைத் தொகுக்கும் தொழிற்பாட்டின் ஆரம்பச் செயற்பாடுகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. அதேபோல நாட்டில் பார்வையற்றோர் தொடர்பாக செயற்படும் நிறுவனங்களின் நூலகங்களில் உள்ள சேகரிப்புக்கள் தொடர்பாகவும் தகவல்களைச் சேகரிக்கவும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. பார்வையற்றோர் மற்றும் பார்வை குறைந்தோருக்கான விசேட அமைப்பினால் நூலக சாதனங்களின் தேசிய சேகரிப்பு ஒன்றைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான ஆரம்ப நடவடிக்கையாக தேசிய கல்வி நிறுவனத்தின் பிறெயில் அச்சிடல் முறையில் வெளியிடப்பட்ட 320 பிறெயில் நூல்களின் பிரதிகளும் வெளிநாடுகளில் வெளியிடப்பட்ட 96 பிறெயில் வெளியீடுகளும் பெறப்பட்டுள்ளன. உள்நாட்டில் வெளியிடப்பட்டுள்ள பிறெயில் வெளியீடுகளில் சிங்கள மொழி, சிங்கள இலக்கியம், பௌத்த சமயம், சமூகக்கல்வி, ஆங்கிலம், விஞ்ஞானம், கணிதம், கிறிஸ்தவ சமயம் போன்ற விடயங்கள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

அதேபோல சர்வதேச சிரமதான சங்கம் 226 பிறெயில் நூல்கள் மற்றும் பெரிய எழுத்துக்களில் அச்சிடப்பட்ட நூல்களை தேசிய நூலகத்திற்கு அன்பளிப்புச் செய்துள்ளது.

யப்பானின் ரோக்கியோப் பல்கலைக்கழகத்தினால் தொகுக்கப்படும் பார்வையற்றோருக்கான நூல்கள் பற்றிய சர்வதேச பட்டியலின் நாலாவது பதிப்பில் சேர்த்துக் கொள்ளும் பொருட்டு குருடர் ஜனசேவைச் சபை நூலகம், கொழும்பு பொது நூலகம் மற்றும் இரத்மலானை பார்வையற்றோர் பாடசாலை நூலகம் பற்றிய விபரங்கள் அப்பல்கலைக்கழகத்திற்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளது. யப்பானில் அமைந்துள்ள சர்வதேச பார்வையற்றோர் சமூகத்தின் மூலம் பார்வையற்ற மாணவர்களின் பொருட்டு வழங்கப்படும் புலமைப் பரிசில் பற்றிய விபரங்கள் நாட்டில் அமைந்துள்ள பார்வையற்றோரின் பொருட்டு செயற்படும் அரச மற்றும் அரச சார்பற்ற ஐந்து நிறுவனங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இவ்வருடம் பார்வையற்றோர் மற்றும் பார்வை குறைந்தோரின் பொருட்டு நூலக சேவை வசதிகள் வழங்குவது தொடர்பாக ஆலோசனைக் குழு ஒன்று நியமிக்கப்பட்டுள்ளது.

நூலகங்களுக்கிடையேயான நூல் இரவல் சேவை

1990ஆம் ஆண்டில் நாட்டில் உள்ள நூலகங்களுக்கு இடையே நூலகங்களுக்கிடையேயான நூல் இரவல் வழங்கும் சேவையை ஆரம்பிப்பதற்கான ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டதுடன் தேசிய நூலகத்தின் மூலம் மட்டுப்படுத்திய அளவில் இவ்சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சேவையானது பல பிரதான நூலங்களுக்கு இடையே நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது. 1991ஆம் ஆண்டு இச்செயற்பாடு மேலும் விரிவுபடுத்தப்பட்டுள்ளது.

ஆவணங்கள் வழங்கும் சேவை

கடந்த வருடம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இச்சேவையின் மூலம் அந்தந்த நிறுவனங்களுக்கும், நபர்களுக்கும் பல்வேறு ஆவணங்கள் வழங்கப்படுகின்றன. குறிப்பிட்ட வருடத்தில் ஆவணங்கள் வழங்கும் சேவையானது பரந்த அளவில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூற்பட்டியலாக்கச் சேவைப் பிரிவு

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல் உட்பட நூற்பட்டியல்களைத் தொகுத்தலே. தேசிய நூற்பட்டியல் சேவைப் பிரிவின் பொறுப்பாகும். தேசிய நூற்பட்டியலானது நாட்டினுள் வெளிவரும் சகல வெளியீடுகளினதும் தகவல்களை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆக்கபூர்வமான பட்டியலாகும். ஆகையால் எந்த ஒரு நாட்டிலும் தேசிய நூற்பட்டியலை வெளியிடுவது அந்நாட்டின் தேசிய நூலகத்தின் பொறுப்பாக கணிக்கப்படுகின்றது. நாட்டில் வெளியாகும் வெளியீடுகள் பற்றிய விபரங்களை விஞ்ஞான ரீதியாகவும் சட்ட ரீதியாகவும் வெளியிடும் ஒரே வெளியீடு தேசிய நூற்பட்டியலாகும்.

இலங்கைத் தேசிய நூல் விபரணப் பட்டியல்

இலங்கை தேசிய நூற்பட்டியலை தொகுத்து வெளியிடுதல் இலங்கை தேசிய நூலகத்தின் முக்கிய பொறுப்புக்களில் ஒன்றாகும். இலங்கைத் தேசிய நூலகம் இச்செயற்பாட்டை 1974ஆம் ஆண்டில் இருந்து செய்து வருகிறது. 1962ஆம் ஆண்டில் இருந்து 1974 வரை இச்செயற்பாடானது தேசிய சுவடிகள் கூடத் திணைக்களத்தினால் செய்யப்பட்டு வந்தது. 1970ஆம் ஆண்டில் இலங்கை தேசிய நூலக சேவைகள் சபை ஆரம்பிக்கப்பட்டதன் பின்னர் 1974 ஆம் வருடத்தில் இருந்தது. இச்செயற்பாடு நூலக சேவைகள் சபைக்கு பாரப்படுத்தப்பட்டது.

இவ்வருடத்தில் இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலின் 1990 (1 - 6) மற்றும் (7 - 12) தொகுதிகளின் தொகுப்பு செயற்பாடுகள் நிறைவடைந்துள்ளன.

வெளிவரவிருக்கும் வெளியீடுகள் பற்றிய தகவல்கள்

நூல்களும் சாதனங்களும் வெளிவருவதற்கு முன்பே அவை பற்றிய விபரங்களை வாசகர்களுக்குப் பெற்றுக் கொடுப்பதே இச்சேவையின் நோக்கமாகும். உலகின் பலநாடுகளில் இது மிகவும் பிரபல்யமானதொன்றாகும். இவ்வளவு காலமும் இலங்கையில் இல்லாதிருந்த வெளிவரவிருக்கும் வெளியீடுகள் பற்றிய விபரச் சேவையை தேசிய நூலகம் 1990ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பித்துள்ளதுடன், இதன் கீழ் எதிர்காலத்தில் வெளிவரவிருக்கும் நூல்கள் பற்றிய விபரங்கள் வெளியீட்டாளர்களிடம் இருந்து பெற்று வாசகர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றது. இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலின் ஒரு பகுதியாக வெளிவரவிருக்கும் வெளியீடுகளின் பட்டியல் வெளியிடப்படுகின்றது.

தேசிய நூற்பட்டியலின் 1990ஆம் ஆண்டின் (7 - 12)ம் தொகுதிக்கு உரிய வெளிவரவிருக்கும் வெளியீடுகளுக்கான பட்டியல்களை தொகுக்கும் வேலை இவ்வருடத்தில் நிறைவு பெற்றுள்ளது.

கடந்தகால நூற்பட்டியல்

இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுக்கும் செயற்பாடானது 1963ஆம் அண்டிலிருந்தே ஆரம்பிக்கப்பட்டமையால் அதற்கு முன்னர் தேசிய ரீதியில் வெளியிடப்பட்ட நூல்கள் பற்றிய தகவல்களை உள்ளடக்கிய கடந்த கால நூற்பட்டியல்கள் தொகுக்கப்படுகின்றன.

1885 - 1962ஆம் காலப் பகுதிக்கான கடந்தகால நூற்பட்டியலைத் தொகுக்கும் ஆரம்பக் கட்டமாக கடந்த வருடம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட 1962ஆம் ஆண்டிற்கான கடந்த கால தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுக்கும் தொழிற்பாடு தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றது. இதன் பொருட்டு உபயோகிக்கப்படும் தேசிய சுவடிகள் கூடத்தின் கட்டாய வைப்புச் சேகரிப்பில் இல்லாத நூல்கள் பற்றிய விபரங்களை பேராதெனிய பல்கலைக்கழகத்தில் இருந்து பெற்றுக்கொள்வதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

திரண்ட நூற்பட்டியல்

இதன் கீழ் ஒருவருடத்தில் வெளியிடப்படும் சகல நூற்பட்டியல்களிலும் உள்ள தகவல்களை உள்ளடக்கி ஒரு திரண்ட நூற்பட்டியல் வெளியிடப்படுகின்றது. இதற்கமைய இலங்கைத் தேசிய நூற்பட்டியலின் 1987ஆம் ஆண்டிற்கான திரண்ட நூற்பட்டியல் இவ்வருடத்தில் வெளியிடப்பட்டது.

பட்டியலாக்கப் பிரிவு

இலங்கைத் தேசிய நூலகச் சேகரிப்பின் பொருட்டு பெற்றுக் கொள்ளப்படும் சகல நூலக சாதனங்கள் பற்றிய சரியான நூற்பட்டியற் கட்டுப்பாட்டுத் தகவல்களை உள்ளடக்கிய பட்டியல் அட்டைகளைத் தயாரித்தலும் தேசிய நூலகத்தின் பட்டியலை தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தலும் பட்டியலாக்கப் பிரிவின் கடமைகளாகும். இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பானது விசேட பாதுகாப்புப் பிரதேசத்தில் ஒழுங்குபடுத்தப் பட்டிருப்பதால் வாசகர்களுக்கு நேரடியாக நூற் சேகரிப்பை பரிசீலிக்க முடியாது. ஆகையினால் வாசகர்களுக்குத் தேவையான தகவல்களைத் தேடிப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு தேசிய நூலகத்தின் பட்டியல் மிகவும் முக்கியமானதாகும்.

தேசிய நூலகப் பட்டியல்

தேசிய நூலகத்தின் பொருட்டு கடந்த பல வருடங்களாக பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட நூலக சாதனங்களை பட்டியலாக்கம் செய்வது இதன்கீழ் நடைபெறுகின்றது. 1991ஆம் ஆண்டில் தேசிய நூலகத்திற்கு கிடைத்திருந்த உள்ளூர் வெளியூர் பருவ வெளியீடுகளின் பட்டியலாக்க செயற்பாடுகளை செய்து முடிக்க சாத்தியமானது. அதேபோல தற்போது கிடைத்துவரும் சகல நூல்களும் சாதனங்களும், உள்ளூர், வெளியூர் பருவவெளியீடுகளும் பட்டியலாக்கம் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வருடம் தேசப்படங்களைப் பட்டியலாக்கம் செய்யும் செயற்பாடும் ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவு

தேசிய நூலகத்தில் உள்ள தகவல்கள், மற்றும் நாட்டினுள் பரவிக் கிடக்கும் தகவல்களைச் சேகரித்து வாசகர்கள் இலகுவாக பிரயோசனப்படுத்தக் கூடிய வகையில் வழங்குதல் ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவின் மக்கிய பொறுப்பாகும். ஆவணவாக்கற் சேவைப் பிரிவிற்கு தேசிய, சர்வதேச ரீதியில் முக்கியமான பல பொறுப்புக்கள் பாரப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. தெரிவு செய்யப்பட்ட துறைகளிலான நூற்பட்டியல்களையும் தொகுத்தல், தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியல்களையும் தேசிய உசாவு மத்திய நிலையத்தையும் நடைமுறைப்படுத்துதல் போன்றன இப்பிரிவினால் இப்போது செய்யப்பட்டுவரும் பிரதான செயற்பாடுகளாகும்.

தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியல்

நாட்டில் வெளியிடப்பட்ட சகல வெளியீடுகளையும் சகல நூல்களையும் மற்றும் நாட்டின் தேசிய நூலகத்திற்கு பெற்றுக் கொள்வது சிரமமமான காரியமான படியால் குறிப்பிட்ட வெளியீடுகளை நோக்கி வாசகர்களை வழிநடத்துவதற்கு இம்மத்திய நிலையம் உபயோகிக்கப்படுகின்றது. இதற்கேற்ப நாட்டின் ஏனைய பிரதான நூலகங்களில் உள்ளள நூலக சாதனங்கள் பற்றிய விபரங்கள் தேசிய நூலகத்தில் ஒன்று திரட்டப்படுகின்றன. இவை படிப்படியாக நீண்ட காலம் செய்யப்பட வேண்டியதொன்றாகும். கடந்த வருடம் இதன் பொருட்டு மிகவும் பலமான அடித்தளம் ஒன்றுடன் கூடிய திட்டம் ஒன்று தீட்டப்பட்டுள்ளது. தற்போது தேசிய ஒருங்கிணைந்த பட்டியலின் பொருட்டு இலங்கையின் 06 முக்கிய நூலகங்கள் பங்களிப்புச் செய்கின்றன.

தேசிய உசாவு மத்திய நிலையம்

சமூக விஞ்ஞான ஆவணவாக்கல் மத்திய நிலையத்தில் இருந்து தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் பொருட்டு உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு நிறுவனங்களில் இருந்து கிடைக்கும் கேள்விகளுக்கு பல்வேறுபட்ட

தகவல்களை வழங்குவதே இம்மத்திய நிலையத்தின் பிரதான செயற்பாடாகும். தபால், தொலைபேசி மற்றும் தனிப்பட்ட முறையில் கேட்கப்படும் இக்கேள்விகளின் பொருட்டு தேவையான போட்டோப் பிரதிகளை வழங்குதல், அதிக தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்ளும் பொருட்டு சம்பந்தப்பட்ட நிறுவனங்களுக்கு அவர்களை அனுப்புதல், வெளியீடுகளை வழங்குதல், தொடர்புடைய தகவல்களைச் சேகரித்து அவற்றை கடித மூலம் அனுப்புதல் மற்றும் தொலைபேசி மூலமான விசாரணைகளுக்கு உடனடியாகத் தகவல்களை வழங்குதல் போன்றன இந்நிலையத்தினால் செய்யப்படுகின்றன.

இம்மத்திய நிலையத்தின் உசாத்துணைச் சேகரிப்பின் பொருட்டு தொல் பொருளியல் பட்டப்பின்படிப்பு நிறுவனத்தின் "PGIAR Library Catalogue - Books Catalogued up to 31st August 1991" என்னும் உசாத்துணை நூல் இவ்வருடம் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

பட்டியல்கள் தொகுத்தல்

பட்டியல்கள் மற்றும் விபரக் கொத்துக்கள் தொகுத்தலின் கீழ் இவ்வருடத்தில் சமூக விஞ்ஞான நூலகங்கள், தகவல் மத்திய நிலையங்கள், தரவு வங்கிகள் பற்றிய பட்டியல் - 1990இன் இரண்டாவது பதிப்பு அச்சிடக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கை மாநாட்டு நூல் - 1990இன் தொகுப்பு வேலை முடிவடையும் நிலையில் உள்ளது. அரசாங்க வெளியீடுகள் பற்றிய பட்டியல் - 1990 தொகுப்பிற்கு தேவையான தகவல்கள் இவ்வருடம் சேகரிக்கப்பட்டுள்ளதுடன், சார்க் நூற்பட்டியலானது வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

கணனி தகவற் சேவை

சரியான நவீன தகவல்களை வழங்குவதற்காக கடந்த வருடம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தேசிய நூலகச் சேகரிப்பை படிப்படியாக கணனிமயப்படுத்தும் செயற்பாடு இவ்வருடம் தொடர்ந்தும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. தேசிய நூலகத்தின் உசாத்துணை நூல்களின் சேகரிப்பை கணனிமயப்படுத்தும் செயற்பாடும், யுனெஸ்கோ சஞ்சிகைகள் சேகரிப்பில் இலங்கை தொடர்பாக உள்ள கட்டுரைக்கான சுட்டிகளை கணனிமயப்படுத்தும் செயற்பாடும், சர்வதேச நியம நூல் இலக்க திட்டத்தின் கீழ் புதிதாக பதிவு செய்து கொண்ட வெளியீட்டாளர் பற்றிய விபரங்களை அத்தரவுத் தளத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளும் செயற்பாடும் செய்து முடிக்கப்பட்டுள்ளது.

கணனி தகவல் சேவையை மேலும் விரிவு படுத்த தேசிய நூலகத்தின் கணனி மயப்படுத்தற் செயற்பாடுகளின் பொருட்டு இரு கணனி இயந்திரங்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

நூலக அபிவிருத்தி ஆராய்ச்சிப் பிரிவு

நாட்டினுள் சட்ட ரீதியானதும் ஒழுங்கு முறையிலானதுமான நூலகச் சேவையின் பொருட்டு தேவையான தளத்தை அமைப்பதே அபிவிருத்தி ஆராய்ச்சிப் பிரிவின் முக்கிய குறிக்கோளாகும். இதன்கீழ் நூலகங்களை ஒழுங்கு முறைகளுக்கு அமைவாக நடைமுறைப்படுத்தும் செயற்திட்டத்தை திட்டமிட வேண்டி நேரிட்டுள்ளது. நூலகத் தெழில்சார் ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக் கொடுத்தல், நூலக அபிவிருத்தி உதவிகளை வழங்குதல், பிரதேச சபை நூலக அபிவிருத்திச் செயற்திட்டம், நூலக மதிப்பீடு போன்றன இப்பிரிவின் முக்கிய செயற்பாடுகளாகும்.

நூலகங்களின் பொருட்டு தொழில்சார் ஆலோசனைகள் வழங்குதல்

நூலக ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தியின் பொருட்டு ஆலோசனைகளை வழங்குதல் தேசிய நூலகத்தின் முக்கிய சேவைகளில் ஒன்றாகும். இத்திட்டத்தின் கீழ் 1991ஆம் ஆண்டில் 38 நூலகங்களுக்கு ஆலோசனைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. தொழில்சார் ஆலோசனைகளைப் போலவே கட்டிடங்களின் வரைபடங்கள், நூலக மரத்தளபாடங்களின் மாதிரிகள் மற்றும் விரிவுரையாளர்களை வழங்குவது போன்ற பிற சேவைகளும் வழங்கப்படுகின்றன.

நூலக அபிவிருத்தி உதவி

நூலகங்களின் பொருட்டு நூல் அன்பளிப்பு

பல்வேறுபட்ட நூலங்களின் தரத்தை உயர்த்தும் பொருட்டும், அவ்வவ் நூலகங்களின் வாசகர்களுக்கு புதிய நூல்களை பெற்றுக் கொடுக்கும் நோக்கத்தையும் குறிக்கோளாகக் கொண்டு இச்சேவை நடத்தப்படுகின்றது. தேசிய நூலகத்தின் பல்வேறு வெளியீட்டு உதவித் திட்டங்களின் கீழ் பெற்றுக் கொள்ளப்படும் வெளியீடுகள் இதன் பொருட்டு உபயோகிக்கப்படுகின்றன. நூல்களையும், சாதனங்களையும் அன்பளிப்புச் செய்யும் போது அந்தந்த நூலகங்களின் தன்மை, நிதிவசதி, வாசகர்களின் எண்ணிக்கை போன்றன கவனத்தில் கொள்ளப்படும்.

இவ்வருடம் 623 நூலங்களின் பொருட்டு ரூபா 20,29,536.00 பெறுமதியான நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளன. கடந்த வருடத்துடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும் இடத்து இவ்வருடம் நூல் அன்பளிப்புக்களின் பெறுமதியானது 63.4 வீதத்தினால் அதிகரித்துள்ளது. அதேபோல அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள நடமாடும் நூலக சேவையின் பொருட்டு ரூபா 40,000.00 பெறுமதியான நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டுள்ளன.

ரன்பர்லி சேவை

நாட்டில் உள்ள நூலகங்களுக்கிடையே பகிர்ந்தளிக்கும் பொருட்டு ஐக்கிய இராச்சியத்தின் ரன்பர்லி நூல் உதவிச் சேவையினால் தேசிய நூலகத்திற்கு காலத்திற்குக் காலம் நூல்கள் வழங்கப்படுகின்றன. இவ்வருடம் இத்திட்டத்தின் கீழ் 3750 நூல்கள் நூலகங்களுக்கிடையே அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டுள்ளன.

மரத் தளபாடங்கள் வழங்குதல்

தெரிவு செய்யப்பட்ட நூலகங்களின் பொருட்டு மரத்தளபாடங்கள் அன்பளிப்புச் செய்தல் இவ்வருடத்திலும் சபையினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. நூலகம் ஒன்றிற்கு அன்பளிப்புச் செய்யப்படும் மரத்தளபாடத் தொகுதியில் வாசிப்பு மேசை, கதிரை, நூற்தட்டு, புதினத்தாள் தாங்கி விளம்பரப் பலகை, நூலகர்மேசை, கதிரை, பட்டியற் கோவைப் பேழை என்பன உள்ளடங்கும். இவ்வருடம் 21 நூலகங்களின் பொருட்டு ரூபா 579,150.00 பெறுமதியான மரத் தளபாடங்கள் அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்டன.

மாகாண சபை நூலகங்களின் அபிவிருத்தி செயற்திட்டம்

இப்புதிய செயற்திட்டமானது கடந்த வருடம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இச்செயற்திட்டத்தின் கீழ் புதிய நிருவாக அமைப்பிற்கு பொருத்தமான விதத்தில் நூலக சேவையை மறுசீரமைப்பது தொடர்பாக பல ஆலோசனைகள் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் முக்கிய ஆலோசனையானது சகல மாகாண சபையின் ஆட்சிக்குட்பட்ட பகுதியிலும் நூலக அதிகார சபை ஒன்றை அமைப்பதாகும். சம்பந்தப்பட்ட மாகாண சபையினுள் நூலக சேவையைத் திட்டமிடுதல், அதை நடைமுறைப்படுத்துதல் தொடர்பான சகல அதிகாரங்களையும் இந்த அதிகார சபைக்கு வழங்க வேண்டுமென்று ஆலோசிக்கப்பட்டது. இதன் ஆரம்ப நடவடிக்கையாக ஊவா மாகாண சபை மற்றும் வடமத்திய மாகாண சபைகளில் அரச மற்றும் மாகாண நிறுவனங்களின் உதவியுடன் இச்செயற்திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தத் தேவையான ஆரம்ப நடவடிக்கைகள் இவ் வருடத்துள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

பிரதேச சபை நூலக அபிவிருத்தித் திட்டம்

நூலகக் குழு

பிரதேச சபைகளின் நூலக திட்டத்தின் கீழ் அந்தந்தப் பிரதேச சபை, மாநரசபை, நகரசபை தொடர்பான நூலகங்களின் அபிவிருத்திக் குழுக்களை அமைத்தல் 1991.07.15ஆம் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இச்செயற்திட்டத்தின் பலாபலனாக குறிப்பிட்ட வருட இறுதியில் 155 ஆலோசனைக் குழுக்களை அமைப்பதற்கு சாத்தியமானது. அதேபோல தேசிய நூலகத்தினால் நூலகங்களின் பொருட்டு கட்டிட

மற்றும் மரத்தளபாட மாதிரித் திட்டங்கள், தொழில்சார் ஆலோசனைகளை வழங்குதல் போன்ற உதவிகளும் வழங்கப்பட்டன.

நூலக மதிப்பீடு

நாட்டில் உள்ள பல்வேறு நூலகங்கள் பற்றிய புள்ளிவிபரங்களைத் திரட்டுவதும் அதற்கேற்ப அவற்றின் அபிவிருத்தியைத் தேடிப்பார்ப்பதும் நூலக மதிப்பீட்டின் நோக்கமாகும். மாவட்ட ரீதியிலான நூலக மதிப்பீட்டு வேலையானது இவ்வருடம் தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. இதன்கீழ் பொலன்னறுவை, கம்பஹா, மாத்தளை ஆகிய மாவட்டங்களில் மதிப்பீட்டு வேலைகள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஆசிரிய பயிற்சிக் கல்லூரிகள், மற்றும் கல்விக் கல்லூரிகளின் நூலகங்களை மதிப்பீடு செய்யும் வேலையை 1991ஆம் ஆண்டில் பூர்த்தி செய்வதற்கு சாத்தியமானது.

நூற் கண்காட்சி

இலங்கையின் பல்வேறு பிரதேசங்களில் உள்ள வாசகர்களுக்கு புதிய வெளியீடுகள் பற்றி அறியத்தருவதும், சகாய விலையில் நூல்களை விற்பனை செய்வதுமே தேசிய நூலகத்தின் நூற் கண்காட்சிகளின் நோக்கமாகும். இத்திட்டத்தின் கீழ் 1991ஆம் ஆண்டில் இரத்தினபுரி, பதுளை, கொழும்பு, முதலாவது மகாபொல, றுவன்வலை கம்உதாவ 1991, கம்புறுப்பிட்டிய, கொழும்பு சாக் சர்வதேச நூற் கண்காட்சி, பன்னிப்பிட்டிய தர்மபால வித்தியாலயத்திலும் களுத்துறை ஜனாதிபதி நடமாடும் சேவையிலும் நூற் கண்காட்சிகள் நடத்தப்பட்டன. அதேபோல இந்நிலையங்களில் நூல் விற்பனைக் கூடங்கள் அமைக்கப்பட்டு வாசகர்களுக்கு சகாய விலையில் நூல்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு சந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டது. இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தில் நடத்தப்பட்ட கண்காட்சிகளில் 'போதைப் பொருட்களை விலக்குவோம், புத்தகங்களை வாசிப்போம்' என்னும் தலைப்பின் கீழ் பம்பலப்பிட்டி களரிகள் சங்கத்தினால் நடத்தப்பட்ட இருநாள் நூற் கண்காட்சியும், மாநாடும், 10 நாட்களாக நடைபெற்ற சார்க் சர்வதேச நூற் கண்காட்சியும், மாநாட்டுத் தொடரும் மறக்க முடியாத விடயங்களாகும். சார்க் நூற் கண்காட்சியானது பெரும் தொகையான உள்ளூர், வெளியூர் வெளியீட்டாளர்கள், நூல் விற்பனையாளர்கள் மற்றும் அரச நிறுவனங்கள் பங்குபற்றிய முதலாவது சர்வதேச நூற்கண்காட்சியானதுடன் அதற்கு பொது மக்களிடம் இருந்து கிடைத்த வரவேற்பு பெரிதும் மகிழ்ச்சி தருவதாகும்.

நூல் இரவற் சேவை

நூலக வளங்களில் குறைபாடுடைய நூலகங்களிற் உதவி செய்யும் நோக்குடனேயே இச்சேவையானது நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுகின்றது. நூல் இரவற் சேவையானது கோட்டை, கம்பஹா, மத்திய கொழும்பு, கொலன்னாவை போன்ற கல்விப் பிரிவில் உள்ள நூலகங்களின் பொருட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது. இதற்கேற்ப செய்யப்பட்ட 10 நூலகங்களுக்கு மட்டும் காலத்திற்குக் காலம் புதிய நூற் தொகுதிகள் இரவலாக வழங்கப்படுகின்றன. இச்சேவையினால் புதிய நூல்களைக் கொள்வனவு செய்வதற்கு தகுதியற்ற பாடசாலை நூலகங்களுக்கு பெரிய அளவில் உதவி கிடைக்கின்றது.

நூலக நியமங்களைத் தொகுத்தல்

கடந்த வருடம் இலங்கையில் உள்ள பொது நூலகங்கள் மற்றும் பாடசாலை நூலகங்களின் பொருட்டு நியமங்கள் தொகுக்கப்பட்டன. 1991ஆம் ஆண்டில் இப்படித் தயாரிக்கப்பட்ட சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மூன்று மொழிகளிலும் தயாரிக்கப்பட்டு சகல பிரதேசசபை நூலகக் கழுக்களுக்கும் நகரசபை நூலகக் குழுக்களிற்கும், விநியோகிக்கப்பட்டது. அந்நூலகங்களுக்கும் மேலால், நியமங்களைப் பெற்றுத் தரும்படி கேட்டுக் கொண்ட பிற பொது பாடசாலை நூலகங்களுக்கும் நியமங்களின் அறிக்கைகள் வழங்கப்பட்டன. திணைக்கள நூலகங்களுக்கான நியமங்களைத் தயாரிப்பதற்காகவும் தேசிய நூலகத்தினால் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

தேசிய நூலகத்தின் நூல் விற்பனை நிலையம்

கடந்த வருடம் திறந்து வைக்கப்பட்ட இந்நூல் விற்பனைக் கூடத்தின் நோக்கமானது நூல்களைப் போல நூலகங்களுக்குத் தேவையான எழுதுகருவிகள், நூற் சேர்ப்பு இடாப்பு, நூல் அட்டை, நூற்பை, நாட்தாள், பட்டியல் அட்டை போன்றவற்றையும் சகாய விலையில் பெற்றுக் கொடுப்பதாகும். இவ்வருடத்தில் நூல் விற்பனை நிலையத்தில் இருந்து கிடைத்த வருமானம் ரூபா 444, 323.00 ஆகும்.

புதிய வெளியீடுகளின் கொள்வனவு

இத்திட்டமானது எழுத்தாளர்களுக்கு உதவி வழங்கும் செயற்திட்டமொன்றாக ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதற்கேற்ப நூலகங்களுக்குப் பொருத்தமானதும் குறிப்பிட்ட ஆண்டிலோ அல்லது அதற்கு முந்திய ஆண்டின் கடைசி மூன்று மாதப் பகுதியிலோ வெளியிடப்பட்ட புதிய நூல்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. இதன்கீழ் அதிகூடிய 5,000 ரூபா என்ற அடிப்படையில் நூல்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. 1991ஆம் ஆண்டில் ரூபா 438,415.00 பெறுமதியான 284 புதிய நூல்களின் 11,885 பிரதிகள் கொள்வனவு செய்யப்பட்டன.

பிரதேச சபை மட்டத்தில் சார்க் மாநாட்டின் பொருட்டு விழாக்களை ஒழுங்கு செய்தல்

தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் வேண்டுகோளின் பிரகாரம் 46 பிரதேச சபையின் நூலகங்கள் சார்க் மாநாட்டின் பொருட்டு விழாக்களை ஒழுங்குபடுத்தி இருந்தன. இந்நூலகங்களுக்கு நூல் அன்பளிப்புச் செய்யும் விழவானது 1991 டிசெம்பர் 16ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவு

நூலகர்களுக்கு மேலதிக பயிற்சியைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கான குறுங்காலப் பயிற்சி நெறிகளை ஒழுங்குபடுத்துவதே கல்வி மற்றும் பயிற்சிப் பிரிவின் நோக்கமாகும். நூலகத்துறையிலான புதிய அபிவிருத்தி பற்றி அறிவைப் பெற்றுக் கொடுத்தல், அறிவை புதுப்பித்தல், விரிவுபடுத்துதல் என்பன இப்பாடநெறியின் நோக்கமாகும். இதற்கும் மேலால் நூலக விஞ்ஞானம் பற்றிய எவ்வித விளக்கமும் இல்லாத பாடசாலை பிரிவேனா போன்றவற்றின் நூலகங்களுக்கும் பொறுப்பாக கடமையாற்றும் நூலகர்களை பயிற்றுவிப்பதும், சபையின் அலுவலர்களைப் பயிற்றுவிப்பதும் இப்பிரிவின் பொறுப்பாகும்.

நூலக விஞ்ஞான தபால் மூல பாடநெறி

நூலக தகவல் விஞ்ஞான தபால் மூலப் பாட நெறிகளுக்கான அடுத்த கல்வி ஆண்டிற்கான நூலக தகவல் விஞ்ஞான தபால் மூலம் பாடநெறியின் பொருட்டு விண்ணப்பங்கள் கோரப்பட்டுள்ளதுடன் அதன் பொருட்டு 225 விண்ணப்பங்கள் கிடைக்கப் பெற்றுள்ளன.

பாடசாலை நூலகர்களின் பொருட்டான பாடநெறி

சரியான முறையில் நூலகக் கல்வியைப் பெறாது ஆசிரிய நூலகர்களாகக் கடமையாற்றும் நூலகர்களுக்கு அது பற்றிய அடிப்படை அறிவு இதன்மூலம் பெற்றுக் கொடுக்கப்படுகிறது. தற்போது நாட்டில் உள்ள பாடாசலை நூலகங்களில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவிலான நூலகர்களே உள்ளனர். தேசிய நூலகத்தினால் இந் நூலகங்களுக்குப் பொறுப்பாக கடமையாற்றும் ஆசிரியர்களுக்கு நூலக முகாமைத்துவம் மற்றும் நூலக விஞ்ஞானம் பற்றிய அறிவைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் பொருட்டு நூலக சேவைகள் சபையினால் பயிற்சிப் பாடநெறிகள் நடத்தப்படுகின்றன. இவ்வருடம் ஆசிரிய நூலகர்களை பயிற்றுவிக்கும் பாடநெறி ஒன்று அநுராதபுர மாவட்டத்தில் 100 பாடசாலை ஆசிரிய நூலகர்களின் பொருட்டு நடத்தப்பட்டது.

பொது நூலக நூலகர்களுக்கான பயிற்சிப் பாடநெறி

நாட்டில் உள்ள பொது நூலகங்களை அபிவிருத்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் பொது நூலகர்களுக்கும் நூலக உதவியாளர்களுக்கும் பயிற்சிப் வழங்கும் பொருட்டு நான்கு பாட நெறிகள் நடத்தப்பட்டன. இப்பாடநெறிகளில் 160 பேர் பங்குபற்றினர்.

மடாலய நூலகர்களுக்கான பாடநெறி

மடாலய நூலகங்களை அபிவிருத்தி செய்யும் நோக்கத்துடன் இவ்வருடம் குருனாகல் மற்றும் மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த மடலாய நூலகங்களின் 125 நூலகர்களுக்கு இரு பயிற்சிப் பாடநெறிகள் நடத்தப்பட்டன.

தொழில்நுட்ப நிறுவனங்களின் நூலகர்களின் பொருட்டான பயிற்சிப் பாடநெறி

தொழில்நுட்ப நிறுவனங்களின் நூலகர்களின் பொருட்டு நடத்தப்பட்ட பயிற்சிப் பாடநெறியில் தொழில்நுட்ப நிறுவனங்களைச் சேர்ந்த 29 நூலகர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

தேசிய நூலக மகாநாடுகள்

இலங்கைத் தேசிய நூலகமானது வெளிக்கள அமைப்புக்களின் உதவியுடன் இலக்கிய மாநாடுகளை நடத்தி வருகிறது. இவ்வருடத்தில் கீழ் காட்டப்பட்டுள்ள மாநாடுகள் தேசிய நூலகத்தின் மாநாட்டு மண்டபத்தில் நடத்தப்பட்டன.

(01) போதைப் பொருட்களை விலக்குவோம் - புத்தகங்களை வாசிப்போம் 1991.02.06 - 1991.02.07

(02) இலங்கையில் வைப்புச் சட்டம் 1991.11.07

சேவைக்காலப் பயிற்சி

குற்றப் புலனாய்வுத் திணைக்களத்தின் நூலகங்களுக்கு பொறுப்பாக உள்ள இரு அலுவலர்களுக்கு 1991.07.08ம் திகதி தொடக்கம் 1991.07.19ஆம் திகதி வரை தேசிய நூலகத்தில் பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

செயல்முறைப் பயிற்சி

இலங்கை நூலக சங்கத்தின் பாட நெறியைப் பின்பற்றும் இரு மாணவர் குழாத்திற்கு தேசிய நூலகத்தில் செய்முறைப் பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

1991.11.18ஆம் திகதி தொடக்கம் 1991.11.29ஆம் திகதி வரையும்

1991.12.02ஆம் திகதி தொடக்கம் 1991.12.13ஆம் திகதி வரையும்

தேசிய நூலகத்தின் சொற்பொழிவுத் தொடர்

இச்சொற்பொழிவுத் தொடரின் கீழ் இவ்வருடத்தில் 12 மாதாந்த சொற்பொழிவுகள் நடத்தப்பட்டன. அச்சொற் பொழிவுகள் கீழ்க்காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

01) ශ්‍රී ලංකාවේ බුද්ධිමය දේපළ පනතින් ආරක්ෂණය

කරුණු ලබන ප්‍රකාශන කිරීමකි - சட்டத்தரணி திரு மஹிந்த ரளப்பனாவ

02) Library Development Around the World : A Personal View - Mr. J. Stephen Parker

03) සන්නිවේදනයේ ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය ක්‍රියාවලියේ විද්‍යාත්මක පදනම - டாக்டர் திரு ரஞ்சன் அபேசிங்க

04) Perse and creed : The Anti moor Riot of 1915 - Dr. Michel Roberts

05) විශ්ව විද්‍යාල පුස්තකාල පරිපාලනය - திருமதி சுமனா ஜயசூரிய

06) සිංහල භාෂාවේ ශබ්දකෝෂ කරණය - டாக்டர் திரு. புஞ்சிபண்டா சன்னஸ்கல

07) Regional Co-operation through SARRC - Mrs. Gwenne Herat

08) බෞද්ධ විශ්වකෝෂ ව්‍යාපෘතිය එහි ආරම්භය හා වර්තමානය - டாக்டர் டபிள்யூ.ஜீ. வீரரத்ன

09) ශ්‍රී ලංකාවේ රූපවාහිනී සේවාව පිළිබඳ හැඳින්වීමක් - திரு. அசோக மாளிமகே

10) දකුණු ආසියා කලාපීය සහයෝගිතාවය - திரு. எட்வின் ஆரியதாஸ

11) පුස්තකාල සේවාව සඳහා පරිගණක භාවිතය - தனபா குணசேகர

12) ඉන්ලා මොස්කව් සමුළුව - எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி

வெளியீட்டுப் பிரிவு

சபையின் வெளியீட்டுச் செயற் திட்டங்களில் உதவுதலும் அதைக் கொண்டு நடத்துவதும் இப்பிரிவின் பிரதான செயற்பாடாகும். வெளியீட்டுப் பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் பிரதான செயற்திட்டங்களாவன வெளியீட்டு உதவிச் செயற் திட்டம், புதிய வெளியீடுகளைக் கொள்வனவு செய்யும் செயற் திட்டம், சிறப்பு இலங்கியங்களை தொகுத்து வெளியிடும் செயற் திட்டம் மற்றும் தேசிய நூலகத்தின் வெளியீடுகளின் செயற்திட்டம் என்பன ஆகும். இதற்கும் மேலால் சபையின் செயற்பாடுகளுக்குத் தேவையான தொடர்பு சாதனங்களிலான பிரசார சொற்பாடுகளும் இப்பிரிவினால் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது.

வெளியீட்டு உதவிச் செயற்திட்டம்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சபையினால் 1984ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட, வெளியீட்டு உதவித்திட்டம் ஆசிரிய வெளியீட்டாளர்களுக்கு பாரிய அளவில் உதவி வழங்குகிறது. இது நாட்டில் உள்ள பிரதான வெளியீட்டு அபிவிருத்திச் செயற்திட்டமாகும். வருடம் தோறும் இத்திட்டத்தின் பொருட்டு 25 லட்சம் ரூபாக்கள் ஒதுக்கப்படுகின்றன. இத்திட்டத்தின் கீழ் 1991ஆம் ஆண்டில் 130 வெளியீடுகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளதுடன், வெளியீட்டாளர் உதவித் திட்டத்தின் கீழ் இதுவரை 709 வெளியீடுகள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. இச்செயற் திட்டத்தின் கீழ் வெளியிடப்பட்ட புதிய வெளியீடுகள் இத்திட்டத்தின் கீழ் வெளியிடப்பட்ட புதிய வெளியீடுகள் கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ளவாறாகும்.

ஆசிரியர்	நூற்பெயர்
சேபாலி மாயாதுன்னே	සෙල්ලම් කාලේ
அனுர பீ. செனவிரத்ன	පාපිස්ස
டபிள்யூ.ஏ. ஜயசிங்க	අනාථයෙක් අහිසරැළියක්

பத்மசிறி பிரனாந்து	තණ අග පිණි බිඳු
சரத் விஜேசூரிய	නිරානන්දය
தெனகம சிறிவர்தன	දැහැටි දඬු
ஆரிய வங்ச ரணவீர	රන් රෝස
ஹரியட் ஊபேசிறி	බෙහෙත් බෙහෙත්
ஒருக்மான்குலமே சந்தன சுவாமி	හේන
ஜினேந்திரவம்ச த சில்வா	විශ්වය හා සසල හිරු
றிசிமன் அமரசிங்ஹ	ඓතිහාසික සීතාවක
விமலதாச சமரசிங்ஹ	පාවාඩ
ஜயதிஸ்ஸ த கொஸ்தா	මානව හිමිකම් පිලිබඳ හැඳින්වීමක්
பியதாஸ வலிகன்ந்தகே	රත්තරන් මිනිස්සු
சோமசிறி பள்ளேவல	හිස් වූ හිස්
சுவாமி வீரெபாக்குனே உபரத்ன	පැලැනෙත් වෙන් කළ ඉඩම්
ஆர் வீரக்கோன்	The Elephant Kraal and other stories
குணசேகர பண்டார	වෙල්ලස්සේ වීරයා
ஜயதுங்க பத்தினிகே	ජය සක් හඬ
சந்திர விக்கிரமகமகே	ස්තූප
கே.எம்.ஐ. ஸ்வர்ணசிங்ஹ	නිම් වළල්ලෙන් එහා ලෝකය
தர்மசிறி கமகே	හිත නිවෙන තැන්
சந்திர விக்ரமரத்ன	මැදි දුර දිවීම්
டபிள்யூ.ஏ. அபேசிங்ஹ	වේලාසන කොක්කු ඇවිත්
நிஹால் பீ. ஜயதுங்க	ස්වර්ණලතාගේ බොදවූ සිහිනය
எதிரிவீர சரச்சந்திர	බවකඩතුරාව
சில்வி சேனாதீர	ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්ව විද්‍යාලයන්හි ශාස්ත්‍රපීඨ විෂය මාලා
டென்சி ஒடுகம	අපේ ඇත්තෝ
சிறிசேன விதானகே	මකර කුමරිය
விமலதாச சமரசிங்ஹ	සරණාගත
எல்.ஏ.டீ.ஏ. திஸ்ஸகுமார	පැරණි ලක්දිව අන්තානි ප්‍රදාන විධි
தர்மசிறி பியசேன	සිංහල ළමා කාව්‍ය විචාරය
குமார ஹெட்டி ஆரச்சி	මහද්වීපය
ஜயனந்த தர்மசிறி	ගම්මැද්දේ යාළුවෝ
ஜே.ஏ.டீ. பெரேரா	සොක්කානෝ රජානෝ
பர்சி ஜயமான்ன	සූ ෆි උපමා කතා
எஸ். தொடன்கொட	දෙවියෝ සිය දිවි නසාගනිති සහ තවත් කෙටිකතා
லக்ஷ்மன் கஹடபிற்றிய	තුන්යම් රෑ
மாலனீ விஜிதா விஜேவீர	පේ අයියා

முதியான்சே திசாநாயக்க	උඩරට ශාන්ති කර්ම සහ ගැමි නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය
ஆனந்த விஜேவீர	පහනට තෙල්
உபாலி எஸ். தர்மபந்து	සිතේ බලේ
குணதாச யாபா	දයාබර ගුරුතුමිය වෙනටයි
ஈ.ஏ.ஜ.ரீ. ஏக்கநாயக்க	පෙළපාලිය
ஸ்வர்ணா சந்திர சேகர	සිංහල ළමා කවි
சுமித்ரா ராகுபத்த	අරගලය
கீதாங்சனி பிரதீபா சேரசிங்க	පින්මඳ දියණි සහ තවත් නිර්මාණ
கே.டபிள்யூ.ஏ.பீ. குலரத்ன	විසිවන සියවසේ කතාවක්
உதேனி ஜயவீர	හිරු නොදුටු මිනිස්සු
அயிலின் சிறிவர்த்தன	Another Dawn was Breaking
பி. சிறிகுமாரசிங்க	රූකඩ රූපන කලාව
ஸ்வர்ணா விஜேதுங்க	දෙවෙනි දශකය
தயாசேன குணசிங்க	නිල් තාරකාවට ගිය තිදෙනා
அலவத்தாகொட பிரேமதாச	නොදුටු කුමරතුගු
சுதானந்த லொக்குகமகே	මිපුප ලදීම් දරු නොලදීම්
பீ.பீ. அத்துள பீரிஸ்	සුභ සරණාගත සහ තවත් නාට්‍ය දෙකක්
ஹிங்குள்வல திசாநாயக்க	යකාගේ පොරොන්දුව
ஏ.வி. சுரவீர	Tread Softly
ரம்யலதா த சில்வா	අසමානයෝ
பியசேன ரத்துவிதான	පියගැට පෙළ
ரீ.எம். பரணகம	මිනිස් මුහුණේ අසිරිය
பியசேன ரத்துவிதான	ඔබේ හඳහනේ හත
அல்பட் வலிவிட்ட	වෘත්තීය පුවත්පත් කලාව
குலதிலக குமாரசிங்ஹ	සිංහල නවකතාවේ කලාත්මක මුහුණුවර හා මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ
சரத் விஜேசூரிய	තැනිතලාව
நாளன் மென்டிஸ்	ශ්‍රී ලංකාවේ නාට්‍ය උත්සව ඉතිහාසය
அலெக் ரொபட்சன்	භාවනාවෙන් සැනසීම
தர்மசிறி கமகே	සංසාර දර්ශන
குலசேன பொன்சேகா	අන්තිම දුම්රිය
திஸ்ஸ காரியவசம்	සිරිලක දෙව්වරු
டபிள்யூ.ஏ. ஜயதிஸ்ஸ	මූලික සංඛ්‍යාන විද්‍යාව
ஜயதிலக கம்மல்லவீர	තාත්තලාගේ කතාව
புண்ணியகாந்தி விஜேநாயக்க	Yukthi and other stories
சந்திரசிறி பள்ளியகுரு	මහා ප්‍රාකාරයෙන් එහා
தனபால குணசேகர	පරිගණකය හා පුස්තකාල සේවාව

எம். விஜேரத்ன	කෙම්බිමක් සොයා
ம.ஆ. காமினி ஜயவர்தன	නරුණ අපට නීතිය
லலிதா கே. விதானாச்சி	The paddy Bird
விஜேசிறி வெத்தமுனி	දේශයට පිවය දුන් පනස්වෙනි දශකයේ කවි සඟරා
மாலினி ஈறியகம	පෙර පාසල
பீ. மனம்பேரி	මහනුවර රාජධානියෙහි නීතිය හා අධිකරණය
ஊசுலா விஜ்சூரிய	Ambergris
பொடிரத்ன அங்கமலே	ගඟ. පාරුව සහ අපි
கே.எஸ். பளிகக்கார	පාසල් කළමනාකරණය
பியசேன செனவிரத்ன	විෂ චිකිත්සාව සහ විෂ සර්පයෝ
சித்ரா ஐ பெரேரா	රූපතූ ලංකා
பிரேமதாச சிறீ அலவத்தகே	නවසඳ
சோமரத்ன பாலசூரிய	කරත්තය
பியசிறி கொடித்துவக்கு	බිළාලය
சோமபால ஜயவர்த்தன	හෙළ මහිමය
லஷ்மன் கஹட்டபிற்றிய	කල්පාන්තය
ஏ.பீ. ஹெட்டி ஆராச்சி	නිවටයා
லயசால் குணதிலக	කෘත්‍ය ගීත ශතකය
நாரா ாவில பற்றிக்	නොරඳන අමාදිය
புத்ததாச ஹேவகே	යාත්‍රාවක මිනිස්සු
ஆரியவங்ச ரணவீர	සඳ ඇඹින්දක්
புஸ்பா ரம்லனீ ரத்நாயக்க	කාලිමුත්තුගේ පුරවැසිභාවය
டபிள்யூ.எம்.என்.பீ. வீரசேகர	පැස්සුම් විද්‍යාව
பியசேன கஹந்தகமகே	නිමිනයක අඩහැරේ
தயா எதிரிசிங்ஹ	දාර්ශනික ආකල්ප
சிந்தா லக்மீ சிங்ஹாறச்சி	අපගේ ලෝකය
சுனந்த மஹெந்திர	සන්නිවේදන ගවේශන
டபிள்யு.எம்.என்.பீ. விஜேகோன்	කළහාමි
கத்லின் ஜயவர்தன	දාදු කැට
சந்தியா மீரிஹான்	නියං කොබෙයි
பீ.ஏ. ஹேமபால	ඇහැලේපොළ මහ නිලමේ
சோமபால ஜயவர்த்தன	සුළු බෝධි වංසය
சரத் யாபா பண்டார	කැඩපත් අංජනම
ஜயசிறி விஜேரத்ன	ගී මියුරු
தெனகம சிறிவர்தன	දේශප්‍රේමියෙකුගේ කතාවක එදිරිලන්ලේ
குணசிறி வீரசூரிய	විශ්ව මනස හා දේවත්වය

எச்.ஏ. சிறிவர்த்தன	හංස ගීතය
கே.டீ. பரணவிதான	ගාලු පුරාණය
பியதாச நிஷாந்த	මනුස්මෘතිය
ஜே.எம். சரத் தர்மசிறி	සෑ සුළඟ
சீதா குலதுங்க	ප්‍රේමය හා කෝපාග්නිය
எம்.ஏ. மனுரத்ன	බෞද්ධ ආර්ථික දර්ශනය
காமினி வேரகம	මුහුණට මුහුණ
என்.ரி. கருணாதிலக	බෙම්ගඟ බඩ චිත්ති
ரொஹான் பெரேரா	සමාජ රෝග
பந்துல ஜயவர்த்தன	සකල ජන නාටකය
சில்வி சேனாதீர	විශ්ව විද්‍යාල ශිෂ්‍යන්ගේ අධ්‍යයන දුෂ්කරතා
லசந்த த அல்விஸ்	මයාලොව වෙතට සහ ආපසු
எஸ்.ஜீ.எம். வீரசிங்க	සුසාන කාව්‍ය
பிரான்சிஸ் புலத்சிங்கள	බුලත් විට සහ සිංහලයා
பிரேமதாச சிறீ அலவத்தகே	ප්‍රස්ථාව පිරුළු ජනකතා
லஷ்மி த சில்வா	The Gajaman story
டபிள்யூ.ஆர். பொன்சேகா	ආවර්ජනා
பி.எம்.என். பண்டார	මූල්‍ය ප්‍රකාශන විශ්ලේෂණය සහ අර්ථ කථනය
சிட்னி மாகஸ் டயஸ்	ඇඳිරි නීතිය

சபையின் வெளியீடுகள்

1991ஆம் ஆண்டில் சபையின் வெளியீடுகளாக கீழ்க் காட்டப்பட்டுள்ள வெளியீடுகள் வெளியிடப்பட்டன.

1) A Bibliography of Bibliographies - Leelangi Wanasundara

2) Survey of social science Information centers and Users in Sri Lanka - S R Korale

3) සිංහල නවකතා ග්‍රන්ථ නාමාවලිය - ජී.ජී. පියරත්න

4) පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 1991 (1-6) කලාප

1991 (7-12) කලාපය

சிறப்பிலக்கியங்களைத் தொகுத்தல்

இச்செயற்திட்டத்தின் கீழ் தற்போது கொள்வனவு செய்வதற்கு அரிதான பழைய இலக்கியங்களை மறுபடியும் தொகுத்து வெளியிடும் தொழிற்பாடு நடைமுறைப்படுத்தப்படும். இவ்வருடம் தொகுத்தல் முடிவடைந்துள்ள பன்சிய பனஸ். ஜாதகய, மற்றும் பூ ஜாவளிய போன்ற நூல்களை அச்சிடுவதன் பொருட்டு நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

பேணல் புதுப்பித்தல் பிரிவு

எதிர் காலத்தின் பொருட்டு தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை பாதுகாத்து வைத்தல் மிகவும் முக்கியமானதொரு தேவையாகும். அப்போதுதான் இவ் வளங்களை நிகழ்காலத்தைப் போல எதிர் காலத்திலும் பிரயோசனப்படுத்தக் கூடியதாக இருக்கும். தேசிய நூலகத்தில் நூலகசாதனங்கள் படிப்படியாக ஒழுங்குபடுத்துதல், பாதுகாத்தல், என்பனவே பேணல் புதுப்பித்தற் பிரிவின் நோக்கமாகும். தேசிய நூலகச் சேகரிப்பானது தொடர்ந்தும் பேணற் பிரச்சினைகளுக்கு இலக்கானதொன்றாகும். தேசிய நூலகத்திற்கு கணிசமான அளவு அரிய நூல்கள் கொள்வனவு செய்யப்படுகின்றன. அவற்றில் அனேகம் தேசிய நூலகத்திற்கு கிடைக்கும் போது பாதிப்படைந்த நிலையிலேயே இருக்கின்றன, இவற்றின் பேணற் செயற்பாடுகளுக்கு முகம்கொடுக்கும் பொருட்டு விசேட நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டி நேரிட்டுள்ளது.

நூல் மட்டை கட்டுதல்

வெளிக்கள நூல் மட்டைக் கட்டுபவர்களின் உதவியைப் பெறுதல்

தேசிய நூலகத்தில் வைப்பிலிடப்பட்டிருக்கும் பெறுமதியான நூல்களை விசேட நிபுணத்துவத்துடன் பேணுவதற்கான வெளிக்கள நூல் மட்டை கட்டுபவர்களின் சேவை பெறப்படுகிறது. 1991ஆம் ஆண்டின் இறுதியில் தேசிய நூலகச் சேகரிப்பைச் சேர்ந்த 2039 நூல்கள் வெளிக்கள நூல் மட்டை கட்டுபவர்களால் மட்டைக்கட்டி திருப்பி ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.

நூல் மட்டை கட்டும் கூடம்

தேசிய நூலகத்தின் நூல்களை மட்டை கட்டுவதற்கும் பிற பாதுகாப்பு சேவைகளின் பொருட்டு நூல் மட்டைகட்டும் கூடம் ஒன்று 1989ஆம் ஆண்டில் ஏற்படுத்தப்பட்டது. தேசிய நூலகத்தின் நூல்களை மட்டை கட்டுதல், பாதுகாப்பான துண்டுப்பிரசுரம் பெட்டி தயாரித்தல் போன்ற பல பேணற் செயற்பாடுகள் இப்பிரிவினால் செய்யப்படுகின்றன.

இப்பிரிவை நடைமுறைப்படுத்தும் பொருட்டு தேவையான உபகரணங்கள் மற்றும் பொருட்களையும் கொள்வனவு செய்யும் தொழிற்பாடு தொடர்ந்து நடைபெறுகிறது. 1991ஆம் ஆண்டில் தேசிய நூலக சேகரிப்பைச் சேர்ந்த 311 நூல்கள் இப்பிரிவினால் மட்டை கட்டப்பட்டன.

பிற பேணற் செயற்பாடுகள்

நச்சுப் புகையூட்டுதலும் துப்புரவு செய்தலும்

தேசிய நூலகத்தின் சேகரிப்பை நல்ல முறையில் பேணுவதற்கு தொடர்ந்து பரிசோதித்து சகல நூல்களையும் துப்புரவாக வைத்திருப்பதுடன் நச்சுப்புகையூட்டலும் தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது. இதன் பொருட்டு விசேட அலுவலர்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இவ்வருடத்தில் 475 நூல்கள் நச்சுப்புகையூட்டுவதற்காகக் கிடைக்கப் பெற்றது.

தற்போது உள்ள நச்சுப்புகையூட்டும் பெட்டி போதுமானதாக இல்லாததனால் புதிய திட்டப்படி இரு நச்சுப் புகையூட்டும் பெட்டிகளை தயாரிப்பதற்கு தேவையான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

ஓலைச் சுவடிகளைப் பேணுதல்

தேசிய நூலகச் சேகரிப்பில் பல அரிய ஓலைச் சுவடிகளும் அடங்குகின்றன. ஓலைச் சுவடிகளைப் பாதுகாத்தலின் பொருட்டு விசேட பாதுகாப்பு முறைகள் வையாளப்படுகின்றன. தேசிய விற்பன்னர்களின் உதவியைப் பெற்று மிகப் பழைய பாரம்பரிய முறைகளுக்கு ஏற்பட ஓலைச் சுவடிகளைப் பாதுகாத்தல் இங்குள்ள விசேடமாகும். இவ்வருடத்துள் தொடர்ந்து இச்செயற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

திட்டமிடற் பிரிவு

சபையின் செயற்பாடுகளை ஒழுங்கு செய்து முடிப்பதற்காக தேவையான திட்டங்களை தீட்டுமுகமாகவும், மேற்பார்வை செய்யும் பொருட்டும் இவ்வருடம் திட்டமிடற் பிரிவு ஒன்றுஏற்படுத்தப்பட்டது. திட்டங்களைத் தயாரித்தல், அவற்றைச் செயற்படுத்துதல் மேற்பார்வை செய்தல், புள்ளிவிபரங்களைச் சேகரித்தல் பரிபாலனச் செயற்பாடுகளை ஒழுங்காக நடைமுறைப்படுத்துதல் பேன்றவற்றின் பொருட்டு தேவையான நடவடிக்கைகளை செய்தல் இப்பிரிவின் செயற்பாடாகும்.

முடிவுரை

இலங்கைத் தேசிய நூலகத்தின் செயற்பாடுகளை நன்கு செய்து முடிப்பதற்கு, கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சில் இருந்தும், சபையின் பணிப்பாளர் சபையின் அங்கத்தவர்களிடம் இருந்தும் சபையின் அலுவலகர்களிடம் இருந்தும் எமக்குக் கிடைத்த உதவிக்கு நாம் மிகவும் நன்றியுடையவராவோம். அதேபோல் இந்த அறிக்கையை ஒழுங்குபடுத்துவதில் எமக்கு உதவிய அலுவலர்களுக்கும் எமது நன்றி உரித்தாகும்.

எம்.எஸ்.யு. அமரசிறி,
பணிப்பாளர்,
இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை
இல. 14, சுதந்திர வழி,
கொழும்பு - 07.

ஈஸ்வரி கொறயா,
தலைவர்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

கணக்குறிக்கை

(1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்க, இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 19 (1) ஆம் பிரிவின் பிரகாரம் தயாரிக்கப்பெற்றது.)

1991

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை
இல.14, சுதந்திர வழி
கொழும்பு 07

அலகு - 6

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 13(6)ம் பிரிவிற்கேற்பவும் 1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்க இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 18(1)ம் பிரிவிற்கு அமைவாகவும் சமர்ப்பிக்கப்படும் 1991 டிசெம்பர் 31 ஆந் திகதி முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான அறிக்கை.

1991 டிசம்பர் 31ம் திகதியிலான ஐந்தொகை

1991 டிசம்பர் 31ம் திகதியுடன் முடிவுறும் ஆண்டிற்கான வருமானனச் செலவுக் கணக்கு

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை
1991 டிசம்பர் 31ம் திகதியிலான ஐந்தொகை

1990ம் ஆண்டு			1991ம் ஆண்டு	
		சபையின் நிதிக்கணக்கு		
68,337,666		ஜனவரி 01 ஆந் திகதிய மீதி	81,443,352	
13,105,686		கூட்டு: நடப்பு வருடத்தில் வரவு	3,494,378	
	81,443,352			84,937,730
		மானியங்களும் நன்கொடைகளும்		
855,834		ஜனவரி 01 ஆந் திகதிய மீதி	887,932	
32,098		கூட்டு: நடப்பு வருடத்தில் கிடைத்த கொடைகள்	189,112	
	887,932			1,077,044
		ஒதுக்கீடுகள்		
9,791,235		மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவிற்காக அரசு வழங்கிய நன்கொடையில் மீதி	11,438,072	
239,563		ஊழியர் சேவைக்கால வெகுமதிக்கான ஒதுக்கீடு	349,600	
		பூஜாவளிய அச்சிடுவதற்காக கிடைத்த உதவி	100,000	
	10,030,798			11,887,672
		நடைமுறைப் பொறுப்புக்கள்		
131,250		நானாவித முதலீடுகள்	116,611	
193,643	324,893	நானாவித கடன்கொடுத்தோர்	343,978	460,589
	92,689,975			98,363,035
		சொத்துக்கள்		
		காணியும் கட்டிடமும்		
52,087,623		தேசிய நூலக கட்டிடம்	52,087,623	
726,216		கட்டிடத்தை மேலும் அபிவிருத்தி செய்தல்	726,216	
395,355		சபையின் சுவர் ஓவியங்கள்	395,355	
	53,209,194			53,209,194
		நிலையான சொத்துக்கள்		
7,569,188		அலுவலக மரத்தளபாடங்கள் (தேறிய பெறுமதி)	7,145,832	
37,377		நூலக உபகரணங்கள் (தேறிய பெறுமதி)	41,139	
767,089		மோட்டார் வாகனம் (தேறிய பெறுமதி)	690,380	
4,604,370		தேசிய நூலகத்தின் நூலிருப்பு (தேறிய பெறுமதி)	5,835,445	
41,263		நூற்பரிமாற்றச் சேவை நூலிருப்பு (தேறிய பெறுமதி)	30,948	
5,000		அறிவுசார் சொத்துக்களின் சேகரிப்பு (தேறிய பெறுமதி)	5,000	
30,960		நாடோடி இலக்கியப் பிரிவிற்காகப் பெற்றுக் கொண்ட உபகரணங்கள்	30,960	
968,767		சமூக விஞ்ஞான நூலகத்தின் பொருட்டு பெறப்பட்ட நூல்கள்	1,580,576	
	14,024,014			15,360,280

		நடைமுறைச் சொத்துக்கள்		
56,185		சர்வதேச நூற் பரிமாற்ற திட்டத்திற்கான நூல்	27,702	
5,161,211		விற்பனை, பகிர்ந்தளிப்புக்கான நூலிருப்பு	5,813,602	
142,149		நூலக எழுது கருவிகளின் இருப்பு	112,119	
134,340		அலுவலக எழுது கருவிகளின் இருப்பு	123,113	
385,489		அன்பளிப்புக்கான நூலக உபகரணங்கள்	1,011,139	
	5,879,374	அச்சிடுவதற்கான எழுதுகருவிகளின் இருப்பு	675,383	7,763,058
		வைப்புக்கள்		
15,500,000		திறைசேரி வைப்பு	16,000,000	
469,338		நிலையான வைப்பு	469,338	
105,917	16,075,255	பல்வேறு வைப்புக்கள்	138,566	16,607,904
		பல்வேறு நடைமுறைச் சொத்துக்கள்		
2,165,864		கடன்பட்டோரும் முற்பணக் கொடுப்பனவுகளும்	2,183,029	
852,719	3,018,583	ஊழியர் கடன் முற்பணம்	1,036,627	3,219,656
		காசு மீதி		
478,955		டிசம்பர் 31ம் திகதிய காசுப்புத்தக மீதி	2,197,943	
1,600	480,555	சில்லறைச் செலவு முற்பண மீதி	5,000	2,202,943
	92,686,975			98,363,035

ஈஸ்வரி கொறெயா
தலைவர்

எம்.எஸ்.யூ. அமரசிறி
நெறியாளர்

கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் குறிப்பு

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் 1991 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31 ஆந் திகதி முடிவடைந்த வருடத்திற்கான கணக்குகள் 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 13(1)ம் பிரிவிற்கும் இலங்கை ஜனநாயக சோசலிச குடியரசின் அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 154(1) விதிகளுக்கும் அமைவாக எனது வழிகாட்டலின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பிட்ட நிதிச்சட்டத்தின் 14(2)(சீ) பிரிவிற்கமைய பிரசுரிக்கப்பட வேண்டிய இக்கணக்குகள் பற்றிய எனது அவதானங்கள் அடங்கிய அறிக்கை இதே திகதியிடப்பட்டு சபையின் தலைவருக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

(எஸ்.சீ. மாயாதுன்ன)
பதில் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி,
1993 ஒக்ரோபர் 29 ஆந் திகதி
கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி திணைக்களம்,
கொழும்பு - 07.

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை
1991 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 31 ஆந் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான வருமானச் செலவுக் கணக்கு

1990 ஆம் ஆண்டு		அரச கொடைகள்	1991 ஆம் ஆண்டு	
12,000,000		நடைமுறைச் செலவிற்கான அரச கொடைகள்	12,000,000	
	12,000,000			12,000,000
		வெளியீடுகளுக்கான சந்தாப்பணம்		
12,712		தேசிய நூற்பட்டியல் விற்பனை	63,186	
3,181		நூலக வெளியீடுகள் விற்பனை	1,279	
10,943		நூல் விற்பனையால் கிடைத்த இலாபம்	15,110	
	26,836			79,575

		பெற்றுக் கொண்ட வட்டி		
37,643		நிலையான வைப்பிற்கான வட்டி	62,107	
1,576,027		திறைசேரி வைப்பிற்கான வட்டி	1,512,419	
35,882		துயர் கடன் வட்டி	58,806	
1,871		விசேட முற்பண வட்டி	2,405	
	1,651,423			1,635,737
		உதிரி வருமானங்கள்		
4,433		நூலக எழுது கருவிகள் விற்பனையில் கிடைத்த இலாபம்	3,336	
75		பல்வேறு வருமானங்கள்	8,817	
98,140		மதிப்பீட்டுக் கட்டணம்	60,221	
11,994		புகைப்படப் பிரதிகளிற்காக கிடைத்த பணம்	16,479	
5,500		கேள்விப்பத்திர படிவங்களினால் கிடைத்த பணம்	4,200	
1,170		தங்குமிடக் கட்டணம்	870	
2,750		ஞாபகார்த்த மலர் விற்பனை	–	
4,215		வாசகர் சேவை பதிவுக் கட்டணம்	5,176	
2,962		கேட்போர் கூடத்திற்காக கிடைத்த பணம்	15,825	
–		கிடைத்த வாடகை	300,000	
–		எரிபொருளுக்காகப் பெற்றுக் கொண்ட பணம்	1,800	
2,967		பாவனைக்கு பொருத்தமற்ற பொருட்கள் விற்பனை	590	
–		உடன்படிக்கைகளின் மூலம் பெற்றுக் கொண்ட பணம்	12,100	
-		நூற்கண்காட்சிகளினால் கிடைத்த பணம்	55,945	
-		நூல் அபிவிருத்தித் திட்ட விண்ணப்பக் கட்டணம்	4,830	
-		இரத்துச் செய்யப்பட்ட காசோலைகள்	11,928	
	133,207			502,117
	13,811,465			14,217,429

1990 இன் செலவினம்			1991 இன் செலவினம்	
		அலுவலர்கள் சம்பளங்களும் பிற படிகளும்		
3,318,570		அலுவலர்கள் சம்பளம்	3,577,804	
303,680		விசேட வாழ்க்கைச் செலவுப்படி	300,337	
6,300		சபை அங்கத்தவர் படிகள்	19,500	
117,309		மேலதிக நேர வேலை	91,569	
31,155		சபைக்குழு அங்கத்தவர்களின் படிகள்	35,800	
–		கட்டிட வேலைகளைப் பரிசீலனை செய்வதற்கான கொடுப்பனவு	2,500	
	3,777,014			4,027,510
		பிரயாணச் செலவு		
48,718		சபை அலுவலர்கள் பிரயாணச் செலவு	33,175	
175,083		வெளிநாட்டு சுற்றுலாக்களுக்கான பிரயாணச்செலவு	242,217	
1,222		குழு அங்கத்தவர்களின் பிரயாணச் செலவு	1,746	
	225,023			277,138
		தேவையான உபகரணங்களும் வழங்கலும்		
202,149		எழுதுகருவிகளும் அச்சிடப்பட்ட படிவங்களும்	288,810	
12,676		அலுவலக உபயோகங்களுக்காக உபகரணங்கள் ஒழுங்குபடுத்தல்	19,684	
	214,825			308,494
		மூலதனச் சொத்துக்களின் பராமரிப்பும் புதுப்பித்தலும்		
986,063		கட்டிடப் பராமரிப்பு	418,359	

153,353		அலுவலக உபகரணங்கள் பேணலும் புதுப்பித்தலும்	260,536	
211,403		சொத்துக்கள் காப்புறுதி	223,796	
6,726		சபையின் காணியைப் பராமரித்தல்	-	
	1,357,545			902,691
		மோட்டார் வாகனப் பராமரிப்பு		
125,487		எரிபொருள்	143,221	
119,556		மோட்டார் வாகனங்களைப் புதுப்பித்தலும் பராமரித்தலும்	123,228	
6,250		மோட்டார் வாகன அனுமதிப்பத்திரக் கட்டணம்	8,750	
17,924		மோட்டார் வான காப்புறுதி	25,281	
	269,217			300,480
		போக்குவரத்தும் பிற சேவைகளும்		
943,959		மின்சாரம்	870,853	
181,608		தொலைபேசிக் கட்டணம்	203,244	
9,263		போக்குவரத்து பண்டகசாலை தாமதக் கட்டணமாகியன	36,156	
60,000		கணக்காய்வுக் கட்டணம்	65,000	
65,712		தபால் கட்டணம்	69,190	
84,675		விளம்பரக் கட்டணம்	76,075	
28,585		அச்சிடல் கட்டணம்	-	
10,020		வங்கிக் கட்டணம்	9,494	
25,176		சில்லறைச் செலவுகள்	15,706	
25,020		விருந்தோம்பற் செலவினம்	20,384	
141,707		பாதுகாப்புச் செலவினம்	249,571	
5,509		வருமானவரி	4,741	
1,400		ஒழுக்காற்று நடவடிக்கையிலான செலவு	-	
73,459		உள்ளக திட்டமிடல் தொழிலிலான செலவு	1,000	
11,910		அலுவலர் பயிற்சி	13,300	
5,710		வைத்திய பரிசோதனைக் கட்டணம்	-	
255,239		சபைக்கட்டிடத்திற்குத் திரைச்சீலையிடுதல்	-	
760,031		தேசிய நூலக திறப்பு விழாச் செலவு	-	
8,423		ஊழியர் நலன்பேணற் செலவு	16,983	
-		புகையிரத பருவகாலச் சீட்டுக் கட்டணம்	7,276	
	2,697,406			1,658,975
		நூலக சேவைகள் செலவினம்		
		நூலீட்டற் பிரிவு		
170,695		நூல் பேணல் தொழிற்பாடு	126,612	
24,198		நூல் பரிமாற்றத்திட்ட நன்கொடை (சர்வதேச)	53,898	
63,869		தேசிய ஒருங்கிணைந்த நூற்பட்டியலை ஒழுங்குபடுத்தல்	25,560	
34,962		சர்வதேச நூலகங்களில் அங்கத்துவம் பெறல்	32,527	
2,254		சர்வதேச தரப்படுத்தப்பட்ட நூல் இலக்கத் திட்டம்	8,772	
2,377		கணணிப் பிரிவிலான செலவு	-	
-		நூலக எழுதுகருவிகளை அச்சிடுதல்	38,694	
	298,356			286,063
		தேசிய நூற்பட்டியலாக்கப் பிரிவு		
160,057		தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுத்தல்	174,746	
43,140	203,197	தேசிய நூற்பட்டியல் அட்டைகள் தயாரித்தல்	21,562	196,308

		நூலக ஆராய்ச்சிப் பிரிவு		
8,985		நூலக செயற்திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துதல்	2,564	
1,241,931		நூலகங்களுக்கு அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்ட நூல்களின் பெறுமதி	2,114,841	
24,250		நூலக இலக்கியங்களையும் வெளியீடுகளையும் வெளியிடுதல்	430,147	
9,825		அன்பளிப்புச் செய்யப்பட்ட உபகரணங்களின் பெறுமதி	568,850	
49,750		நூல் அபிவிருத்தித்திட்ட செலவினம்	37,926	
81,179		கையெழுத்துப் பிரதிகள் மதிப்பீட்டுக் கட்டணம்	80,468	
91,334		நூலக கண்காட்சிகள் திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துதல்	141,466	
-		சர்வதேச நூற்கண்காட்சியிலான செலவு	326,865	
	1,507,255			3,703,127
		நூலகக் கல்வியும் பயிற்சியும்		
118,403		நூலக கல்வி மற்றும் பயிற்சித் திட்டம்	58,440	
	118,403			58,440
		ஓய்வூதியம், ஓய்வுகால கொடுப்பனவு, சேவைக்காலத்திற்கான வெகுமதி		
412,310		ஊழியர் சேமலாப நிதியம்	445,794	
103,078		ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியம்	111,608	
181,182		சேவைக்காலத்திற்கான வெகுமதி ஒதுக்கீடு	193,957	
	696,570			751,359
		தேய்மான ஒதுக்கீடு		
240,385		அலுவலக உபகரணங்கள்	756,919	
85,232		மோட்டார் வாகனம்	76,709	
4,153		நூலக உபகரணங்கள்	3,737	
13,755		நூல் பரிமாற்றத்திட்டத்திற்கான நூற்தொகை	10,316	
	343,525			847,681
		பதிவழிக்கப்பட்ட உபகரணங்கள்		
	-	அலுவலக உபகரணங்கள்	8,094	8,094
	2,103,127	மிகை வருமானம்		891,070
	13,811,465			14,217,429

எம்.எஸ்.யூ. அமரசிறி,
நெறியாளர்

ஈஸ்வரி கொரெயா,
தலைவர்.

எனது இல : EC/R/LS/AA/91

திகதி : 1993 ஒக்றோபர் 29

தலைவி
இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை,

1991ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31ஆம் திகதியுடன் முடிவடைந்த வருடத்திற்கான இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் கணக்குகள் தொடர்பாக 1971ஆம் ஆண்டின் 38ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 14 (2) (சீ) பிரிவின் அடிப்படையில் அமைந்த கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் அறிக்கை.

1991ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 31ம் திகதி முடிவடைந்த இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் கணக்கானது 1970ஆம் ஆண்டின் 17ஆம் இலக்க நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 18ஆம் பிரிவிற்கும் 1971ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 13 (1) ம் பிரிவுடன் திருத்தி வாசிக்கப்பட வேண்டிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 154 (1) விதிகளுக்கு அமைவாகவும் எனது வழிகாட்டலின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டது. நிதிச்சட்டத்தின் 14 (2) (சீ) பிரிவிற்கமைய சபையின் வருடாந்த அறிக்கையுடன் இணைத்துப் பிரசுரிக்கப்பட வேண்டும் என நான் கருதுகின்ற எனது அவதானிப்புக்கள், இவ்வறிக்கையில் இடம் பெறுகின்றது. நிதிச்சட்டத்தின் 13 (7) (ஏ) பிரிவின் அடிப்படையில் அமைந்த விரிவான அறிக்கையொன்று 1993 மே மாதம் 27ஆம் திகதி சபையின் தலைவிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

1:2 கணக்காய்வின் நோக்கம்

இவ்வறிக்கையில் எடுத்துக் கூறப்பட்டுள்ள கணக்காய்வு அபிப்பிராயங்கள், வியாக்கியானங்கள், கண்டு பிடிப்புக்கள், போன்றன கணக்காய்வு தொடர்பாக வழங்கப்பட்ட நிதிக்கூற்று விமர்சனங்கள் மற்றும் கொடுக்கல் வாங்கல் நடவடிக்கைகள் பற்றி செய்யப்பட்ட உறுதியான பரிசோதனைகள் என்பவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டனவாகும். இக்கருத்துக்கள் மற்றும் பரிசோதனையின் நோக்கமும் அதன் விரிவும் எனக்குக் கிடைத்துள்ள உத்தியோகத்தரின் அளவு, மற்றும் மூலவளங்கள், நேரம் என்ற வரையறைகளுக்கு உட்பட்டு இயலுமானவரை பரந்தளவில் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது. கணக்காய்வின் விரிவு, நோக்கு என்பவற்றைத் தீர்மானிப்பதற்கு நிதிச் சட்டத்தின் 13ம் பிரிவின் (3)ம் (4)ம் உப பிரிவுகள் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதிக்கு அதிகாரங்களை வழங்கியுள்ளன.

02. கணக்குகள்

2:1 அபிப்பிராயம்

கடந்த வருடம் மேற்கொள்ளப்பட்டது போன்ற அடிப்படை ஒன்றிற்கு அமைவாகவும், பொதுவாக ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றதுமான கணக்கியல் தத்துவங்களின் அடிப்படையிலும் திருப்திகரமாக இவ் அறிக்கை தயாரிக்கப்பட்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளதாக நான் அபிப்பிராயப்படுகிறேன்.

2:2 நிதிப் பெறுபேறுகள்

சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள கணக்குகளின் அடிப்படையில் 1991ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 31ம் திகதி முடிவடைந்த வருடத்தில் சபையின் செயற்பாடுகளின் விளைவாக, மீளவரும் செலவினத்தின் பொருட்டு அரசு வழங்கும் கொடையை கணக்கில் எடுப்பதன் முன்பு ரூ. 11,108,929 பற்றாக்குறையாக விழுந்தது. இதற்கு முன்னைய வருடத்தில் அரசாங்க கொடையை கணக்கில் எடுப்பதற்கு முன்பான பற்றாக்குறை ரூ. 9,896,873 ஆகும். மீள் வரும் செலவினத்திற்கான அரச கொடையான ரூ. 12,000,000 கணக்கில் எடுத்த பின் ரூ. 891,071 மேலதிகமாகத் காட்டியது. முன்னைய ஆண்டில் அரச கொடையான ரூ. 12,000,000 கணக்கில் எடுத்த பின் ரூ. 2,103,127 மேலதிகமாக இருந்தது. கருத்திற் கொள்ளப்பட்ட வருடத்தினதும், அதற்கு முன்னைய வருடத்திற்குமான நிதி முடிவுகள் பற்றிய சுருக்கம் கீழ் தரப்பட்டுள்ளது.

	டிசம்பர் 31ம் திகதி முடிவடைந்த வருடம்			
	1991		1990	
	ரூ	ரூ	ரூ	ரூ
வருமானம்				
சபையின் வெளியீடுகளுக்கான சந்தாப்பணம்	79,575		26,.836	
நிலையான வைப்புக்களுக்கான வட்டி	62,107		37,643	
திறைசேரி வைப்புகளுக்கான வட்டி	1,512,419		1,576,027	
பிற வட்டி வருமானங்கள்	61.211		37,753	
நூல் அபிவிருத்தித் திட்டத்தில் கிடைத்த மதிப்பீட்டுக் கட்டணம்	60,221		98,140	
உதிரி வருமானங்கள்	141,896		35,067	
வீட்டு வாடகை	300,000	2,217,429	–	1,811,466
செலவினம்				
தனிநபர், சம்பளங்களும் ஏனைய படிகளும்	4,778,869		1,473,585	
நிர்வாக, நிறுவனச் செலவுகள்	2,244,605		3,137,255	
நூலக சேவைகள்	4,047,630		1,924,013	
தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுத்தல்	196,308		203,198	
பெறுமானத் தேய்வு	847,681		343,525	
மூலதனச் சொத்துக்கள் பேணலும், புதுப்பித்தலும்	1,203,171		1,626,763	
பதிவழிக்கப்பட்ட உபகரணங்களினால் இழப்பு	8,094	13,326,358	–	11,708,339
அரச கொடைக்கு முன்னர் பற்றாக்குறை		(11,108,929)		(9,896,873)
அரச கொடை		12,000,000		12,000,000
வருடத்திற்கான மேலதிகம்		891,071		2,103,127

2:3 நிதி அமைப்பு

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கணக்குகளிலிருந்து, 1991ம் ஆண்டு டிசம்பர் 31ம் திகதிய சபையின் நிதி அமைப்பானது 1990ம் ஆண்டின் டிசம்பர் 31ம் திகதிய நிதி அமைப்புடன் ஒப்பிட்டு கீழே தரப்பட்டுள்ளது.

	டிசம்பர் 31ம் திகதியில் உள்ளபடி	
	1991	1990
	ரூ	ரூ
மூலவளங்கள்		
சபையின் நிதி	84,937,731	81,443,351
ஒதுக்கங்களும், முன்னேற்பாடுகளும்	11,887,672	10,030,798
கொடைகளும் அன்பளிப்புக்களும்	1,077,044	887,932
	97,902,447	92,362,081
பயன்பாடுகள்		
கட்டிடங்கள் (செலவில்)	53,209,194	53,209,194
பிற நிலையான சொத்துக்கள் புத்தகப் பெறுமதியில்	15,360,280	14,024,014
திறைசேரி மற்றும் வங்கி வைப்புக்கள்	16,469,338	15,969,338
தேசிய நடைமுறைச் சொத்துக்கள்	12,863,635	9,159,535
	97,902,447	92,362,081

2:4 நிதியின் மூலமும் பிரயோகமும்

மதிப்பீட்டிற்குரிய ஆண்டின் சபையின் நிதி மூலங்களையும் அவற்றின் பிரயோகங்களையும் பின்வரும் அறிக்கை எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

	ரூ	ரூ
நிதிமூலம்		
வருடத்திற்கான மிகை		891,071
நிதி அசைவுடன் தொடர்புபடாத பொருட்களிலான செம்மையாக்கல்கள்		
பெறுமானத் தேய்வு	847,681	
சேவைக்கால கொடைக்கான ஒதுக்கம்	110,037	
பதிவழிக்கப்பட்ட சொத்துக்கள்	8,094	965,812
		1,856,883
கூட்டு : கடந்த வருடம் தொடர்பான செம்மையாக்கல்கள்		250,145
		2,107,028
பிறமூலங்கள்		
அரச கொடைகள் நிலையான உபகரணங்களின் கொள்வனவு	4,000,000	
பூஜாவலிய அச்சிடுதல்	100,000	
வெளிநாட்டுக் கொடைகள்	189,112	4,289,112
		6,396,140
பிரயோகம்		
நூற் கொள்வனவு	1,653,772	
திறைசேரி வைப்பு	500,000	
உபகரணங்கள் கொள்வனவு	349,156	
நன்கொடையாகப் பெறப்பட்ட நூல்கள்	189,112	2,692,040
கீழே பகுத்தாராயப்பட்டுள்ளவாறு தொழிற்படு மூலதனத்தில் அதிகரிப்பு		3,704,100

	தொழிற்படு மூலதனத்திலான அதிகரிப்பு	வீழ்ச்சி	விளைவு
காசு வங்கி மீதி	1,722,388	–	
நூலக உபகரணங்களும், எழுதுகருவிகளும்,	1,259,776	–	
விற்பனை மற்றும் பகிர்ந்தளிப்பதற்கான நூல்கள்	652,391	–	
ஊழியர் கடன் முற்பணம்	183,908	–	
நானாவித வைப்புக்கள், கடன் பட்டோர், மற்றும் முற்பணக் கொடுப்பனவுகள்	49,816	–	
நானாவித கடன் கொடுத்தோரும் வைப்புக்களும்	–	135,696	
சர்வதேச நூல் பரிமாற்றத்திற்கான நூல்கள்	–	28,483	
	3,868,279	164,179	3,704,100

2:5 கணக்குகள் பற்றிய வியாக்கியானங்கள்

2:5:1 கணக்கியல் கொள்கைகள்

(அ) சேவைக்கால கொடுப்பனவிற்கான ஒருங்கு திரண்ட பொறுப்பானது மதிப்பீட்டிற்குரிய ஆண்டின் சம்பளங்கள் மற்றும் பிற படிகளின் 5 வீதமாகும்.

(ஆ) சபைக்கு சொந்தமான கட்டிடங்களிற்கு பெறுமானத் தேய்வு கணிக்கப்படவில்லை

2:5:2 கணக்கியற் குறைபாடுகள்

கீழ்க்காணப்படும் குறைபாடுகள் அவதானிக்கப்பட்டன.

(அ) நடப்பு வருடத்தில் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ரூபா, 55, 920 பெறுமதியான நிலையான சொத்துக்கள் முழுதாக உபயோகப்படுத்தப்படவில்லை.

(ஆ) இலங்கை மத்திய வங்கியின் வைப்புக் கணக்கிற்கு செலுத்தப்பட்ட ரூபா 3,000 நூலகத்தின் நூல் இருப்புக் கணக்கில் பற்றாக காட்டப்பட்டுள்ளது.

(இ) ஊழியர் பிணை வைப்புக்களின் பொருட்டு பெறப்பட வேண்டிய வட்டிப் பணமான ரூ. 12,822 கணக்கில் காட்டப்படவில்லை.

(ஈ) கடந்த வருடத்திற்காக செலவு செய்யப்பட்ட ரூபா. 222,434வும் எதிர்வரும் வருடத்திற்காக செலவு செய்யப்பட்ட ரூ. 55,114வும் மதிப்பீட்டிற்குரிய ஆண்டின் செலவினமாகக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

(உ) ரூபா. 16,539,743 பெறுமதியான நிலையான சொத்துக்களின் கணக்கெடுப்பின் போது கண்டுபிடிக்கப்பட்ட குறைபாடு மற்றும் மேலதிகம் பற்றி தேவையான செம்மையாக்கம் எதுவும் செய்யப்படவில்லை.

2:5:3 கணக்காய்வுக்குப் போதிய சான்றுகள் இல்லாமை

கீழ்க்காட்டப்பட்டுள்ள விடயங்கள் தொடர்பாக குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சான்றுகள் இல்லாமையினால் கணக்காய்வின் போது இவற்றை திருப்திகரமாக உறுதிப்படுத்தவோ அல்லது ஏற்றுக் கொள்ளவோ முடியவில்லை.

(அ) கடன் பட்டோர் மற்றும் முற்பணக் கொடுப்பனவுகளின் மொத்த மிகுதித் தொகையான ரூ. 2,183,029 விற்கும் கடன் கொடுத்தோரின் மொத்த மிகுதித் தொகையான ரூ. 343,978 விற்குமான உறுதிப்படுத்துதல்கள்.

(ஆ) ரூபா. 7,217,931 பெறுமதியான நிலையான சொத்துக்கள், ரூபா. 5,841,304 பெறுமதியான நடைமுறைச் சொத்துக்கள், மற்றும் ரூபா 136,413 பெறுமதியான கொடுப்பனவுகள் தொடர்பாக நிலையான சொத்துக்களிற்கான பதிவேடு, இருப்பு சரிபார்த்தல் அறிக்கை இன்வொயிஸ் (பட்டியல்கள்) பற்றுச் சீட்டுக்கள், நிலையான சொத்துக்களைப் பெற்றுக் கொண்டதற்கான குறிப்புக்கள், போன்றன இல்லாமை.

2:5:4 முகாமைத்துவ தீர்மானம் மற்றும் சட்டங்கள், விதிகள், கட்டுப்பாடுகளிற்கு அமைய நடவாமை.

அவதானிக்கப்பட்ட சட்டங்கள், விதிகள் கட்டுப்பாடுகள் பற்றிய விபரங்கள்	அமைய நடவாமைகள்
(அ) 1971ஆம் ஆண்டின் 38ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டம். (1) 13 (5) (a)ம் பிரிவு	1971ஆம் ஆண்டிலிருந்து சபை கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியுடன் கலந்தாலோசித்து அதி குறைந்த உள்ளகக் கணக்காய்வுத் திட்ட மொன்றினைக் கூட தயாரித்திருக்கவில்லை.
(11) 13 (6)ம் பிரிவு	1991ம் ஆண்டிற்கான கணக்குகள் 1992 நொவம்பர் 10ம் திகதியே கணக்காய்வாளர் நாயகத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. கணக்கு களுக்கான அறிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட வில்லை.
(111) 14 (3)ம் பிரிவு	1987ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 1990ம் ஆண்டு வரையிலான ஆண்டுகளுக்கு கணக்குகள் கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் அறிக்கைகளுடன் பாராளுமன்றத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.
(ஆ) திறைசேரி நூற்றறிக்கை 19 டிசம்பர் 1978. இல. 842	நிலையான சொத்துக்களின் பொருட்டு பதிவேடு ஒன்று நடைமுறைப்படுத்தப்படவில்லை.

3. நிதித் தொழிற்பாட்டு மீளாய்வு

3:1 நிதிப் பெறுபேறுகள்

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட கணக்குகளின் படி மதிப்பீட்டிற்குரிய ஆண்டிற்கான நிதிப்பெறுபேறு ரூபா 891,071ஐ மிகையாகக் காட்டியதுடன் இத்தொகையை கடந்த வருடத்தின் நிதிப்பெறுபேற்றின் மிகையான ரூ. 2,103,127 உடன் ஒப்பிடப்படுமிடத்து ரூ. 1,212,056 ஐ பாதகமாக காட்டுகிறது. இக்குறைபாடானது கீழ்க்காட்டப்பட்டுள்ளவாறு பிரித்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

		வித்தியாசங்கள்	
	சாதகம்	பாதகம்	
	ரூ	ரூ	
வருமானம்			
வாடகை	300,000		
சில்லறை வருமானங்கள்	106,829		
சபையின் வெளியீடுகளுக்கான சந்தாப்பணம்	52,739		
நிலையான வைப்புகளுக்கான வட்டி	24,464		
பிற வட்டி வருமானங்கள்	23,458		
திறைசேரி வைப்பிற்கான வட்டி	–	63,608	
நூல் அபிவிருத்தித் திட்ட மதிப்பீட்டுக் கட்டணம்	–	37,919	
	507,490	101,527	405,963

	சாதகம்	பாதகம்	
	ரூ	ரூ	
செலவினம்			
நூலக சேவைகள்	–	2,123,617	
தேய்மானம்	–	504,156	
ஆளுக்குரிய சம்பளங்களும், பிற படிகளும்	–	305,284	
பதிவழித்தல் - சாதனங்களின் இழப்பு	–	8,094	
நிர்வாக தாபன செலவினம்	892,650		
நிலையான சொத்துக்கள் புதுப்பித்தல், பேணல்	423,592	–	
தேசிய நூற்பட்டியல் தொகுத்தல்	6,890	–	
	1,323,132	2,941,151	(1,618,019)
தேறிய மொத்தக் குறைபாடு			1,212 ,056

3:2 இனங்காணப்பட்ட இழப்புக்கள்

பின்வரும் விடயங்கள் அவதானிக்கப்பட்டுள்ளன.

(அ) தேசிய நூலக சேவைகள் கட்டிடத்தில் காற்றுச் சீராக்கிகள் பொருத்துவதற்கான கட்டிடத் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளருக்கு ரூ. 400,000 முற்பணமாக வழங்கப்பட்டிருந்தது. காற்றுச் சீராக்கியை பொருத்தும் வேலையானது இன்றுவரை நடைபெறாததுடன், முற்பணமாகக் கொடுக்கப்பட்ட பணமும் திருப்பித் தரப்படவில்லை. இது தொடர்பாக கட்டிடத் திணைக்களத்தின் பணிப்பாளர் இத்திட்டத்திற்கான செயற்பாடுகள் எல்லாம் முடிவடைந்து விட்டபடியால் முற்பணமாகச் செலுத்தப்பட்ட பணத்தை திருப்பிச் செலுத்த முடியாது உள்ளதாக 1991ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் சபையின் தலைவருக்கு அறிவித்துள்ளார்.

(ஆ) சபையின் இருப்பில் இருந்த 13 வித்தியாசமான பிரிவுகளைச் சேர்ந்த 40 பொருட்கள் காணாமல் போயுள்ளதாக பொருட்கள் கணக்கெடுப்பின் போது தெரிய வந்துள்ளது. இது தொடர்பாக தேவையான எவ்வித செம்மையாக்கல்களும் செய்யப்படவில்லை.

3:3 வரவு செலவுத்திட்டக் கட்டுப்பாடு

திட்டமிடப்பட்ட வரவிற்கும் செலவிற்கும், உண்மையில் ஏற்பட்ட வரவிற்கும் செலவிற்குமிடையே பாரிய வித்தியாசம் இருப்பதைக் காணக் கூடியதாக இருந்தது. மதிப்பீட்டிற்குரிய வருடத்தில் வரவு செலவுத்திட்டத்தை ஒரு சாதகமான கட்டுப்பாட்டுக் கருவியாக உபயோகிக்காமையை இது காட்டுகிறது.

3:4 கடன் கட்டுப்பாடு

சேவையிலிருந்து விலகிய 10 அலுவலர்கள் பெற்றுக் கொண்ட ரூ. 24,126 மொத்த கடன் முற்பணத்தைத் திரும்பப் பெறுவதற்கு எவ்வித நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படவில்லை.

3:5 மோட்டார் வாகன உபயோகம்

மதிப்பீட்டிற்குரிய ஆண்டில் குறிப்பிட்ட நிறுவனத்திடம் 04 மோட்டார் வாகனங்கள் இருந்தன. இவ்வாகனங்களின் உபயோகம் தொடர்பான சில முக்கிய தரவுகள் கீழே தரப்பட்டுள்ளன.

(அ) மொத்த செயற்பாடு				
	பெற்றோல்	-	கிலோ மீற்றர்	21, 855
	டீசல்	-	கிலோ மீற்றர்	26, 250
(ஆ) நுகரப்பட்ட எரிபொருள்				
	பெற்றோல்	-	லீற்றர்	3,001
	டீசல்	-	லீற்றர்	5,515
(இ) ஒரு லீற்றர் எரிபொருளிற்கான சராசரி செயற்பாடு				
	பெற்றோல்	-	கிலோ மீற்றர்	7,28
	டீசல்	-	கிலோ மீற்றர்	4,76
(ஈ) எரிபொருளிலான மொத்தச் செலவீடு				
	பெற்றோல்	-	ரூ	90,000
	டீசல்	-	ரூ	38, 676
(உ) மொத்த திருத்தச் செலவு				
	பெற்றோல்	-	ரூ	59, 740
	டீசல்	-	ரூ	56, 248
(ஊ) கிலோ மீற்றர் ஒன்றிற்கான சராசரி எரிபொருட் செலவினம்.				
	பெற்றோல்	-	ரூ.	4.12
	டீசல்	-	ரூ.	1.47
(எ) கிலோ மீற்றர் ஒன்றிற்கான சராசரி திருத்தச் செலவு				
	பெற்றோல்	-	ரூ.	2.73
	டீசல்	-	ரூ.	2.14
(ஏ) கிலோ மீற்றர் ஒன்றிற்கான சராசரி திருத்தச் செலவு				
	பெற்றோல்	-	ரூ.	6.85
	டீசல்	-	ரூ.	3.62

4. அமைப்பும் கட்டுப்பாடும்

கணக்காய்வின் போது அவதானிக்கப்பட்ட குறைபாடுகள், நிதிச்சட்டத்தின் 13(7) (ஏ) பிரிவிற்கு அமைய சபையின் தலைவரின் கவனத்திற்கு கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பிரிவுகளுக்கான கட்டுப்பாட்டில் விசேட கவனம் காட்டப்பட வேண்டும்.

(அ) நிலையான சொத்துக்கள்.
(ஆ) நூல் இருப்பும் விற்பனை நிலையமும்.
(இ) களஞ்சியம்.
(ஈ) கணக்குகள்
(உ) செலவினம்

(S.C.மாயதுன்ன)
பதில் கணக்காய்வாளர் நாயகம்.

கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதியின் குறிப்பு

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் 1991 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 31 ஆம் திகதி முடிவடைந்த வருடத்திற்கான கணக்குகள் 1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்க இலங்கை நூலக சேவைகள் சபைச் சட்டத்தின் 18 ஆம் பிரிவிற்கும், 1971 ஆம் ஆண்டின் 38 ஆம் இலக்க நிதிச்சட்டத்தின் 13 (1)ம் பிரிவிற்கும் இலங்கை ஜனநாயக சோசலிச குடியரசின் அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 154 (1) விதிகளுக்கும் அமைவாக எனது வழிகாட்டலின் கீழ் கணக்காய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பிட்ட நிதிச்சட்டத்தின் 14 (2) (சீ) பிரிவிற்கமைய பிரசுரிக்கப்பட வேண்டிய இக்கணக்குகள் பற்றிய எனது அவதானங்கள் அடங்கிய அறிக்கை இதே திகதியிடப்பட்டு சபையின் தலைவருக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி,
1993 ஒக்றோபர் 29
கணக்காய்வாளர் தலைமை அதிபதி திணைக்களம்,
கொழும்பு - 07.

SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

ADMINISTRATION REPORT

1991

Sri Lanka National Library Services Board
14, Independence Avenue
Colombo 7

SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

ADMINISTRATION REPORT - 1991

Prepared in terms of Sri Lanka National Library Services Board Act No. 17 of 1970 Section 19 (1)

Objectives and Corporate Philosophy

Human resources development is accepted as an important component in the sphere of national development. To pave the way for different strata of society to acquire essential knowledge and to facilitate that task, it is important that there be well organised library and information services throughout the country. In this endeavour the Sri Lanka National Library Services Board (SLNLSB) was established by an Act of Parliament No. 17 of 1970 to assist, develop and co-ordinate library and information services in Sri Lanka.

The National Library of Sri Lanka which was established under the SLNLSB is considered the focal point of the national library system. It functions as the premier reference library of the country and acts as the main resource centre.

Schools are considered an integral component in the country's stride towards achievement of national development and the school library plays an important role in school education. The SLNLSB gives guidance and assistance to organise and run these libraries. The Board also grants assistance to develop public libraries which interact quite closely with the general public, university libraries which are centres for higher education, libraries established in other centres of learning, research libraries affiliated to research establishments and many other types of libraries.

The SLNLSB assists publishers and authors in numerous ways to print and publish books and other library material to ensure the maintenance of a satisfactory library service.

The multifarious tasks of the SLNLSB include the preparation of plans at national and regional levels for library services development, guiding and providing assistance to those in charge and overseeing library activities with a view to introduce modern methods of library management, granting assistance to introduce modern information technology practices including computerisation of libraries, activating programmes to develop the use of libraries, fostering the reading habit among the general public and developing inter library co-operation.

The SLNLSB continues to function in close association with the world's major national libraries including those in the region, especially through the exchange of books and other library material. In addition the SLNLSB interacts closely with regional as well as international library associations and organisations.

The Board of Directors as at 1.1.1991 who were appointed by the Hon. Minister of Education in terms of sec. 2 of Act No. 17 of 1970 comprises the following :

(1)	Mrs Ishvari Corea	Chairperson
(2)	Rev. Galaboda Gnanissara Thero	Member
(3)	Mr H A Wimalagunawardane	"
(4)	Dr (Mrs) Wimala de Silva	"
(5)	Mr N T S A Senadeera	"
(6)	Miss Kumudu Guruge	"
(7)	Mr K Saputhanthri	"
(8)	Mr R A Palihapitiya	"
(9)	Mr T V K Jagathsoma	"
(10)	Mr Lal Premanath de Mel	"

10 meetings of the Board of Directors were held during 1991

Advisory Committees

The following Advisory Committees which were appointed to advise the publication division of the SLNLSB functioned smoothly during the year. The meetings of the committees were held as follows :

	Name of the committee	No. of Meetings
*	Publications Advisory Committee	28
*	Printing Committee	16

Foreign Visitors

During 1991, the following foreign visitors visited the National Library of Sri Lanka :

Mr Tina Nummi - Conference on visually handicapped, Sweden

Mr Anderson - Shiya Foundation

Mrs Hussain Habiba - Director, National Library of Maldives

Revision of the Act of the Sri Lanka National Library Services Board

During the latter half of 1990, a committee was appointed for the purpose of drafting a new National Library Services Board Act. During the year several meetings of the committee were held and the work Progressed Satisfactorily.

Staff Changes

Appointments

In May 1991, open applications were called for the post of Director/Secretary of the Board and the interview was held on 18.6.1991. At this interview the Deputy Director and

Director/Secretary. The selection committee's recommendation was considered and approved by the Board at its meeting held on 28.6.1991 and decided to ante-date the appointment from 01.07.1989 the date which the officer was fully qualified for the post.

In addition the vacancy for a post of driver was filled.

Acting appointments

A watcher and a Library Attendant were appointed as acting Library Assistants.

Promotions

A Typist/Clerk Grade III, was promoted to Grade II

Resignations

During the year, 2 Assistant Librarians, a Grade I Library Assistant, 3 Grade III Library Assistants and a Sanitary Labourer have resigned.

Vacation from service

Mr D M S Herath who served on contract basis as the Administrative Officer vacated the post in January 1991.

The staff of the Sri Lanka National Library Services Board was as follows on 31.12.1991.

Post	No. in Service	Vacancies
Director	1	-
Deputy Director	-	2
Assistant Director	2	4
Accountant	-	1
Assistant Accountant	-	1
Librarian	2	7
Assistant Librarian	11	4
Computer Programmer/Analyst Grade II	-	1
Publications Officer	-	1
Financial Assistant	1	-
Maintenance Officer	-	1
Library Assistant Grade I	4	6
Library Assistant Grade II	4	14
Library Assistant Grade III	22	9
Stenographer (Supra Grade)	-	1
Stenographer (Upper Grade)	1	-
Stenographer (Lower Grade)	1	1
Clerk Grade I	1	1
Clerk Grade II	3	-
Typist/Clerk Grade III	5	-
Typist Grade III	5	8
Telephonist/Receptionist	1	1
Book-keeper/Accounts clerk	3	-

Store keeper Grade II	-	1
Store keeper Grade III	1	-
Computer Programmer	-	1
Punch Card Data Entry Machine Operator	-	1
Computer Operator	-	1
Cashier	-	1
Machine Operator	2	-
Electrician	-	1
Book Binder	4	-
Library Attendant	10	2
Driver	4	-
Garden Labourer	2	-
Office Labourer	13	6
Cycle Orderly	1	1
Watcher	2	-
Sanitary Labourer	5	-

Staff Training

Local Training

1. Workshop on Office Management for the senior Staff Officers of the Sri Lanka National Library Services Board - SLNLSB - 19.2.1991

2. Training programme on Book Binding and Conservation - Department of National Archives - Mr P A Ranjith, Book Binder - 8.1.1991 - 8.3.1991

3. Workshop on National Archives week - National Archives Department - Mr G D Amarasiri, Assistant Librarian, Mr D A Dharmasena, Library Assistant, Miss Vasantha Karunanayake, Acting Library Assistant - 30.8.1991

4. Seminar on Human Resources Development - Holiday Inn Hotel - Miss C R Rajanayagam, Librarian - 16.8.1991

5. Diploma course on Planning and Organisation of Computer Systems - Tech Sri Lanka Institute - Mrs Chitra Padmini and Miss Padma Ratnayake, Book-keeper/Accounts Clerk, six months from 3.8.1991

6. CDS/ISIS workshop - Natural Resources Energy and Science Authority and Computer Information Technology Council of Sri Lanka - Mrs Amara Nanayakkara, Assistant Librarian - 29.7.1991 - 2.8.1991

7. Workshop on conservation of documents in SAARC countries - National Archives Department - Mrs M A Nalini, Assistant Librarian - 6.11.1991

8. Agricultural Information Network (AGRINET) Users Seminar - Postgraduate Institute of Agriculture, Peradeniya - Miss H N J Fernando, Librarian - 28.11.1991

Foreign Training

1. BISA Programme - Australia - Mrs Amara Nanayakkara, Assistant Librarian - 7.1.1991 - 15.2.1991

2. IFLA Asian Conference on library services for visually handicapped in developing countries - Japan - Miss H N J Fernando, Librarian - 25.1.1991 -31.1.1991

3. Programme for the presentation of books and periodicals on science and technology - France - Mrs Ishvari Corea, Chairperson - 11.3.1991 - 12.3.1991

4. Computer Training Programme - Thailand - Mr H M Gunaratne Banda, Assistant Director - 6.5.1991 - 26.7.1991

5. Sub Regional Conference on Reading - Thailand - Mrs Nandaseeli Galagederage, Assistant Librarian - 12.8.1991 - 17.8.1991

6. International Federation of Library Associations and Institutions Annual Conference - USSR - Mr M S U Amarasiri, Director - 18.8.1991 - 24.8.1991

7. Training programme for Librarians in Developing Cuntries about Information and Documentation activities on Human Rights - Switzerland - Ms Nalini de Silva, Deputy Director (Acting) - 21.10.1991 - 1.11.1991

8. Training Programme on International Standards Book Numbering project - Thailand - Mr H N Peiris, Publications Officer. (Acting) - 25.11.1991 - 27.11.1991

Construction and Maintenance work

In order to keep the building of the National Library of Sri Lanka in peak condition, painting was done according to the needs from time to time. The toilets and water taps were completly repaired. Action was taken to maintain the garden properly, clean the pond surrounding the building and install a water dispelling device to empty the water collected in the pond. In addition activities were done in regard to the general cleaning of the building, repairs to office equipment as well as motor vehicles.

Acquisition Division

The responsibility and the main function of the Acquisition Division is to obtain books and different types of other library material suitable to the National Library of Sri Lanka. According to the Acquisition Policy of the National library, priority consideration is given to acquire the following : (i) publications published in Sri Lanka, (ii) publications on Sri Lanka published in foreign countries, (iii) publications by Sri Lankans published in foreign countries, (iv) main reference sources, (v) other publications especially required for research work but not acquired by other libraries and (vi) publications on library and information science.

In addition publications are received from UNESCO as deposit copies. In respect of categories (i) to (iii) above, three copies of every publication are obtained. As regards publications pertaining to library and information science, two copies are purchased from each publication and a copy of each of the reference publications.

Acquisition of Deposit Copies

In accordance with the amendment made in 1974 to the Printers and Publishers Ordinance of 1885, a copy of every publication published in Sri Lanka is legally entitled to be added to the collection at the National Library of Sri Lanka. This legal requirement is implemented by the National Archives Department. The relevant copies are received from that Department and thus it has become the main source of supply of local publications to the National Library. During the year 6274 publications were received under the scheme. This number included books, government publications and periodicals. The number of newspapers received was 8397.

Purchases

Apart from the legal deposit scheme, the other chief source through which the National Library acquire books is by purchases. In making local purchases attention is paid to select books which fall under the legal deposit scheme but are not deposited and also to buy required extra copies of the books which fall under the legal deposit scheme. Purchases are also made in respect of books on social sciences, humanities, science and technology, library and information science, mass communication, foreign publications on Sri Lanka, and main reference works. In the selection of these publications varied sources such as local and foreign bibliographies, catalogues, book lists, newspapers and periodicals are made use of. During 1991, Rs 1.8 million had been set apart for the purchase of books and that amount was equal to the provision made in the previous year. Out of this amount, the cost of books purchased during the year was Rs 2,073,512. The excess expenditure was met through the savings of the previous year. During the year, 1205 books, 257 periodicals, 103 micro films and 87 cassettes were purchased.

International Books Exchange

The National Library collection is regularly replenished through the exchange of books with other national and major libraries in various countries in the world. By the end of the year, National Library had exchanged relations with 42 foreign libraries. While the value of the library material received from the foreign libraries was Rs 189,112 the National Library had despatched library material valued at Rs 53,898 to the foreign libraries during the year under the exchange service.

Gifts

The books received from individuals and numerous institutions have greatly helped to develop the National Library collection. During the year 949 books had been received as gifts to the National Library. The number of books and other library material received by the National Library continues to be on the increase due to the development of its activities as well as the increasing awareness among the general public about it. During the year the gifts received were more than the previous year and only those which were considered important to the National Library were selected.

Collection of Rare Books

Ola leaf manuscripts, other rare manuscripts pertaining to Sri Lanka and rare printed books are being collected to be deposited in the National Library. When such books are purchased from the owners, an appropriate price has to be given to them. The prices are determined by the committee on rare books of the National Library. Under this scheme, during

1991, 13 ola leaf manuscripts and 12 rare books were purchased for Rs 7,700 on the recommendation of the committee on rare books. When compared with the previous year, there has been a considerable decline in the collection of rare books.

International Standard Book Numbering (ISBN) Project

The National Library of Sri Lanka functions as the local centre for International Standard Book Numbering activity. This entails assigning ISBN numbers to new publications in Sri Lanka and the relevant numbers and details of publication are sent annually to the ISBN centre in Germany. By this means, local publications are given publicity at an international level and assistance is also given to maintain a high standard in publication. The publishers who receive these numbers are grouped into three categories. They are commercial publishers, government and non-government publishers and private /author publishers.

During this year, 128 new publishers were registered and were assigned publishers prefixes. At the same time, publications numbering 1124 from 289 publishers were assigned ISBNs during the year. The relevant details are given below :

Type of publisher	No. of book titles
Commercial publishers	434
Government and non-government institutional publishers	502
Private /author publishers	188
Total	1124

Reader Services Division

The main division that was inaugurated anew, since the opening of the National Library, was the Reader Services Division. The function of this Division is to grant opportunities and facilities to the general readers to make use of the resources in the National Library. The library material have been stacked in three floors in the National Library and in each floor there are reading rooms and special reading areas to enable the readers to engage in reference activities.

User Education and Publicity Activities

The National Library being a new institution, the primary responsibility of the Reader Services Division is to publicise the services and facilities the National Library provides to the readers. During this year, with a view to educate the general public about the National Library, many activities were implemented. Facilities were provided to school children, librarians and students who study library science to visit the National Library. During the year 758 persons visited the National Library. In addition a number of user seminars were also organised.

Reference and Information Service

With the assistance of its wide ranging resources the National Library was able to provide reference and information services to the readers during the year. At present 15 different collections are stacked in the three floors in the National Library covering various subjects. Most of the readers have used the newspaper collection, periodical collection, Sri Lanka collection, government publication collection, legal deposit collection and library science collection. During the year 1261 readers have made use of the collections at the National

Library. Permanent membership of the National Library was obtained by 49 readers while 838 readers obtained short term membership.

Photo Copy Service

Readers have been provided with the facility to obtain photo copies of documents in the National Library collections at concessionary rates during this year as well. Under this service 619 readers obtained 5245 photo copies during the year.

Inquiring Service

Under inquiring service replies have been given to 184 queries during 1991.

Library Service to the Blind and Visually Handicapped

The initial work in regard to the project for the provision of library facilities to the blind and visually handicapped that commenced as a sub division of the Reader Services Division in the previous year continued during this year.

A Catalogue for the special type of library material for blind persons was started during the year. Action has also been taken to collect information about the library collections at the institutions which work for the assistance of the blind in the island. 320 braille publications printed at the braille press of the National Institute of Education and 96 braille publications published in foreign countries were acquired as a preliminary step to develop the national collection of the special type of library material for the use of the blind and visually handicapped. The subjects of braille publications produced locally included Sinhalese language, Sinhalese literature, Buddhism, Social studies, English, Science, Mathemetics and Christianity.

At the same time, the Sarvodaya Sramadana movement gifted to the National Library braille books and books printed in large letters numbering 226.

An international bibliography is compiled by the Tokyo University in Japan regarding libraries for the blind. For inclusion in its fourth edition, information was supplied on relevent local institutions eg. the central library of the council for the services to the blind, Colombo Public Library and the Library of the Blind School at Ratmalana. Information on scholarships provided to the blind by the international blind people's societies in Japan were furnished to five institutions, both government and non-Government, which function for the care of the blind.

An advisory committee was established during the year for the provision of library facilities to the blind and visually handicapped.

Inter Library Loan Service

Preliminary steps were taken in 1990 to commence inter library loan service. The National Library commenced this activity in a limited way and it was confined to several important libraries. During 1991 it was further expanded.

Document Delivery Service

This service which commenced during the previous year, supplies different types of documents to various institutions and indviduals. This service continued without a break during the year.

National Bibliographical Services Division

The assigned task of the National Bibliographical Services Division is to compile bibliographies including the Sri Lanka National Bibliography. The National Bibliography is an authoritative publication which includes information about all the publications in the country. Hence the publication of a National Bibliography is considered as a major responsibility of a national library in any country. The only publication which includes information officially as well as scientifically about the publications in the country is the National Bibliography.

Sri Lanka National Bibliography

The publication of the Sri Lanka National Bibliography is a major responsibility of the National Library. This was commenced by the SLNLSB in 1974. This task was undertaken during 1962 to 1974 by the National Archives Department. After the establishment of the Sri Lanka National Library Services Board this task was assigned to the Board in 1974.

During the year, it became possible to complete the compilation of the Sri Lanka National Bibliography Vol. (1-6) and (7-12) of 1990.

Information Service on Forthcoming Publications

The objective of this service is to make available to the readers information about the books yet to be published. This activity has become very popular in many countries in the world. The information service on forthcoming publications which had hitherto not existed was started in 1990 by the National Library of Sri Lanka. The information about forthcoming publications is obtained from publishers and made available to the readers. It is compiled as the bibliography of forthcoming publications and included as a section of the Sri Lanka National Bibliography.

The editing work of the bibliography of forthcoming publications related to the National Bibliography Vol. (7-12) 1990 was completed during the year.

Retrospective Bibliography

As it was in 1963 that the compilation of Sri Lanka National Bibliography had started, the compilation of the Retrospective Bibliography was begun to include the information on local publications' prior to that year.

The activities regarding the compilation of the Retrospective National Bibliography - 1962 that commenced in the previous year as the first step of the Retrospective National Bibliography for the period of 1962-1885 was in progress. Action was taken to get the information from Peradeniya University regarding the books make use of this purpose which are not available in the legal deposit collection of the National Archives Department.

Cumulative Bibliography

Action has been taken to compile the cumulative bibliography which includes the information in all the national bibliographies published in an year. Under this, cumulated volume 1987 of the Sri Lanka National Bibliography was published during the year.

Cataloguing Division

The preparation of catalogue cards with accurate information on all the library material acquired by the National Library and maintaining the National Library Catalogue are the functions of the division. As the National Library collection is in close access the National Library Catalogue is important to get at the required information by the readers.

National Library Catalogue

The cataloguing of the library material acquired by the National Library during the past few years is being done under this. The cataloguing of the local and foreign periodicals received by the library during 1991 was completed. At the same time, the cataloguing of the books and periodicals that are being received are attended to. During this year, the cataloguing of the map collection was also started.

Documentation Services Division

The functions of the Documentation Services Division is to explore the information available in the National Library collection as well as spread throughout the country and make them available to the readers. This Division has been assigned several tasks which are considered important nationally as well as internationally. The compilation of bibliographies and directories of selected fields, maintaining the National Union Catalogue and the Referral Centre are the main functions of this division.

National Union Catalogue

As it is not practical to obtain all the publications published in the country to the National Library, this centre is maintained by the National Library to refer the readers to those publications. Accordingly, information on books and other library material available in the other major libraries is collected in the National Library. At present, 6 main libraries contribute to the National Union Catalogue.

National Referral Centre

The Social Science Documentation Centre collects and disseminates information to cater to the requests made by local and foreign organisations and individuals. It attends to requests made by post, telephone or through personal callers. It supplies photostat copies, directs to other institutions to get additional information, supply publications, collects relevant information and despatch them by post and supplies the information instantly for requests made by the telephone.

"PGIAR Library Catalogue - Books Catalogued up to 31.8.1991" of the Post graduate Institute of Archaeology was purchased during the year, for the referral colletion of this centre.

Compilation of Bibliographies and Directories

During the year, the manuscript of the second edition of the **'Directory of Social Science Libraries, Information Centres and Data banks 1990'** was complected and given for printing. The editorial activities in respect of the **Sri Lanka Conference Index** are being

finalised. The information for the **'Directory of Government Publications - 1990'** - was collected during the year. The **'Selected Bibliography on SAARC'** was published.

Computer Information Service

As a step to furnish current information sytematically, the task of methodically computerisng the National Library collection which was started last year continued during the year. The computerising of the reference books of the National Library, computerising the index of the articles on Sri Lanka included in the UNESCO magazines collection and computerising particulars of the publishers who were recently registered under the International Standards Book Numbering project, were attended to.

With a view to expand the computer information service activities of the National Library, further preliminary action was taken to purchase two computers.

Library Development and Research Division

The objective of the Library Development and Research Division is to lay the foundation to establish a systematic and planned library service in the country. The main projects of this Division includes professional guidance, grant assistance for development of libraries, provincial councils' library development project and library surveys.

Professional Advice

An important service of the National Library is to give professional advice in regard to the development and organisation of libraries. During 1991, such advice was given to 38 libraries. In addition the supply of library building plans, library furniture and equipment plans as well as providing services of lecturers were also carried out.

Library Development Assistance

Book Donations

This service is implemented to develop the different types of libraries and also to make available new books to the respective readers. For this purpose, books obtained through the various projects of the SLNLSB are used. Information regarding the condition of the libraries, their financial resources and the number of readers etc. will be taken into consideration when donating books. During this year, books valued at Rs 2,029,536 were gifted to 623 libraries. Wher compared with the previous year, there has been an increase of 63.4% in the value of books gifted. At the same time, the bare foot library service inaugurated in the Hambantota District, was gifted bools valued at Rs 40,000.

Ranfurly Book Service

The Ranfurly Books Service of the United Kingdom donates books to the SLNLSB from time to time for distibution among the libraries in Sri Lanka. During this year 3750 books were donated to libraries

Supply of Furniture and Equipment

The Board has gifted furniture and equipment to selected libraries during the year. The furniture and equipment kit gifted to a library included reading tables, chairs, book racks, newspaper stands, notice boards, librarian's table, chair and catalogue cabinets. During this year library furniture and equipment valued at Rs 579,150 were gifted to 21 libraries.

Provincial Councils Library Development Project

This project was started in the previous year. Under this project several proposals had been contemplated for the reorganisation of the library services to meet the needs of the new decentralised administrative structure. The main proposal was to establish a Library Authority in every Provincial Council area. It was proposed to vest all powers regarding the planning and maintenance activities of the library services withing the relevant Provincial Council in the authority. As a first step, the preliminary work involved in implementing this project was carried out in the Uva and North Central Provincial Councils during the year.

Pradeshiya Sabhas Library Development Project

Library Committees

Under the Pradeshiya Sabha Library Project, the establishment of library development committees in association with each pradeshiya sabha, municipal council and urban council commenced on 15.7.1991. As a result of this project, it was possible to establish 155 library advisory committees attached to the respective local authorities by the end of the year. At the sametime, the National Library co-operated by providing plans for buildings, furniture and equipment as welll as professional advice.

Library Surveys

The purpose of library surveys is the collection of statistical data of the different types of libraries in the island and assess their development. Surveys of the district level libraries were carried out during this year also continously. Accordingly, the surveys are being carried out in Polonnaruwa, Gampaha and Matale districts. The library survey in respect of teachers training colleges and colleges of education have been completed during the year 1991.

Book Exhibitions

The objectives of the Book Exhibitions organised by the National Library are to make aware the reading public living in different parts of Sri Lanka about new books published and also to make such books available to them at concessionary prices. Under this project, book exhibitions were held during 1991 at Ratnapura, Badulla, Colombo, Mahapola in Ruwanwella, Gam Udawa 1991 in Kamburupitiya, SAARC international book exhibition in Colombo, Dharmapala Vidyalaya, Pannipitiya and Presidential Mobile Service at Kalutara. At these places, sales outlets were held and facilities were provided to the readers to purchase books at cheap rates.

Among the book exhibitions conducted in the National Library of Sri Lanka the two days book exhibition and the seminar on the theme 'No to Drugs - Yes to Books' and

the SAARC international book exhibition and the series of seminars held at the National Library extending throughout 10 days, could be mentioned as important memorable events. The SAARC book exhibition which local and foreign publishers, book sellers and many government institutions participated was the first international book exhibition held at the National Library. There was a very high response to it from the public.

Book Loan Service

As an assistance to the libraries which are weak in library resources this service was conducted. Book Loan Service was conducted in Kotte, Gampaha, Colombo Central and Kolonnawa education circuits. Accordingly, new books were supplied on loan to about 10 selected libraries from time to time. This service has brought great relief to school libraries which could not afford to purchase new books.

Formulation of Library Standards

During the previous year, the formulation of standards in respect of public and school libraries in Sri Lanka was completed. During 1991 the standards compiled in Sinhalese, Tamil and English were distributed to all library committees of pradeshiya sabhas and urban councils. In addition to these libraries the standards were supplied to the other public and school libraries which requested for standards. The SLNLSB took action to formulate library standards for the departmental libraries during the year.

National Library Book Shop

The objective of the National Library Bookshop which was opened in the previous year is to make available books and library stationery like accession registers, book slips, book pockets, date lables, catalogue cards etc. needed by libraries at a concessionary price. The income of the bookshop during this year is Rs 444,323.

Purchase of New Publications

This project was started with the intention of assisting authors. Accordingly, books published during the year or during the last three months of the previous year, which were deemed suitable for libraries, were purchased up to Rs 5000/=. During the year 1991, 11 885 copies of 284 new titles costing Rs 438,415 were purchased. It is the responsibility of this Division to train those in charge of school and pirivena libraries who have had no knowledge in library science. The training of the officials of the Board is yet another responsibility of this Division.

Organisation of Celebrations for Colombo SAARC Conference at Pradeshiya Sabha level

At the request of the SLNLSB 46 Pradeshiya Sabha libraries had organised functions to celebrate the Colombo SAARC Conference. The book presentation ceremony for those libraries was held on 16.12.1991.

Education and Training Division

The primary task of the Education and Training Division is to conduct short term training programmes in the form of continuing education to librarians. The objective of such programmes is to provide an insight into new trends in library science, updating and expanding of knowledge.

Postal Corespondence Course on Library Science

Applications were called for the next postal correspondence course in library and information science to be held in the forthcoming year. About 225 applications have been received.

Training Courses for School Librarians

By this programme a primary knowledge is given to those teacher librarians in schools who do not have suitable library education. There are only a limited number of professionally qualified librarians who serve in school libraries. The National Library conducts training programmes for the teachers in charge of these libraries on library management and library science. During this year, one library training programme for school librarians was conducted for 100 teacher librarians in the Anuradhapura district.

Training Courses for Librarians of Public Libraries

As a step for the development of public libraries in the island, four training programmes were conducted for the benefit of librarians and library attendants of public libraries. These programmes were attended by 160 library personals.

Training Courses for Librarians of Pirivena Libraries

During this year, as a step towards the development of pirivena libraries, two training programmes were conducted for 125 librarians in pirivenas in Kurunegala and Matara districts.

Training Courses for Librarians in Technical Institutions

For the benefit of librarians who serve in technical institutions, a training programme was conducted and 29 librarians of such institutions participated.

National Library Seminars

With the co-operation of external organisations and institutions, the National Library conducts seminars. During the year, the following seminars were held at the auditorium of the National Library :

1. "No to drugs - Read Books" - 6.2.1991 - 7.2.1991
2. "Deposit Law in Sri Lanka" - 7.11.1991

In-Service Training

Two officials of the Criminal Investigations Department, who are in charge of libraries were given an in-service training at the National Library from 8.7.1991 to 19.7.1991

Practical Training

For the benefit of trainees who follow courses of the Sri Lanka Library Association, practical training facilities were provided for two batches from 18.11.1991 to 29.11.1991 and from 2.12.1991 to 13.12.1991.

National Library Lecture Series

Under this programme, 12 monthly lectures were held during the year as follows:

1. ශ්‍රී ලංකාවේ බුද්ධිමය දේපළ පනතින් ආරක්ෂා කරනු ලබන ප්‍රකාශන හිමිකම් - Mr Mahinda Relapanawa, Attorney at Law
2. Library Development Around the World : A personal view - Mr J Stephen Parker
3. සන්නිවේදනයේ ශ්‍රව්‍ය දෘශ්‍ය ක්‍රියාවලියේ විද්‍යාත්මක පදනම - Dr Ranjan Abeysinghe
4. Perse and creed : the Anti-moor Riot of 1915 - Dr Michel Roberts
5. විශ්වවිද්‍යාල පුස්තකාල පරිපාලනය - Mrs Sumana Jayasuriya
6. සිංහල භාෂාවේ ශබ්දකෝෂකරණය - Dr Punchi Bandare Sannasgala
7. Regional Co-operation through SAARC - Mrs Gwenne Herat
8. බෞද්ධ විශ්ව කෝෂ ව්‍යාපෘතිය, එහි ආරම්භය හා වර්තමානය - Dr W P Weeraratna
9. ශ්‍රී ලංකාවේ රූපවාහිනී සේවාව පිළිබඳ හැඳින්වීමක් - Mr Asoka Malimage
10. දකුණු ආසියා කලාපීය සහයෝගිතාව - Mr Edwin Ariyadasa
11. පුස්තකාල සේවාව සඳහා පරිගණක භාවිතය - Mr Danapala Gunasekara
12. ඉන්ලා මොස්කව් සමුළුව - Mr M S U Amarasiri

Publications Division

The primary tasks of the Publication Division are to operate and conduct the publication projects of the Board. The main projects conducted by the Publications Division are publications assistance project, editing and publication of classical literature and the National Library

publication project. In addition the media publicity of the Board activities is also done by this division.

Publications Assistance Project

A great service is rendered to author publishers through the publications assistance project started in 1984 by the Sri Lanka National Library Services Board. It is the main publication development programme in the island. Annually the amount spent on this project is Rs 2.5 million. During the year 130 publications were published. So far under the publications assistance project, the total number of books published is 709. During this year, the new publications published under this project are given below :

Author	Title
Sepali Mayadunne	සෙල්ලම් කාලේ
Anura B Seneviratna	පාපිස්ස
W A Jayasinghe	අනාථයෙක්, අභිසරුලියක්
Padmasiri Fernando	තණ අග පිණි බිඳු
Sarath Wijesuriya	නිරානන්දය
Denagama Siriwardane	දැහැටි දඩු
Ariyawansa Ranaweera	රත්රෝස
Hariet Ubesiri	බෙහෙත් බෙහෙත්
Rev. Orukmankulame Chandana	හේන
Jinendrawansa de Silva	විශ්වය හා සසල හිරු
Risimon Amarasinghe	ඓතිහාසික සීතාවක
Wimaladasa Samarasinghe	පාවාඩ
Jayatissa de Costa	මානව හිමිකම් පිළිබඳ හැඳින්වීමක්
Piyadasa Welikannage	රත්තරන් මිනිස්සු
Somasiri Pallewela	හිස් වූ හිස්
Rev. Weerapokune Uparatana	පැලැතෙන් වෙන් කළ ඉඩම්
R Weerakoon	**The Elephant Kraal and Other Stories**
Gunasekera Bandara	වෙල්ලස්සේ වීරයා
Jayatunga Pattinige	ජය සක් හඬ
Chandra Wickramagamage	ස්තූප
K M I Swarnasinghe	නිම් වළල්ලෙන් එහා ලෝකය
Dharmasiri Gamage	හිත නිවෙන තැන්
Chandra Wickramaratne	මැදි දුර දිවීම
W A Abeysinghe	වේලාසන කොක්කු ඇවිත්
Nihal P Jayatunge	ස්වර්ණලතාගේ බොඳවූ සිහිනය
Ediriweera Sarathchandra	බවකඩතුරාව
Silvi Senadeera	ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්ව විද්‍යාලයන්හි ශාස්ත්‍ර පීඨ විෂය මාලා
Tensi Udugama	අපේම ඇත්තෝ
Sirisena Vithanage	මකර කුමරිය
Wimaladasa Samarasinghe	සරණාගත
L A D A Tissakumara	පැරණි ලක්දිව අන්තානි ප්‍රදාන විධි
Dharmasiri Piyasena	සිංහල ළමා කාව්‍ය විවාරය

Kumara Hettiarachchi	මහද්වීපය
Jayananda Dharmasiri	ගම්මැද්දේ යාළුවෝ
J A D Perera	සොක්කානෝ රජානෝ
Percy Jayamanne	සුජී උපමා කතා
S Dodangoda	දෙවියෝ සිය දිවි නසාගනිති සහ වෙනත් කෙටි කතා
Laksman Kahatapitiya	තුන්යම් රෑ
Malini Vijitha Wijeweera	පේ අයියා
Mudiyanse Disanayake	උඩරට ශාන්ති කර්ම සහ ගැමි නාට්‍ය සම්ප්‍රදාය
Ananda Wijeweera	පහනට තෙල්
Upali S Dharmabandu	සිතේ බලේ
Gunadasa Yapa	දයාබර ගුරුතුමිය වෙතටයි
E A I T Ekanayake	පෙළපාලිය
Swarna Chandrasekara	සිංහල ළමා කවි
Sumithra Rahubaddha	අරගලය
Geethangani Pradeepa Serasinghe	පින්මද දියණි සහ තවත් නිර්මාණ
K W A B Kularatne	විසිවන සියවසේ කතාවක්
Udeni Jayaweera	හිරු නොදුටු මිනිස්සු
Eileen Siriwardana	**Another Dawn Was Breaking**
P Siri Kumarasinghe	රූකඩ රූපන කලාව
Swarna Wijetunga	දෙවෙනි දශකය
Dayasena Gunasinghe	නිල් තාරකාවට ගිය තිදෙනා
Alawattagoda Premadasa	නොදුටු කුමරතුඹ
Sugathananda Lokugamage	මීපුප් ලදිම් දරු නොලදිම්
B P Athula Peiris	සුභ සරණාගත සහ තවත් නාට්‍ය දෙකක්
Hingulwala Disanayake	යකාගේ පොරොන්දුව
A V Suraweera	**Tread Softly**
Ramyalatha de Silva	සමානයෝ
Piyasena Rathuvithana	පියගැට පෙළ
D M Paranagama	මිනිස් මුහුණේ අසිරිය
Piyasena Rathuvithana	ඔබේ හඳහනේ හත
Albert Welivita	වෘත්තීය පුවත්පත් කලාව
Kulathilaka Kumarasinghe	සිංහල නවකතාවේ කලාත්මක මුහුණුවර හා මාර්ටින් වික්‍රමසිංහ
Sarath Wijesuriya	තැනිතලාව
Nalan Mendis	ශ්‍රී ලංකාවේ නාට්‍ය උත්සව ඉතිහාසය
Alec Robertson	භාවනාවෙන් සැනසීම
Dharmasiri Gamage	සංසාර දර්ශන
Kulasena Fonseka	අන්තිම දුම්රිය
Tissa Kariyawasam	සිරිලක දෙවිවරු
W A Jayatissa	මූලික සංඛ්‍යාන විද්‍යාව **ii**
Jayatilake Kammellaweera	තාත්තලාගේ කතාව
Punyakanthi Wijenayake	**Yukthi and Other Stories**
Chandrasiri Palliyaguru	මහා ප්‍රකාරයෙන් එහා
Dhanapala Gunasekera	පරිගණකය හා පුස්තකාල සේවාව
M Wijeratne	කෙම්බිමක් සොයා
M A Gamini Jayawardane	තරුණ අපට නීතිය

Lalitha K Vithanachchi	**The Paddy Bird**
Wijesiri Wettamuni	දේශයට ජීවය දුන් පනස් වෙනි දශකයේ කවි සහරා
Malini Eriyagama	පෙර පාසල
P Manamperi	මහනුවර රාජධානියෙහි නීතිය හා අධිකරණය
Ursula Wijesuriya	**Ambergris**
Podiratna Angamale	ගඟ, පාරුව සහ අපි
K S Palihakkara	පාසල් කළමනාකරණය
Piyasena Seneviratne	විෂ චිකිත්සාව සහ විෂ සර්පයෝ
Chithra I Perera	ජයතු ලංකා
Premadasa Sri Alawattage	නවසඳ
Somaratne Balasuriya	කරත්තය
Piyasiri Kodithuwakku	බිළාලය
Somapala Jayawardhana	හෙළ මහිමය
Lakshman Kahatapitiya	කල්පාන්තය
A P Hettiarachchi	නිවටයා
Lionel Gunatilaka	නෘත්‍ය ගීත ශතකය
Narawila Patrick	නොරඳ අමාදිය
Buddhadasa Hewage	යාත්‍රාවක මිසිස්සු
Ariyawansa Ranaweera	සඳ ඇබිත්දක්
Pushpa Rumlani Ratnayaka	කාලිමුත්තුගේ පුරවැසිභාවය
W M N B Weerasekera	පෑස්සුම් විද්‍යාව - I
Piyasena Kahandagamage	නිම්නයක අඩහැරේ
Daya Edirisinghe	දාර්ශනික ආකල්ප
Chintha Laksmi Sinhaarachchi	අපගේ ලෝකය
Sunanda Mahendra	සන්නිවේදන ගවේශණ
W M L B Wijekoon	කළුහාමි
Kathlin Jayawardana	දාදුකැට
Sandya Mirihana	නියං කොබෙයි
B A Hemapala	ඇහැලේපොළ මහ නිලමේ
Somapala Jayawardana	සුළු බෝධි වංසය
Sarath Yapa Bandara	කැඩපත් අංජනම
Piyasiri Wijeratne	ගී මියුරු
Denagama Siriwardhana	දේශප්‍රේමියෙකුගේ කතාවක එදිරිල්ලේ
Gunasiri Weerasuriya	විශ්ව මනස හා දේවත්වය
H A Siriwardhana	හංස ගීතය
K D Paranavithana	ගාලු පුරාණය
Piyadasa Nissanka	මනුස්මෘතිය
J M Sarath Dharmasiri	සැඩ සුළඟ
Seetha Kulatunge	ප්‍රේමය හා කෝපාග්නිය
M A Manuratna	බෞද්ධ ආර්ථික දර්ශනය
Gamini Weragama	මුහුණට මුහුණ
N T Karunatilleka	බෙම්ගහ බඩ විත්ති
Rohan Perera	සමාජ රෝග
Bandula Jayawardana	සකල ජන නාටකය

Silvi Senadeera	විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍යයන්ගේ අධ්‍යයන දුෂ්කරතා
Lasantha de Alwis	මායාලොව වෙතට සහ ආපසු
S G M Weerasinghe	සුසාන කාව්‍යය
Francis Bulathsinghala	බුලත්විට සහ සිංහලයා
Premadasa Sri Alawattage	ප්‍රස්ථාව පිරුළු ජනකතා
Laksmi de Silva	**The Gajaman Story**
W R Fonseka	ආවර්ජනා
P M N Bandara	මූල්‍ය ප්‍රකාශන විශ්ලේෂණය සහ අර්ථ කථනය
Sydney Marcus Dias	ඇඳිරි නීතිය

Board Publications

During 1991, the following Board publications published :

1 **A Bibliography of Bibliographies - Leelangi Wanasundara**

2 **Survey of Social Science Information Centres and Users in Sri Lanka - S R Korale**

3 සිංහල නවකතා ග්‍රන්ථ නාමාවලිය - ඒ ඒ පියරත්න

4 පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති 1991 (1-6) කලාපය
1991 (7-12) කලාපය

Editing of Classical Literature

Under this project old classical books which are out of print are being edited and re-published. During the year, the editing of Pansiyapanas Jatakaya and Pujavaliya was completed and ready for printing.

Conservation and Preservation Division

It is an essential objective to protect the National Library collection for future. Then it can be used at present as well as in future. The objective of the Conservation and Preservation Division is to organise, protect and preserve the library material in the National Library. The National Library has to face constant challenges on preservation of its collection. Since most of the old and rare books received by the National Library are in a poor condition special conservation measures have to be taken.

The National Library collection is placed in an air conditioned special area. In order to withstand damage by fire, special fire fighting equipment have been installed. The publications received under the legal deposit scheme are kept in special security boxes.

Binding of Books

Procurement of Assistance of outside Binders

The assistance of outside binders is obtained when specialised binding techniques are considered necessary to conserve the valuable materials at the National Library. By the end of 1991, 2039 books of the National Library collection have been restored by the outside Binders.

Book Binding Unit

It was in 1989 that the Book Binding Unit was established to attend to binding activities and other conservation tasks. Apart from binding of books of the National Library, preparation of pamphlet boxes are also carried out by this unit. Further action was taken to purchase the essential binding equipment to the unit. During 1991 binding of 311 books of the National Library collection has been completed by this unit.

Other Conservation Activities

Fumigation and Cleaning

With a view to protect the collection at the National Library appropriately, the books are examined, cleaned and fumigated regularly. A special staff has been assigned for this purpose. During this year 475 books have been received for fumigation. As the fumigation chambers available at present are insufficient, action has been taken to construct two additional fumigation chambers.

Conservation of Ola Leaf Manuscripts

There is a considerable number of rare ola leaf manuscripts in the National Library collection and special care is taken to conserve them. The assistance of local specialists is obtained to conserve ola leaf collection according to traditional practices. During the year 1991 also this programme was continued.

Planning Division

The Planning Division was established during the year to attend to the planning and also for the supervision of the relevant activities of the Board. The preparation of annual plans, their implementation supervision, collection of statistical data and taking essential steps to ensure that the administrative functions are smoothly carried out are the main activities of this division.

Conclusion

We are extremely thankful to the Ministry of Education and Higher Education, the members of the Board of Directors and the staff for the assistance We received to attend to the functions of the Sri Lanka National Library Services Board. We also offer our thanks to the officials who helped us to compile this report.

M S U Amarasiri
Director

Ishvari Corea
Chairperson

Sri Lanka National Library Services Board
Independence Avenue
Colombo 7.

SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

STATEMENT OF ACCOUNTS

(Prepared in terms of section 19 (1) of the Sri Lanka National Library Services Board Act No. 17 of 1970)

1991

Sri Lanka National Library Services Board
14, Independence Avenue
Colombo 7

SRI LANKA NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

Account for the year ended December 31, 1991 prepared in terms of section 13(6) of the Finance Act No. 38 of 197 and section 18(1) of the Sri Lanka National Library Services Board Act No. 17 of 1970.

Balance sheet as at December 31, 1991 Revenue and Expenditure Account for the year ended December 31, 1991

Sri Lanka National Library Services Board
Balance Sheet as at December 31, 1991

Year - 1990				Year - 1991
		Board Fund Account		
68,337,666.00		Balance as at January 01	81,443,352.00	
13,105,686.00		Credits during the year	3,494,378.00	
	81,443,352.00			84,937,730.00
		Grants and Donations Account		
855,834.00		Balance as at January 01	887,932.00	
32,098.00		Add : Donations received during the year	189,112.00	
	887,932.00			1,077,044.00
		Reservs and Provisions		
		Balance of government		
9,791,235.00		grants for the purchase of capital equipment	11,438,072.00	
239,563.00		Provision for Gratuities	349,600.00	
		Grant received for printing of "Pujavaliya"	100,000.00	
	10,030,798.00			11,887,672.00
		Current Liabilities		
131,250.00		Sundry deposits	116,611.00	
193,643.00		Sundry creditors	343,978.00	
	324,893.00			460,589.00
	92,689,975.00			98,363,035.00

Assets

Lands and Buildings

52,087,623.00		National Library building	52,087,623.00	
726,216.00		Improvements of Buildings	726,216.00	
395,355.00		Murals of the Board	395,355.00	
	53,209,194.00			53,209,194.00
		Fixed Assets		
7,569,188.00		Office furniture equipments	7,145,832.00	
37,377.00		Library equipments	41,139.00	
767,089.00		Motor Vehicles	690,380.00	
4,604,370.00		Book Stock - National Library	5,835,445.00	
41,263.00		Book Stock - Books exchange service	30,948.00	
5,000.00		Acquisition of Intellectual properties	5,000.00	
30,960.00		Equipments for Folk Literature Section	30,960.00	
968,767.00		Books purchased for National Service Librar	1,580,576.00	
	14,024,014.00			15,360,280.00
		Current Assets		
56,185.00		Books for International Books Exchange Service	27,702.00	
5,161,211.00		Book stock - Sales and Distribution	5,813,602.00	
142,149.00		Library Stationery Stock	112,119.00	
134,340.00		Office Stationery Stock	123,113.00	
385,489.00		Library equipment - for donations	1,011,139.00	
		Stationery for printing	675,383.00	
	5,879,374.00			7,763,058.00
		Deposits		
15,500,000.00		Treasury deposits	16,000,000.00	
469,338.00		Fixed deposits	469,338.00	
105,917.00		Sundry deposits	138,566.00	
	16,075,255.00			16,607,904.00

Sundry Current Assets

2,165,864.00		Debtors and Pre-payments	2,183,029.00	
852,719.00		Employees' Loan advances	1,036,627.00	
	3,018,583.00			3,219,656.00

Cash Balance

478,955.00		Cash book balance as at December 31	2,197,943.00	
1,600.00		Petty cash balance	5,000.00	
	480,555.00			2,202,943.00
	92,686,975.00			98,363,035.00

M.S.U. Amarasiri
Director

Ishvari Corea
Chairman

Sri Lanka National Library Services Board
Revanue and Expenditure Account for the year ended December 31, 1991

Year -1990				Year - 1991
		Government Grant		
12,000,000.00	12,000,000.00	Government Grant for Reccurrent expenditure	12,000,000.00	12,000,000.00
		Publication Subscriptions		
12,712.00		Sale of National Bibliography	63,186.00	
3,181.00		Sale of Library Publications	1,279.00	
10,943.00		Profit received from book sales	15,110.00	
	26,836.00			79,575.00
		Receipts of interest		
37,643.00		Interest on Fixed deposits	62,107.00	
1,576,027.00		Interest on Treasury deposits	1,512,419.00	
35,882.00		Interest on Distress loans	58,806.00	
1,871.00		Interest on special advances	2,405.00	
	1,651,423.00			1,635,737.00
		Sundry income		
4,433.00		Profit received from sale of Library stationery	3,336.00	
75.00		Sundry income	8,817.00	
98,140.00		Survey fees	60,221.00	
11,994.00		Money received for photo copies	16,479.00	
5,500.00		Tender forms fees	4,200.00	
1,170.00		Lodging fees	870.00	
2,750.00		Sale of commemorative Volume		
4,215.00		Readers Service registration fees	5,176.00	
2,962.00		Auditorium fees	15,825.00	
		Rent	300,000.00	
		Amount recovered for fuel	1,800.00	
2,976.00		Money received from sale of unservicable articles	590.00	
		Money recovered for agreements	12,100.00	
		Receipts for book exhibitions	55,945.00	
		Book development application fee	4,830.00	
		Value cheques cancelled	11,298.00	
	133,207.00			502,117.00
	13,811,465.00			14,217,429.00

Expenditure - 1990			Expenditure - 1991	
		Personal emoluments and allowances		
3,318,570.00		Staff salaries	3,577,804.00	
303,680.00		Special Cost of Living allowance	300,337.00	
6,300.00		Allowances for Board	19,500.00	
117,309.00		Over time	91,569.00	
31,355.00		Allowances for Committee Members	35,800.00	
		Allowance for inspection of building works	2,500.00	
	3,777,014.00			4,027,510.00
		Travelling		
48,718.00		Board employee's travelling	33,175.00	
175,083.00		Travelling for travel abroad	242,217.00	
1,222.00		Commette members' travelling	1,746.00	
	225,023.00			277,138.00
		Supplies		
202,149.00		Stationery and Printed froms	288,810.00	
12,676.00		Purchase of publication for office use	19,684.00	
	214,825.00			308,494.00
		Repairs and Maintenance of Capital Assets		
986,063.00		Maintenance of buildings	418,359.00	
153,353.00		Maintenance and repairs of office equipments	260,536.00	
211,403.00		Property Insurance	223,796.00	
6,726.00		Maintenance of Board premises		
	1,357,545.00			902,691.00
		Maintenance of Motor Vehicles		
125,487.00		Fuel	143,221.00	
119,556.00		Repairs and maintenance of motor vehicles	123,228.00	
6,250.00		Licenses for Motor Vehicles	8,750.00	
17,924.00		Motor vehicle insurance	25,281.00	
	269,217.00			300,480.00
		Transport and Other Services		
943,959.00		Electricity	870,853.00	
181,608.00		Telephone	203,244.00	
9,263.00		Transport,, warehousing charges and horry hires	36,156.00	
60,000.00		Audit fees	65,000.00	
65,712.00		postage	69,190.00	
84,675.00		Advertisements	76,075.00	
28,585.00		Printing charges		

10,020.00		Bank charges	9,494.00	
25,176.00		Sundry expenditure	15,706.00	
25,020.00		Entertainments	20,384.00	
141,707.00		Security	249,571.00	
5,509.00		Incom tax	4,741.00	
1,400.00		Discipilinery inquaries		
73,459.00		Internal planning	1,000.00	
11,910.00		Employees training	13,300.00	
5,710.00		Medical tests		
255,239.00		Curtains for Board building		
760,031.00		Expenditure on opening of National Library		
8,423.00		Employees welfare expenditure	16,983.00	
		Railway concessionary tickets	7,276.00	
	2,697,406.00			1,658,975.00
		Expanditure on Library Services		
		Acquisition Division		
170,695.00		Preservation of books	126,612.00	
24,198.00		Donations of International Book Exchange	53,898.00	
63,869.00		Expenditure on National Union Catalogue	25,560.00	
34,962.00		Membership of International Libraries	32,527.00	
2,254.00		International Standard Book Numbering project	8,772.00	
2,377.00		Expenditure on Computer Division		
		Printing of Library Stationary	38,694.00	
	298,356.00			286,063.00
		National Bibliographical Services Division		
160,057.00		Compilation of National Bibliography	174,746.00	
43,140.00		Compilation of National Bibliography Catalogue	21,562.00	
	203,197.00			196,308.00
		Library Development and Research Division		
8,985.00		Library programmes	2,564.00	
1,241,931.00		Value of books donated to the Libraries	2,114,841.00	
24,250.00		Publish of Library Litreture and Publications	430,147.00	
9,825.00		Value of equipments donated.	568,850.00	
49,750.00		Expenditure on Book Development Project	37,926.00	
81,179.00		Fees for examination of manuscripts	80,468.00	
91,334.00		Library exhibition programmes	141,466.00	
		Expenditure on International book exhibition	326,865.00	
	1,507,255.00			3,703,127.00
		Library Education and Training		
118,403.00		Library education and training programmes	58,440.00	
				58,440.00

Pensions, Pension Benefits and Gratuities

412,310.00		Employees' Provident Fund	445,794.00	
103,078.00		Employees' Trust Fund	110,608.00	
181,182.00		Reserve for Gratuities	193,975.00	
	696,570.00			751,359.00

Reserve for Depreciations

240,385.00		Office Equipment s	756,919.00	
85,232.00		Motor Vehicles	76,709.00	
4,153.00		Library equipments	3,737.00	
13,755.00		Book Stock - Book Exchange Service	10,316.00	
	343,525.00			847,681.00

Write-off- Equipment losses

		Office equipment	8,094.00	
				8,094.00
	2,103,127.00	Surplus Income		891,070.00
	13,811,465.00			14,217,429.00

M.S.U. Amarasiri
Director

Ishvari Corea
Chairman

EC/R/LS/AA/91

Auditor-General's Department
Independence Square ,Colombo 7, Sri Lanka
29 October 1993

The Chairperson
Sri Lanka National Library Services Board

Report of the Auditor General on the accounts of the Sri Lanka National Library Services Board for the year ended 31 December 1991 in terms of Section 14(2) (c) of the Finance Act No. 38 of 1971

The audit of accounts of the Sri Lanka National Library Services Board for the year ended 31 December 1991 was carried out under my direction in pursuance of provisions in Article 154 (1) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka read in conjunction with Section 18 of the Library Services Board Act No. 17 of 1970 and Section 13 (1) of the Finance Act No.38 of 1971. My observations which I consider should be published with the Annual Report of the Board in terms of Section 14 (2) (c) of the Finance Act appear in this report. A detailed report in terms of Section 13 (7) (a) of the Finance Act was furnished to the Chairperson of the Board on 27 May 1993.

1:2 Scope of Audit

Audit opinion, comments and findings in this report are based on a review of the financial statements presented to audit and substantive tests of samples of transactions. The scope and extent of such review and tests were such as to enable as wide an audit coverage as possible within the limitations of staff, other resources and time available to me. Sub-sections (3) and (4) of Section 13 of the Finance Act give discretionary powers to the Auditor General to determine the scope and extent of the audit.

2. Accounts

2:1 Opinion

Subject to my comments in this report, I am of opinion that the accounts presented have been satisfactorily prepared on the basis of generally accepted accounting principles applied on a basis consistence with that adopted in the preceding year.

2:2 Financial Results

According to the accounts furnished, the working of the Board for the year ended 31 December 1991 had resulted in a deficit of Rs.11,108,929 before taking into account the Government grant for recurrent expenditure. The corresponding deficit for the previous year before taking into account the Government grant was Rs.9,896,873. After taking into account the Government grant of Rs.12,000,000 for recurrent

expenditure, the surplus for the year was Rs.891,071 as compared with the surplus of Rs.2,103,127 for the preceding year after taking into account the Government grant of Rs.12,000,000.

A summary of the financial results for the year under review and the preceding year is given below.

	Year ended 31 December			
	1991		1990	
	Rs.	Rs.	Rs.	Rs
Income				
Subscriptions for publications of the Board	79,575		26,836	
Interest on fixed deposits	62,107		37,643	
Interest on Treasury deposits	1,512,419		1,576,027	
Other interests income	61,211		37,753	
Survey fees from Books Development Project	60,221		98,140	
Sundry income	141,896		35,067	
Rent	300,000	2,217,429	-	1,811,466
Expenditure				
Personal emoluments and other allowances	4,778,869		4,473,585	
Establishment and administration	2,244,605		3,137,255	
Library services	4,047,630		1,924,013	
Compilation of the national bibliography	196,308		203,198	
Depreciation	847,681		343,525	
Repairs and maintenance of capital assets	1,203,171		1,626,763	
Loss of Equipment written-off	8,094	(13,326,358)	-	11,708,339
Deficit before Government grant		(11,108,929	-	(9,896,873)
Government Grant		12,000,000	-	12,000,000
Surplus/ for the year		891,071		2,103,127

2.3 Financial Structure

According to the accounts furnished, the financial structure of the Board as at 31 December 1991 compared with that as at 31 December 1990 is given below.

	As at 31 December	
	1991	1990
	Rs.	Rs.
Resources		
Board fund	84,937,731	81,443,351
Reserves and provisions	11,887,672	10,030,798
Grants and donations	1,107,044	887,932
	97,902,447	92,362,081
Utilization		
Buildings (at cost)	53,209,194	53,209,194
Other fixed assets at written down value	15,360,280	14,024,014
Treasury and bank deposits	16,469,338	15,969,338
Net current assets	12,863,635	9,159,535
	97,902,447	92,362,081

2:4 Source and Application of Funds

The following statement shows the source and application of funds of the Board during the year under review.

	Rs.	Rs.
Source		
Surplus for the year		891,071
Adjustments for items not involving movement of funds		
Depreciation	847,681	
Provision for Gratuities	110,037	
Assets written-off	8,094	965,812
		1,856,883
Add: Adjustments in respect of previous year		250,145
		2,107,028

Other Sources		
Government grant		
purchase of capital equipment	4,000,000	
Printing of Poojawaliya	100,000	
Foreign grants	189,112	4,289,112
		6,396,140
Application		
Purchase of Books	1,653,772	
Treasury Deposits	500,000	
Purchase of Equipment	349,156	
Books received as Donations	189,112	2,692,040
Increase in working capital as analysed below		3,704,100

	Effect on Working Capital		
	Increase	Decrease	
	Rs.	Rs.	
Cash and bank balances	1,722,388	-	
Library Equipment & Stationery	1,259,776		
Books for sale and distribution	652,391	-	
Staff loan advances	183,908	-	
Sundry Deposits, Debtors and Pre-payment	49,816	-	
Sundry Creditors and Deposits	-	135,696	
Books of International Exchange Service	-	28,483	
	3,868,279	164,179	3,704,100

2:5 Comments on Accounts

2.5.1 Accounting Policies

a) The accrued liability in respect of the payment of gratuities had been computed as 5 percent of the total salaries and allowances for the year.

b) Provision for depreciation had not been made in respect of building owned by the Board.

2.5.2 Accounting Deficiencies

Following deficiencies were observed.

a) Fixed assets valued at Rs.55,920 purchased during the year under review had not beencapitalised.

b) Payment made to the Deposit Account of Central Bank of Sri Lanka amounting to Rs.3,000 had been debited to Library Books Stock account.

c) Interest receivable in respect of Staff Security Deposits amounting to Rs.12,822 had not been accounted for.

d) Expenditure incurred in respect of previous year aggregating Rs.222,434 and the expenditure incurred in respect of the following year aggregating Rs.55,114 had been accounted for as expenditure for the year under review.

e) Necessary adjustments had not been made in the accounts for shortage and excesses revealed at the verification of fixed assets valued at Rs.16,539,743.

2.5.3 Lack of Evidence for Audit

The following items could not be satisfactorily vouched or accepted in audit due to non-availability of evidence indicated.

a) Confirmations of balances in respect of debtors and pre-payments aggregating Rs.2,183,029 and creditors totalling Rs.343,978.

b) Register of Fixed Assets, Board of Survey Reports, Invoices, receipts, and Goods received. Notes in respect of fixed assets valued at Rs.7,217,931, current assets of Rs.5,841,304 and payments of Rs.136,413.

2.5.4 Non- Compliance with Laws, rules, Regulations and Management Decisions.

Non-compliance observed are given below.

Reference to Laws, Rules Regulations etc.	Details
(a) Finance Act No.38 of 1971 (i) Section 13 (5) (d)	Minimum internal audit programme had not been prepared by the Board in consultation with the Auditor General since 1971.
(ii) Section 13 (6)	Annual accounts for the year 1991 were forwarded to the Auditor General only on 10 November 1992. Report on accounts had not been rendered.
(iii) Section 14 (3)	Annual accounts together with the reports of the Auditor General had not been tabled in Parliament in respect of the years 1987 to 1990.
(b) Treasury Circular No. 842 of 19 December 1978	A register of fixed assets had not been maintained.

3. Financial and Operating Review

3:1 financial Results

According to the accounts furnished, the financial results for the year under review was a surplus of Rs.891,071 as compared with a corresponding surplus of Rs.2,103,127 for the preceding year thus disclosing an adverse variance of Rs.1,212,056 in the financial results. This adverse variance can be analysed as follows.

	Variance		
	Favourable	Adverse	
	Rs	Rs	Rs.
Income			
Rent	300,000	-	
Sundry Income	106,829	-	
Subscription for Publication of the Board	52,739	-	
Interest on Fixed deposits	24,464	-	
Other interests	23,458	-	
Interest on Treasury deposits	-	63,608	
Survey fees from the books Development Project	-	37,919	
	507,490	101,527	405,963
Expenditure			
Library Services	-	2,123,617	
Depreciation	-	504,156	
Personal emoluments and other allowances	-	305,284	
Write-off of Loss of Equipment	-	8,094	
Administration and Establishment	892,650	-	
Repairs and maintenance of capital assets	423,592	-	
Compilation of National Bibliography	6,890	-	
	1,323,132	2,941,151	(1,618,019)
Net Adverse Variance			1,212,056

3:3 Identified Losses

Following observations are made.

a) An advance of Rs.400,000 had been paid to the Director of Buildings in September 1984 for air conditioning of National Library Service building. Installation of air conditioning plan had not been done up to date and the advance paid had not been settled. In this connection the Director of Buildings had informed the Chairperson of the Board in August 1991 that the repayment of advance could not be done as work connected to this project completed.

b) Board of Survey reports disclosed a shortage of 40 items of 13 different categories of inventory items owned by the Board. Necessary adjustment had not been in the account in this connection.

3.3 Budgetary Control

Major variations were observed between the budget income and expenditure and actual income and expenditure, thus showing that the budget had not been made use of as an effective instrument of control during the year under review.

3.4 Debt Controls

Action had not been taken to recover loan advances aggregating Rs.24,126 from the 10 employees who had resigned from the service.

3.5 Vehicle Utilization

The Institute had four vehicles during the year under review. Some of the significant data relating to the usage of these vehicles gives below.

(a)	Total performance		
	Petrol	- kilometres	21,855
	Diesel	- kilometeres	26,250
(b)	Fuel consumed		
	Petrol	- Litres	3,001
	Diesel	- litres	5,515

(c)	Average performance per litre of fuel		
	Petrol	- kilometres	7.28
	Diesel	- kilometeres	4.76
(d)	Total expenditure on fuel		
	Petrol	- Rs.	90,000
	Diesel	- Rs.	38,676
(e)	Total expenditure on repairs		
	Petrol	- Rs.	59,740
	Diesel	- Rs.	56,248
(f)	Average expenditure on fuel per kilometre		
	Petrol	- Rs.	4.12
	Diesel	- Rs.	1.47
(g)	Average expenditure on repairs per kilometre		
	Petrol	- Rs.	2.73
	Diesel	- Rs.	2.14
(h)	Average expenditure on fuel and repairs per kilometre		
	Petrol	- Rs.	6.85
	Diesel	- Rs.	3.62

4. Systems and Controls

Deficiencies observed during the course of audit were brought to the notice of the Chairperson of the Board in my report furnished in terms of Section 13 (7) (a) of the Finance Act. Special attention is needed in respect of the following areas of control.

(a) Fixed Assets
(b) Stock of Books at Sales Centre
(c) Stores
(d) Accounts
(e) Expenditure

Acting Auditor General

NOTE OF THE AUDITOR GENERAL

The accounts of Sri Lanka National Library Services Board for the year ended 31 December 1991 were audited under my directions in pursuance of Provision in Article 154 (1) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka read in conjunction with Section 13 (1) of the Finance Act No.38 of 1971.

My observations on these accounts which should be published in terms of Section 14 (2) (c) of the said Finance Act are contained in my report of even date addressed to the Chairperson of the Board.

Acting Auditor General.
29 October 1993.
Auditor General's Department
Colombo 07.

National Digitization Project

National Science Foundation

Institute : National Library and Documentation Services Board

1. Place of Scanning : National Library and Documentation Services Board. Colombo 07
2. Date Scanned : 2017/10/17
3. Name of Digitizing Company : Sanje (Private) Ltd. No 435/16, Kottawa Rd, Hokandara North, Arangala, Hokandara
4. Scanning Officer

Name : N.P.D. Gamage.

Signature : .....

Certification of Scanning

I hereby certify that the scanning of this document was carried out under my supervision, according to the norms and standards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original document to be accepted in a court of law.

Certifying Officer

Designation : Library Documentation Officer

Name : Iromi Wijesundara

Signature : Iromi

Date : 2017/10/17

"This document/publication was digitized under National Digitization Project of the National Science Foundation, Sri Lanka"